

144
1918 | 4

ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ
ՅՈՒՆԵԱԴՐԱՅԻ



№ 2

1918.





۷

პროექტი

1954



№ 2

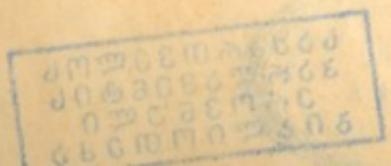
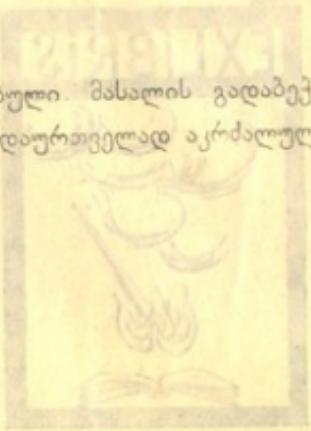
1918





ବୋବେନ୍ଦ୍ରାଚାର୍

ଶୁଣିବାଲିଖି ମନତାପ୍ରସରିବ୍ୟଳି. ମିଶାଲିଲି ଗାନ୍ଧାରୀପ୍ରଦ୍ୱାରା ର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷପିତାଙ୍କିଲି ନେବା
ଫାନ୍ଦାରୀପ୍ରସରିବ୍ୟଳିଲାଭ ଅନ୍ତର୍ମାଲୀନିବ୍ୟଳିଲାଭ.





ვ ა ჟ ა - ფ უ ა ვ ე ლ ა ს

დაუგეჭდავი ლექსი

ტუნების ელოეა

।

მთავა გული დაწყულულებული
დახრაცილ შეილთა მზერითა
ერთმანეთს მისწებებია,
წყენა გაზდილა წყენითა.
დალერილი გმირების სისხლი
მიწის გულს ჩასწვდა ქვევითა,
შეწუხებული ნისლადა
ამოხეთქილა შევითა.

გულ-გაგმირული ბიჭები
გაფანტულია ველადა,
ხარ-ზაქებს ჰვევანან მხედარნი,
ხმლები ირტყიათ წელადა.
მტერიც-კი ვერ გაიმეტებს
თვის მკვლელებს დასაწყევადა
ისეთი ლამაზებია,
მხოლოდ არვინ ჰყავთ წუკელადა,
დახოცილთ არვინა ჰველობს,
არ დაწურულა ცრემლადა.

ჭალ-რძლის არ ისმის ქვითინი,
დედების მოთქმა მწარია,
ჯერ არ იციან დიაცთა
რომ გასწყდა ხევსურთ ჯარია:

მტერს შაეხოცნენ ყველანი,
არ მოაყივლეს გვარია.
სიკვდილმა სამკლად ჩაიდვა
მათი სიცოცხლე, ჯანია.
სახელსაც ექიდებოდა,
რომ თან წაეღო საგზალადა.
ვერ მოერივა,— აქ დარჩა,—
შვილებს გვინთია სანთლადა.
თურმე ყველაფრის მშუსვრელი
და თან წამლები ძალადა,
რომ სახელს ვერ ჰქონას გმირისას
აქვს გულის გასაძუარიდა.
მის გამო ბრაზ-მორეული
სიკვდილი ხდება ავადა...
სჯობია მოკვდეს სიკვდილი,
მზე ჩაუკიდეს შავადა!.

II

სამშობლო მიწის მცველებმა
ვერ მოახერხეს გაქცევა,
ისევ სიკვდილი ირჩიეს
ვიდრე-ლა ფიცის დარღვევა,—
მთათა ქედების საპოხლად
თავის სისხლისა დაქცევა.

აუარებელს მტრის ჯარსა
აჭხირებიან ცოტანი,
ამიტომ ფრიად მწაფიან
შევასხა იმათ ხოტბანი...
საქებარს, სათაყვანებელს
ვით შეუთვალო გმობანი?!

ამიტომ ნისლი თავს ადგათ
წითელი სისხლის ფერადა,
დახოცილთ თავზე დასტირის
და—დედათ მაგირადა.

ამბობენ: მუდამ იმ დღესა
როდესაც გასწყდენ გმირები,
ნისლი გაჩნდება როგორაც
ძმა ძმასთან შენაპირები;
იტირებს იმ დღეს, იმ ღამეს,
არ უშლის მზისა სხივები.
მერე კი დაიმალება
უჩინაარ მთათა ყურესა,
დრომდე არ იძერის, დროზე კი
სატირელს მიაშურებსა.

ნისლისგან ნაცრემლ მდელოზედ
ამოიხეთქავს ყოილი,
ტურფა, სხვადასხვა ფერისა,
ჯადოსნურადა ქსოვილი.
შორით კი მოსჩანს თეთრალა,
როგორც მთა ჩამოთოვილი.

დიღხანს არ რჩება ამ ადგილს
ტურფა მცენარეთ კრებული.
თავს ესხმის ანგელოზთ გუნდი
მალლიდან მოვლინებული;
ანგელოზები გალობით
ყოილთ მოჰკრეფენ სრულადა.
არ გვიტოვებენ ერთსაც-კი,
ეს მრჩება გველში წყლულადა:
სულ ცაში მიაქვთ იმათთვის,
ვინც ძმას ეწევა ძმურადა,—
ვინც თავსა სწირავს სამშობლოს
და ხდება დატანჯულადა.

იტყვიან — ღალატის გამო
თურმე დამარცხდა ლაშქარი,
დაჩლუნგდა სახელოვანი
ხევსურთ ვაევების აბჯარი.
მტერმა-კი მახარობლადა
სახლში აფრინა ჩაფარი.



იტყვიან—ჩენივე კაცი
მტერს თურმე წინა სძლოლია
ის საცოდავი, ნეტავი,
დედას რისთვისა ჰყოლია?
ბეჩეგმა იმისმა მამამ
რისთვის შეირთო ცოლია?
არ სჯობდა ვაუის მაგივრად
ძალი ჰყოლოდა ბროლია?



3. ბარნოვი.

ՏԵՐԱՆԻ ԹԱՅԱՐԱԳԱ.

(ମେତାକ୍ଷରଣପିଠା)

1

ავლაბრის მოედნიდან ქუჩა შესდევს ზევით და მთავარანგელოზის ეკლესიამდის უწევს გორაქედ.

ხელოსნის საღილობის დროს ამ ქუჩაზედ დინჯის ნაბიჯით მი-
დიოდა ხშირ კაღარა შერთული ვაჟკაცი, მარცხენა ხელში წითელი
ხელსახოცი ეჭირა ნაგვატით სავსე. ოვალებში სიამე უთამაშებდა.
მარჯვენა ხელს ხანდისხან ულვაზშედ გადისებძა და კმაყოფილებით
ჩაიღიმებდა: კარგ გუნებაზედ დამდგარიყო პაატა, საამო ფიქრში
იყო გართული, ფრთაკრელი სურათები ისე ძლიერად იტაცებდნენ
მას, რომ შიგადაშივ შეუგნებლად სიტყვებშიც კი ხორციელდებო-
დნენ და მაშინ ხმამალლა წამოიტყოდა ვაჟკაცი, თავის თავს ეუბნე-
ბოდა:

ხელოსანიც არის და ხელოსანიც! განა, ვისაც ტყავის ფეშტა-
მალი უფარებია წინ და მარწუხით რკინა დაუდევია ქურაზედ მცე-
დელია! არ იფიქრო! სიმარჯვე უნდა გქონდეს ხელში, მოზომევა უნ-
და შეგეძლოს თვილით, რომ მყვიდრი ნივთი გამოიყვანო, შნოიანი,
ნამდვილად გამოსადევი. ჰაზრიც არის საჭირო: გონების თვალ-
წინ ცხადად უნდა კითამაშებდეს ის ვეჯი, რის გაკეთებასაც აპი-
რობ, ისე ნათლად, თითქმ მეაფით სიზმარში ხედავო იმის სახეს.
მაშ შენ როგორს გვინია?

რაც უფრო ზევით მიღიოდა ოსტატი, იმდენად უფრო აჩა-
რებდა ნაბიჯს და სახე უნათებოდა, თან ნავაჭრს გადახედავდა,
ხელსახოციდან არაფერი ამოვარდეს. ერთმანეთს ძლიერს დასწოდომი-
და დასანასკად ფართო ხელსახოცის წვერები, მაინც კველაფერი
დატყულიყო. შეი: ამოჩენილიყო წითელი ბოლოკის ფოჩები და გვ-
ლაქნურის პოლოვები, რომლებიც ვეღარ დაეფარა შემოხვეულ ქა-
ლალის. ქვემ აღმართ ვაშლებიც ეწყო თუ მსხალი: მრვვლა-მრვვლად
მოჩანდა ქსოვილიდება.



მუშტარიც შნოიანი უნდა იყოს, რომ გული არ გაგიტეხოს: ერთი შეხედვით უნდა იცნობდეს საქონელს, აფასებდეს კარგი ოსტატის მაღლიან მარჯვენას, რომ წაახალისოს ხელოსანი. ზოგი მოვა, რიგიანად არც კი ვაპსიჩჯაეს ნიკოს და წაიღებს: მერმე კი იმდურება; არ ვარგოდა, არ გამომადგაო. გასინჯე რაღა, შე დალოცვილო! ნახე ვამოსადევეია შენთვის თუ არა, მოსაწონი მოიწონე, დასაწუნი დაიწუნე! ისეთი ნაკეთები აირჩიე, ზედ ეტუობოდეს სიკეთე ვაწვროთნილი და პალალი მარჯვენისა!..

— დაპხედა თუ არა ბაადურმა შემოვეთილ სახნის-საკეთს და ვალაატრიალ-გაღმოატრიალ, სიამოუნებამ გაქრა სახეზედ. მომეცი ხელი მინდა ჩამოგართვა ეგ ჯაღლისანი მარჯვენაო. სახნისი ხომ იყო და იყო, საკეთი უკეთესი ჩამოიჭნა: მსუბუქი, მარჯვე, მავარი. ზოგი ტლანქს გააკეთებს, კუნძიფი ჯირვებს და ვაძახის: სახნის-საკეთი ვამოვკერო. რა საკადრისია?!.. რაც დავათხასე, უთქმელად მომცა. ააშენოს ღმერთმა იმისი ოჯახი! მაინც ყოველთვის მაღლიანი ვაჭრობა იცის ბაადურმა, დაასკვნა პაარამ.

და ვადაიდო ყუროთმაჯი მხარზედ. მაუდის კაბა ეცვა წაბლის-ფერ ახალუხედ; ვერცხლის ქამარი ერტყა დასევადებული; კალმუხის ქუდი ეხურა მაღალი. მოგრძოდ დაყენებული თბა საფეთქლებთან შეპჰრებოდა, შეპჰრებოდა. შავი შალის ვანიერი შალვარი, ყელიანი წალები, ეს საგარეო ტანისამოსი იყო ჰაატაი, ქრისტი ვამოსასკლელი. თითონ სამჭედლოში ის ზამთარ-ზაფხულ პერანგი მუშაობდა, ვულ ვადალელილი, თავზედ ხელსახოც წაკრული, ჯღანებით ფეხზედ. სისხამ დილაზედ მივიდოდა დუქანში, ვაიძრობდა სასუეფთაო ტანთასკელს და ფრთხილად ჩამოკიდებდა ლურსმანზე. არ ეშინოდა ზამთრობით სიცივისა თუ ქარისა. ავარდნილი ცეცხლი ქურაში, ვავარვარებული რეინეული, ჩაქრის შენა ვანუწყვეტილი. რადროს ღა სიცივე იყო ან იმაზედ ფიქრი?! არც სიცხეს უფრთხოდა ზაფხულობით, მოჟახვახე მხეს და პრიალებულ ქურის. ნაწრობი იყო ოსტატი. დაფოლადებული. ერთი ის კი იყო ცუდი, რომ ზამთრობით ძალიან ეშაშრებოდა ხელები, სისხლამდინ სკდებოდა კანი და შიგ მური კვდებოდა, ძნელად საბანი. მშასაც არა უშავდა რა: იმისმა ბარბარემ რაღაცა წამალი იცოდა თხის ქონზედ მოქანებული და იმითი დაუპოხავდა ხელებს. ლაზათიანად დაუზელავდა და დაუცხრობდა.

შეუბრუნდა ჰაარა ქრის და ვული გაიღო: თავის სახლის გალავანშა შემოანათა, რკინის ჭისკარით შემკულმა.



2.

ქვითკირის გალავანიც, ალაყაფის კარებიც პატას საკუთარი შრომით იყო გაკეთებული, ეს დასძინა მან თავის მამა-პაპეულ სახლ-ჯარს, ერთი ოდაც მოადგა ხომრიელი, ნათელი, ფილაქნით გაწყობილი, ეხლა მდგმური რომ უდგა შიგ, ის თოახი. ეს ყველაფერი სასახელო იყო მისთვის, თავმოსაწონი: მამული, იუ შენც, ნელნელა შენდება, თანისთანობით. ეზოში, სათონის გვერდით, ორი უნაბი იდგა, პატრონებს ძალიან უყვარდათ ის ხეხილები, უფროხილდებოდნენ. იმისთვის კი არ მოსწონდათ ხეები, რომ რამე სარგებლობა მოჰქონდათ იმათ; რამდენიმე პინა უნაბი დიდი შესამატი არ იქნებოდა ოჯახისათვის, თუნდაც მეზობლებში არ დარიგებულიყო ნახევარზე მეტი, მაგრამ ის ხეები ბუნებას აგონებდნენ იმათ, ტყესა თუ ვენახს ანიშნებდნენ და გულს უხარებდნენ; იმათ სულში ჯერაც არ ამომშრალიყო ბუნებისადმი ტრფობა; მემკვიდრეობით გადმოცემული ხოფლელ წინაპართავან.

— ერთი დახედე, ბაბუცი, რა გელაქნურები მოვიტანე! მითხრეს ეს არის ეხლა გახსნესო ხიდის ყურზედ და გულმა ვეღარ მომითმინა, ჩავედი. თითქმ ცოცხლებიაო, გოგჩიდან ხელად ამოყეანილი!

ამ ხმახედ მოტრიალდა მისკენ მისი ცოლი ბარბარე ნიდაყვამდის დამკლავებული, გასახები ქვაბით ხელში; გადახედა ხელსახოცს და გალიმებულ თვალებში კითხვა აღებეჭდა.

ჩავაბარე ბაადურს შემოკვეთილი რკინეულობა და ფასიც მაშინვე მომცა. წავედი ცოტაოდენი რამ ვიყიდე.

— კარგი გიქნია! მაინც ძალიან მინდოდა გელაქნური; დილას რომ დუქანში მისდიოდი, კინაღამ დაგაბარე უთხრა მას თავის ცოლმა.

და ლოცა მოუშეირა ქმარს საკოცნელად. ვაცკაცმა ულვაშხედ გადისგა მარჯვენა და ეშხიანად დაუკოცნა მეულლეს შეწითლებული ღამი.

— რალა შენი თქმა მინდოდა, ადამიანო, ისე კი არ ვიცი შე-



ნი სურვილები?! სულში მიზიხარ და მეითხავივით შემიძლიან ამოვიკითხო შენი გულის პასუხი, გაეხუმრა დედაკაცს.

და განაერძოს:

— წავადა ლვინოსაც შემოვიტან. თურმე ძალიან კარგი კახური ჩამოუტანია მარჯოზას. ნიგოზი ხომ გაქვს ხირხიტოსათვის?

— არის, ბევრი გვაქვს. წითელი ლვინო გამოართვი. აღრე გავითავებია საქმე და ჩავიბარებია, წუხელ კი ამბობდი, სალამომდის მომინდებათ მუშაობა.

— ძალიან ვიმუშავეთ! ისეთი გაშმაგვებით და მარჯვედ ატ-რიალებდა ჩვენი ვანო ი თუ ლიტრიან ხევდას, კაცი ეძმებოდა. ჰაზრიანი ჯეელია და შნოიანი. სწორედ მარჯვენა ხელია ი დალოცვილის შვილი. ცოტა ამაყია, მაგრამ როგორი ჰატიოსანია და გამტანი! ნამდვილ დამხანება, რომ გავიდეს ჩვენი დუქნიდან.

— სხვასთან რად უნდა გადავიდეს შენთან გაზრდილი? უფრო კარგ ადგილი იშოვნის ან უკეთეს ოსტატთან მივა თუ?!

— უშვილეს ადგილს კი ვერ მივა. ვერც ჩემშე უკეთეს ოსტატთან, მაგრამ ას კი შეიძლება, საქუთარი სამჭედლოს გახსნა მოინდომოს; უნარიც აქვს იმისი და შეძლებაც შესწევს: ხომ იცი, როგორი თავშენახული ბიჭია.

— ეგ კი შესაძლოა და ძალიან საზარალოც იქნება ჩეენთვის. მაგას კარგი მოფიქრება უნდა.

— ვიცი და ვფიქრობ კიდევ მაგის თაობაზედ. იმედი მაქვს, ღმერთო შენით, ისე მოვაგვარო საქმე, რომ ჩეენთვისაც სარტყა იყოს და იმისთვისაც სასარგებლო. ორივესთვის სასიამოენოდ დათავდეს უველაფერი.

— მაინც?

ჯერ არა ლირს ამაზედ მეტის თქმა, ყველაფერი რომ ჩაგიქენპო, წავაგებ; ბევრი გეცოდინება, მალე დამიბერდები და მაშინ ესეთი ხალისით ველარ დავბრუნდები შინ.

— მაინც რასა ფიქრობ, კაცი? მითხარი და გაათავე!

— დამაცა დედაკაცო, ერთი კიდევ კარგად მოვშომო! მერმე შეუმალლოთ ჩაჭური და დაუშვათ მოსაჭრელად. ხომ იცი, რა კარგი ფიქრი ვიცი და სარისტა. განა ტყუილად ამომირჩიეს უსტაბაშად.

— ძალიან თავი მოგაქვს შენი უსტაბაშობით! სწორეთ იმის აქეთ არის; რომ როგორლაც ჩაჭურე ჩემგან შენი ფიქრების კარი, თითქო პირი იბრუნე და განშე გასდექი.

— პირი ვიბრუნე შენგან? განხედ გავდექი? არ იფიქრო! გა-
გისთანა ჰაზრები თავში არ მოგიტოდეს: ჯერ კიდევ ლმერთია მოწ-
ყალე.

— სწორედ აყრილი გაქვს გული და აცრუებული! მაშ რა არის
რომ რაღაცასა ჰერიქობ თჯახის თაობაზედ, მე კი არ ვიცი! ვნა-
ხოთ ვინ უფრო ინანებს, შენ თუ მე.

— უჲ, რა მწარე ენა გაქვს ხანდისხან! უშნოდ მოქნეული ჩი-
ჭერივით მომხედა რაღა გულში შენი სიტყვა.

— აյი გითხარი! შენ ეხლა ყველაფერი უშნოდ გეჩენება, ჩე-
მი ნათქვამიც, ჩემი ნაკეთებიც. იქნება თითონ შეც უშნო ვარ შენს-
თვალში, უსტაბაშის ცოლობას ულირსი!

— კარგი გენაცვალე, შევრიგდეთ. აი მოვალ ბაზრიდან და
ყველაფერს გეტყვი. მოშლილი წისქვილივით დავროშავ, რაც მომი-
ფიქრია, მოყო ქმარმა.

და წაეტანა დედაკაცს მოსახვევნად. ბარბარემ იდაყვი აითარა
პირზედ. აღვილიდან კი არ დაიძრა ქმრის ალერსით ნასიამოვ-
ნებია:

— სად არის, ქალო, ჩვენი ანიკო?

მკერვლიაანთ გადაიარა, რაღაცა საქსოვი უნდა მასწავ-
ლოსო იმათმა დარიკომ.

3.

— ვისგან არის დასაწუნი ვანუა ან რადა?! მკედელიაო
უბრალო. მერე რა ურიგო ხელობაა? ეს მკედელი რომ
ვარ, კარგად არ ვცხოვრობ, ცოლშვილს პატიოსნად ვერ ვინახავ?
მე თუ მკითხავ, ხელოსანი მირჩევნია ვიღაც ჩარჩი ვაკარს: ჰალალ
ლუქმასა სკამს, არავის ატყუებს არც ზომაში, არც წონაში; თავის
ჯამსა რჯის და იმითი ცხოვრობს. რა ვუყოთ, რომ არა მდიდრდება.
ხომ არცა კოტრდება ვაკარიებით და საპარი არა ხდება, საცოდავი.
მე მოხელესაც ისევ მირჩევნია, მდაბალი სამსახურის მექონ მოხე-
ლეს: იმისი ჯამავირი მწვადივით იკმევა და მერმე ყველას ხელში
შესკერის, ევებ ქრთამიდ გამომიწოდოს ცოტა რამეო, არა, ბაბუ-
ციჯან, ანიკოს შესახებ ჩემი ჰაზრი სჯობია შენ ნათქვამს, მერწმუნე
სჯობია! წარიტყოდა ჰაარა ვზაგზა.

რაც უფრო უახლოვდებოდა მარკოზის დუქანს, იმდენი უფრო
უმშვიდდებოდა სახე: იმისი ფიქრი თანდათან ირკვეოდა და დასკე-
ნაც მისი მტკიცედ დგებოდა, არ ირკვეოდა. წინადაც ფიქრობდა ჰა-

ატა ამ სახრუნველზედ, მაგრამ მაშინ ამ საგანს ისეთი მწვავე ხასიათი არა ჰქონდა იმისათვის, როგორც მიიღო ამ ბოლო დროს, არც თუ საჩქაროთ მოსჩანდა იგი მის თვალში. ეხლა სხვა იყო: ამ ბოლოს დროს ვანო, იმისი საყვარელი და საიმედო შეგირდი ვანო, როგორლაც დალვრებილი დადიოდა, გულჩაობრობილი. ის ისევ ერთგულად ასრულებდა ოსტატის კუელა ბრძანებას, დუქანში წინანდებურად მხნედ მუშაობდა და წალმართად, შინაც უთქმელადე ხელს აშველებდა მას, მაგრამ პირზე ლიმი აღარ მოსდიოდა, ძირს იყურებოდა, გულახდილად აღარ შეხვედავდა ოსტატს, ხალისით სავსე თვალებით. აღარ ოხუჯობდა დუქანში, თითქო აღარ ეხერხებოდა მახვილი სიტყვის თქმა. წინად კი იცოდა ვანომ ფრთიანი სიტყვა, ეშვიანად მოუდიოდა ამგვარი სათქმელი და ბევრჯერ მოელ დუქანს ვადაახარხარებდა დაეინებული მუშაობის დროს. ამისთვისაც უყვარდათ ვანო დუქანში, იმ პატარა ბიჭებსაც კი ძალიან მოსწონდათ, ჯერ ჩაქუჩის ხელში აღება რომ ვერ მოეხერხებინათ და ამ დღე ფუქსისა თუ ნახშირს დასტრიალებდნენ, ჩარხს ატრიალებდნენ ან სხვანაირად მორბედობდნენ და შავირდანათი გამოდიოდნენ. მეტადან დღეს ვაკვირვა ვანომ ოსტატი და ჩააფიქრა: ბაზრიდან რომ ნავაჭრი მოიტანა, უნდოდა იმისთვის ვამოეტანებინა შინ, რადგან პატარებს ვერ ანდობდა სავსე ხელსახოცს.

— ვანო, აბა თუ ღმერთი გწამს, ეს გადიტანე შინ და ჩემ მავიკად უთხარ ბაბალეს კარგად მოამზადოს კუელაფერი, თავისებურად: ახედდახედე კიდეც სხვა ხომ არაფერი უნდათ.

ამისთანა დასაქმება წინად საამო იყო ვანოსათვის და სახალისო. მაშინვე დასდებდა კერს, ხელებს მავრა გადიბანდა, გადიცეამდა მჭიდროდ ნაოჭ ასმულ ჩოხა-ახალუხს აივარუხნიდა მერცხლის ბოლოსავით შავ წევრს და გასწევდა ოსტატის სახლისაკენ მარტის ნაბიჯით: მიუხაროდა პირმოლიმე ახალგაზდას იმ ოჯაშში. შემდევში თითქო იქლო მასში ამისთანა ხალისიანობამ, ის აღარ ისწრაფოდა ამაგდარ იჯახისაკენ. აღარც ხშირად ინახულებდა. დღეს კი თავისი თქმით თუ ქუევით მოლადაც გააშტერა თავისი ამზრდელ-გამწვრთნელი პატარა.

— არ წვალ! რა გავაკეთო იქ? ავერ ტილუა გაგზავნე! შეუბრუნა სიტყვა ოსტატს.

და ისეთი ძალით დაუშვა შემაღლებული სუედა, რომ ორ კოჯიანი რკინა სულ ნაპერწკლებად დასცალა და კევივით დაკულიტა

გრდემლის პირამდის, შესდგა ერთ წამს ოსტატი, დააკვირდა უფე
კაცს და განსკვრიტა მთელი სილრმე მისი გულის კვეთებისა; ისე
ცხადად დაინიახა მთელი მოძრაობა მისი აღლელებული სულისა, რო-
გორც მყითხავმა უველაფრის მაჩვენებელ ჯადო-სარკეში. ენიშნა გა-
მოცდილს და დაფიქტებულს, მთლად მიჰხედა. ოდესმე თითონაცა
ჰქონდა ისეთი წუთები განცდილი. ხელმეორედ გადაუქროლა ჭალა-
რის უკვე მინელებულ-მიუქებულ გულზედ იმ უცხო მფრინველმა
იშვიათმა, ერთხელ რომ ალმასის ფრთა შეიხო იმის გულს და გაბა-
ლთა უწყალოდ. დაენანა გულგაგმირული ჯელი. სიამაყც კი იგრ-
ძნო, რომ ის ძალუმად მიმშილველი ანდამატი მის ოჯახში მოჩენი-
ლი იყო, მის საკუთარ კერაზედ; თითონ მისი სისხლ-ხორცი შექმნილი-
ყო ამ ფოლადივით ვაკეაცის მხიბლავ ჯადოქრად. თანაც დაენანა
ბიჭი, როცა წარმოიდგინა, რა ცეცხლში უნდა გაევლო მას, მანამ
მიაღწევდა თავის საწადელს, თუ კი მიაღწევდა როდისმე და სცადა
ნუგეშისცემა:

— გამიგონე, ვანო! ხომ გახსოვს ის ზღაპარი, მხექაბუკი რომ
ჩაუშვეს ქვესკნელს? ცეცხლი უნდა გაეგარნა, მანამ მიაღწევდა იმ აღ-
ვილს, საღაც დევს დაეჭირნა წყალი ცხოველი. რამდენიც უნდა დავი-
ძახო: ვიწვი ამომიყვანეთ! მაინც არ ამომწიოთ, უფრო ჩამიშეითო,
დაავედრა ზევითებს- აკი ვაკეაცურად გაიარა კიდეც ალი დამწევლი
და მოსპო ის დევი უზარმაზარი.

— მახსოვე! მერმე?

— მერმე ისა რომ ყოჩალათ იყავ მეთქი! კირსა შიგან გამაგრე-
ბა ისე უნდა, ვით ქვითკირსაო, გამიგონია ცხონებული დედინეშისა-
ვან, დააბოლოვა პაატამ.

და გასამხნევებლად ხელი წამოაელო ახალგაზდას გაოფლიანე-
ბულ კისერზე. ოსტატმა იკოდა თავის შეგირდის დარდები, იმის-
თვის ეუბნებოდა ესე.

— რა აქვს ვანოს ჩენგან დასაწუნი? სრულებით არაფერი
ვერც დაიწუნებს, საბოლოო უარს ვერ ეტყვის: მოუფიქრებლობა
იქნება კარზედ მომდგარი ბედის ხელის კვრა და უარყოფა. როგორ
შეიძლება თვალის არიდება ან ტუჩის აკვრა?! ეჭ, ალბათ მხოლოდ
ინაზება ანიკო, მოსაჩვენებლადა დგება უკან; იქნება განზრახაც არ
უჩვენებს პირს, დევ სურვილი უფრო გაუცხოველდეს, ჭალისას ხომ
ვერას გაიგებს აღამიანი. ვკონებ, გულის სილრმეში თითონაც დარ-
წუნებული უნდა იყოს, რომ ერთმანეთისათვის არიან ღვთისაგან
დაბადებულნი, ამედებდა პაატა თავის თავს.

— მაგრამ ეს ჩემი ბაბალე რალამ ისტეხა, რომ სულ იმას ჩასჩიჩინებს თავის ქალს, უფრო კარგი ცხოვრების ღირსი ხარ, ფაქიზია; სკოლაშიაც იმისთვის მიგეცი და წიგნი გასწავლეო. სწორედ ისა პრევს ვოგოს. რა ეჩქარება. ქალი იჯდეს, ბედს ელოდდეს არა ქალი იჯდეს, ბერდებოდდეს მეთქი, მაგრამ ვის გააკონებდეს?! ის თავისას გაიძიხის, მაკატელიაო. იჯდეს! ვნახოთ, რომელი ბატონიშვილი მოუვა და შეეხვეწება, ახლა ის ვიღაც მირონა იცვიატეს. არ ვიცი, ღმერთმანი რა ვიტიქრო. არ მომწონს: ერთმანეთის საფერები არა ვართ; გული როგორლაც არ ენდობა, არა. მე ჩემი სიტყვა უნდა ვსთქვა და ჩემი ნება გივიყვანო! დაასკვნა პაატამ.

და წელში გაიმართა, რიხიანი შეხედულება მიიღო,

4.

— ჰა, ჰა, ჰა! ჩაიცინა ბარბარემ, როდესაც პაატა გასცდა ეზოს. რა გულუბრყეილონი არიან ე ვაეკაცები! ჰერნია რალაცას ახალს მეტყვის ისეთს, რაც მე ჯერ არ ვიცი. დიდი ხანია მივხვდი, რაცა ჰერბავს ვაებატონს. კიდეც უთქვამს ნაყიშნაყიშად თავისი გულისთქმა და ვერ მიმხვდარა, რომ მე ერთიანად შეკროვილი მაქვს სხვადასხვა დროს მისგან გადმოვდებული სიტყვები. მაგრამ ნუ იფიქრებ, ჩემო კარგო, გულშიაც ნუ გაივლებ მაგეების პარულებას! იმისთვის არ გამომიზრდია ესე სათუთად ჩემი ანიკო, არც იმისთვის დამიჩავტინებია ის სკოლაში, რომ პირველსავე მთხოვნელს მიუგდო. თუნდაც პირდაღრენილი მეცნი იყოს ის პირველი მთხოვნელი, სახნის-საკვეთის კარგი ჩამოსხმა გეხერხება, აყალიბე! გელაქნურის არჩევაც საგანგებოდ იცი, მოიტა! სხვა ყველაფერი ჩემზედ მოაგდე, ოჯახის ტრიალი და წალმა ბრუნვა; მეტადრე ესეთი საფოთილო საქმე, როგორიც არის ქალის ბედ-ილბალი. პირდაპირ ჩვენი მოვალეობა არის ეს, მანდილოსნების სახრუნველი, ამბობდა დედაკაცი.

და თან თევზსა სკრიდა, რეცხავდა, მოსახარშად ამხადებდა. ცალი თვალი მაინც ჭვაბისაკენა ჰქონდა, რომელიც დუღდა ბუხარში და ქოჩქოჩებდა. მორბედი არავინა ჰყვანდა გვერდით, მაგრამ გაინც უველაფერს მარტათ ეკეთებდა და ასწრობდა. გაიღო. ოთახის გარი და შემოვიდა ქალწული მაღალჭუსლიანი ფეხსაცმელის კრიალით. ხელში ფარჩის ნაკერი ეჭირა, სათითე ჰქონდა ხელზე წამოც-

მული, აგებული ნემსი ებნია გულის-პირში, აბრეშუმის მოწითალო
ძაფი ფოლაქს მოსდებოდა.

— რას აკეთებ დედილო?

აი, გენაციალე გელაქნურსა ვრეცხავ, დახე, რა მშვენიერობა.

Հանրական համար օժիքագիր

— የኩርክስ ማመራሪያ በኩርክስ ነው. ይህንም የኩርክስ ማመራሪያ በኩርክስ ነው.

— କାହାରୁଙ୍କ ମିଳିବି? କେବଳକାହା ମିଳିବି? ଏହି ମିଳାବନ କାହିଁ?

— ଏହି ଜୀବନ, ଲାଗୁ କିମ୍ବରେ କିମ୍ବରେ?

— დარიკომ საკერავი მანქანა მათხოვა და მიწლოლა გადმამე-
ტანინებინა. სალამომიდის სულ მოკრეჩებოდი ამის კრიკას.

— მოეწონათ ოურჩია?

— მოეწონათ. მითხრებს, ძალიან დაჭვუნდებათ.

— რატომ არ უნდა დაგშვენდეს ლამაზს კარგი ქსოვილი?! მანქანას მე თითონ გადმოგიტან ეხლავე; ხომ ავერ აქვე არის, მიუგო დედამ

და ხელვბი შეიმშრალა.

— აი მივდივარ, ჭვაბებს ყური უგდე.

ქალმა გაიხადა ჯუბაჩა და ლურსმანზედ მიჰყიდა, ჩაიცეა სა-
შინაო კაბა; წაიძრო წულები და ტახთ ქვეშ შეაწყო, ფეხი აზრუ-
მულ ჩუსტში ჩაყო: ჩიმოუშვა ტახტის ფარდა, მიაღავა-მოალავა იქაუ-
რობა. სხარტი ტანი ჰქონდა, შოლტივით მოქნილი და დახრა თუ
მიღვომ-მოღვომა ემარჯვებოდა, კიდეც უხდებოდა. აკიდა ტახტზედ,
მისწია ფანჯრისაკენ იანი ნალის ყური და ზედ მიიკუცა. ოთახში
ეს ადგილი ზველაზედ უფრო მოხერხებული იყო ხელთსაქმისათვის.
ნათელოდა იქ, აბანოზით დაგებული ფანჯრის დოლაბიც მარჯვე
იყო საკერავისა და მის ხელსაწყოს დასალაგებლად. გულდადებითა
ჰკერავდა, შეხიან ფარჩის შრიალი გაქმნდა მის ხელში. დახრილ
ოვალებს ტევრად მოსდებოდა შავი წამწამი: მუქ ლოკებზედ ვარდი
გავშლოდა. ფართოდ ვააღლო ვიშრის ტბის ბეჭენი და მიავლ-მოაულო
ოვალი გარშემო, მაგრამ ვერ შენიშნა მაკრატელი, რომელიც ამოკ-
ფარებოდა იმისსავე მუხლს, და პირთან მიიტანა ძაფი, აღმასის
კბილით მოკვნილი აბრეშუმი. პირის ნაყოფი კოტა ფართე ჰქონდა
და ტექები მომხო. მაგრამ მათი მტკიცე მოხაზულობა ეშს აღლევდა
ძაგეს; მისწრაფების ძალასაც აგრძნობინებდა, კონის სიმძლავრეს.

ომა გვერდზედ ჰქონდა ვაჟურად გაყოფილი და ჭაპანიეთ ნაწინავე-
ბად ჩახლართული. შემოვიდა დედა.

— აი მანქანა. მანდევე მომართე ფანჯარაში. იცი, მამაშენს ვე-
ტუვი უთუოდ გიყიღოს საკერავი მანქანა საუკეთესო: ყოველთვის
სხვას ხომ არა ვსთხოვთ და შევეხეხვეწებით; ძალიან გვამადლიან, იპ-
რანქებიან. მზიოებშიაც გაგვევბა. მაინც ისეთ მდიდარ ოჯახში ხომ
ვერ მოჰყვები, რომ სულ სხვას აკეთებინო ხელსაქმე და შენ მხო-
ლოდ ქალბატონად იჯდე, უთხრა დედამ და დაუკოუნა შეილს
ლოყა. ქალმა მადლობით შეხედა მოყვარულ დედას ერთს წამს მის
ძეძუებში ჩამალა მისი სახე.

— ვინ იცის თევზი ჩაიხარშა, გენაცვა: არ დახედე?

— ესე მალე? არ დამიხედნია.

— ყოჩილ. ქალო! არ ვიცი რა ეშველება შენს ინაბარასა შენ
ოჯახსა და ქმარ-შვილს. წარსთვეა დედამ.

და გაეშურა ქვაბისაკენ. გასინჯა საჭმელი, გადმოდგა, თევზი
ქაფქირით ამოყარა ტაბაქედ. ოშეივარი დადგა ოთახში. მადის მო-
მგვრელი სუნი.

— მოდი, ქალო, ბარემ სუფრაც გავშალოთ. საკაა მამაშენი
შემოვა.

— იქ, შენ გაშალე, დედი! მე კიდევ ცოტას შევკერავ მამას
მოსვლამდის; ეგება დღეს მთლად მოვათავო. სად წავიდა მამა?

— ღვინის მოსატანად გადაიარა.

— ვერ დასაქმებდა ვანოს? ამ ბოლოს დროს თითქო მეტის-
მეტად უფრთხილდება იმას მამა და ეხათრება.

— ვანა პატარა ბიქი ლაა ხელწამოსაკრავი, რომ წირამარა
არბენინოს შინათევნ თუ ბაზარში. ვაჟკაცია წვერ-ულეაშიანი. ცოტა
ამაყი ახალგაზრდაც დადგა: საჭიროა ფრთხილად მოჰყრობა. მამა-
შენი ძალიან აფასებს იმას და პატივსა სცემს; იმას რომ ჰქითხო,
ვანოსავით პალალი, მუყაითი და მიხვედრილი ორი არ გამოვა ამ-
ქარში. გაზლეარჩლვარება კი ძალიან იცის მამაშენშა; თუ მოეწონა
ვინმე, სულით ხორცამდი მიენდობა.

— ამაყია თუ არა, მაინც უნდა მოსულიყო და ენახა, საქმე
ხომ არა გვერდია რა საიმისო. ჩვენ სახლში არის გაზრდილი, მამას
გამოუყავია ეგ კაცად და სრულებითაც არ შეეფერება ჩვენთან
ზეიადობა; ჯერ მაინც ისევ მამას შაგირდი არის და ტყუილად მო-
აქს თავი, სოქვა ქალმა.

და წარბი შეიკრა უსიამოვნოდ. ვანო რომ თითქო ოდნავ პეტრე კოსტა
გაუდგა მათ ოჯახს, ეს თითონ ანიკოს ბრალი იყო; იცოდა ეს ქალმა-
ისიც კარგად ახსოვდა, როდის შელახა ვადის თავმოყვარეობა და
დააჭმუნება ის.

— არც კუშინა ყოფილა ვანო ჩექებას, თითქო გაიბუტა. რა-
ლა მეშველება! ძალიან გაყვინიშდი და გაიბუნჩე, მე ვიცა უშენოდ
კილარ გავძლებ, ლუკმა გამიმწარდება. რახან ეკრეა, ზედაც აღარ
შემოგხედავ! დაასკრინ ქალმა თავის გონებაში.

მაგრამ ამ დასკვნამ ვერ დაამშეიდა მისი ნაწყენი გული. ანიკ
იმთავითვე ნაჩვევი იყო, რომ ვანოს თვალ-წარბში ეყურებინა იმის-
თვის, აცა რას მოისურებს. ან რას დამსაქმებსო- რაც უფრო მოი-
წიფა ვაჟი, იმდენად მეტი მორჩილი შეიქმნა ქალისა და მონა: სი-
ხარულით ასრულებდა ახალგაზრდა ყველა მის სურვილს, თუნდ ეი-
ნიან ბრძანებას. ვანო ჯილდოსაც იღებდა ამისთანა მორჩილებისა-
თვის: ქალი ან გაულიმებდა, ან ლომბიტრად შეხედავდა და ის ვაეს
უფრო უხაროდა, სანამ თუნდა მუჭა მარგალიტი. იწყინა ქალმა, რო-
ცა ნახა, რომ მის მორჩილ-მონას დალა ეპოვნა და შესაძლო გამხდა-
რიყო მისთვის აეტრ თაზი დღის განმავლობაში არა ჰელებოდა მას.
მორჩილებით არ დაეხარნა მის წინ თავისი თავმოყვარეობა თუ
სიამაყე.

ვიცი, რომ მოხიბლულია ჩემგან და მიკეირს, როგორლა ახერხებს განხედ გადგომას?! ისეთი ვედრებით მიყურებს ხოლმე. თითქო ლოცულობს ჩემზედ. იქნება დავკარგვე ძალა მომჯადოები და ამ ჩემ თვალებს ვეღარ შეუძლიანთ რეინის ბორკილი დადონ თავისასწოოს?! გნახოთ! იმუქრებოდა ქილი.

იმისთვის კი არა ჯაერობდა ანიკო, რომ ნანატრი ვაეყაცი
ცდილობდა გაშვებოდა მას ხელიდან და თავი გაენთავისუფლებინა.
არა! ვანოს არა სთვლიდა ის თავის ოცნებად არც მასთან სურვი-
ლით შეკავშირებასა ნატრობდა. მხოლოდ თავმოყვარეობა შექლახო-
და ენინან დედოფალს, რომელსაც ყველა უნდა ესავდეს, უანგაროდ
ემონებოდეს. და თვით ამ უსიტყვოდ მოჩინილებაში ჰოვებდეს თვის
ქმაყოფილებას ფასდაუდებელს. ანიკოს დედამაც იცოდა ესეთი გვ-
ლისთვის განაზებულ-გაყინიზებულ ქალისა და იმისათვის დიდ უც-
რადლებას არ აქცივდა მისგან ვანოს სახელის დაეიცემოდ სანუპატ-
გული გადახსნილი ჰქონდათ დედა-შეილს ერთმანეთის სახლის; ღამე

5.

ბარბარე დარწმუნებული იყო, რომ მის ქალს გაუჭირდებოდა ცხოვრება, თუ ისეთ ოჯახში მოჰყვებოდა დიასახლისად, როგორც იყო მისი სახლი. ხელოსნის ხელმოკლე მექომურობაში თითონ დიასახლისი უნდა ირჯებოდეს ძალიან, რომ ქმრისაგან შემოტანილ ცოტა სარჩოს ბარაჯა პქონდეს და გამტანობა: უნდა აღავებდეს სახლს, ამზადებდეს საკმელს. უკრ-ურეცხავდეს ქმარ-შეიღლს, აწოვებდეს პატარას, უნდა შეეძლოს მიმსვლელ-წამსვლელის ფაქიზად და ხელგაშლით მიღება, გულსავსე გასტუმრებაც.

— დიასახლისი ჩემს ყოფაში უთუოდ თვალ-ჰაზრიანი უნდა იყოს, ხელგამომავალი და მომვირნო, რომ მცირედიც გააწედინოს ყველაფერს და პირნათლად ვამოიყანოს თვისი კერა მტერთანაც, მოკეთესთანაც. დატანჯულია იმისთანა სახლში დედაյაცი. ჩემი ანიკო ვერ შესძლებს ამისთანა ყოფას, გაეწამება... ფიქრობდა თავისთვის ბარბარე.

და ნატრობდა ასკდენოდა მის ქალს ეს ბედი. მართლა და ამისთანა ოჯახში დიასახლისს მოსვენება არა აქვს არც ერთს წუთს, მის სიამოვნებას მხოლოდ ის შეადგენს, თუ ხელს დაპრეცს ყოველსავე წერიმალს და არ შეარყენს ცხოვრების სკლას განსაზღვრულ საღინელში, არ შეაყენებს საოჯახო საქმების მწყობრ მიმღინარეობას. ერთი დღე მაინც უნდა დაპყო ამისთანა დიასახლისის ოჯახში. თვალი ადვენო მის შეუფერხებელ ზრუნვა-შრომას, რომ გაუკიცირდეს როგორ უძლვება ადამიანი ყოველს უას იმ დაუდგრომელ ფუსფუსს მოსახლეობებლს ან როგორლა ინარჩუნებს გულის შუქს თუ ლიმილ-სიცილის უბაოს. მხოლოდ მაშინ დააფასებ კერის დარაჯად გაწვდილს დაუღალავ მარჯვენას და მოწიწებით აკოცებ მაჯაზედ, თუნდაც იგი ხელი ისე გათქათებული არ იყოს და სუნნელებით ნაპეურები, როგორც სათუთად მოვლილი მაჯა უუნთუშა ძვირფასი მელევანით შემქულ-დამშვენებული.

ბარბარეს ეშინოდა, ვაი თუ შესაფერი დიასახლისი ვერ დადგეს ანიკო ხელოსნის ოჯახში, ან ვერ აიტანოს მომვირნეობით მოზომილი ცხოვრება. ჯან-ლონე არ აკლდა ქალს არც თუ მანაზე-



ბულ-მიმტკნარებული იყო აგებულობით, მაგრამ აზიზად იყო მშენებელი მარტინ გორგაძის; სასწავლებელმაც უფრო გონიერის მუშაობისაკენ გადახარა ქალი; სასწავლებელმაც უფრო გონიერის მუშაობისაკენ გადახარა ქალი; ააცდინა ჯანის გარების და ხელით შრომისთვის შეაზარმაცა. კარგადა სწავლობდა გოვონა, ის პატაწა სასწავლებელი საგანგებოდ დაათავა, ოჯახის სასახელოდ, ისეთი ამხანაგებიცა ჰყვანდა იქ, რომლებიც უფრო უზრუნველი სახლებიდან იყვნენ და თვითონ არა სჭირდებოდათ მუშაობა თუ მორბეობა; იმათა პატავდა პატარა და მით უფრო ადვილად, რომ სახლში გამრჯელი დედა ტრიალებდა და არც თუ ძალიანა საჭიროებდა უნცროსისაგან ხელის წახმარებას იმ შეძლებული ამხანაგების სახლში რამდენჯერმე მოჰყვა ანიკო სტუმრად და გულდასმით ათვალიერებდა სუფთად მცხოვრებ უზრუნველ ხალხს, სიამოვნებით ითვისებდა მათ ყოფას. ამის გამოც იყო, რომ მშიმე საქმეს ერიდებოდა შინ, კუჭყიანს. არ ეცალა მაშინ: სკოლას და მის მოთხოვნილებას უნდებოდა მთელი მისი დრო მეტადრე ძალიან უფრთხილდებოდა ანიკო თავის ხელებს. ერთხელ ლახვარიძებისას იყო ამხანაგთან და იქ მოქრა ყური თავისზედ ნათქვამს:

— რა მშევნიერი ხელები აქვს ამ ბალლს! პატარები, სუფთად დაკვერცხილები. თითქო ვინმე კეთილშობილის ჩამომავალია და არა უბრალო მჭედლის გოვოვო.

ფრაზის მეორე ნახევარმა გული ატკინა პატარას, პირველმა სიტყვებმა კი ძალიან ასიამოვნეს. ამის შემდეგ მეტად უფრთხილდებოდა ხელებს. თათმანში ინახავდა, ცდილობდა ნიავს არ დაეშაშრნა სათუთნი ან ოფლს არ დაელბო, არ დაელიპა.

შეიძლება ისეთ კეთილყოფაში ჩავთარდე, რომ კოხტა ვავები მეც ხელშე მკუნიდნენ, როგორც ქალბატონ მაკრინეს, ლახვარიძის ცოლს. ვინ იცის?! იქნება ბეღმა მჭედლის ქალს თავადი-შეილის ცოლობა არგუნოს და თავადის ქალი უბრალო ხელოსნის სახლში დასესა. შეიძლება! ბევრჯერ მომხდარა ასეთი ამბავი; ზღაპრად ხომ ხშირად გამიგონია. რატომაო?! სკოლაში ხომ ვერვინა მჯობდა და ცხოვრებაში რაღად უნდა ვიყო იმაზე მდარე, ფიქრობდა ქალი.

და უფრთხილდებოდა თავის სინორჩეს, ფაქტიზად ინახავდა თავსა და ბუნებრივად, რომ უფრო სანდომი გამოჩენილიყო და სატრუიალო; თუ იღბალი მის კარს რაინდს მიიყვანდა შემქობილს, ქალის დანახვაზე კმაყოფილებას იგრძნობდა ის სრულს და განიმს-ჟვალებოდა მის სიყვარულით. ეხლაც, ნემსს რომ ათასაშებდა ხელ-



ში, ძალიანა ფრთხილობდა არ დაეკოდნა მწვეტიანი შუშა თითები, არ დაესახიჩრებინა ლამაზები. პეტროვდა ქალი, ფარის აშრიალებდა ხელში და თან ოცნებობდა, თავის მომავალს ულიმოდა, ვარდისფრაა და სახავდა იმას, სამჯაულებით ამშვენებდა ძვირფასად, ობოლ ვარგალიტებით ამკობდა ხელისხელ სავოვგმანებით. და მის ოცნებისაგან ნაჯარე სურათებში სრულებით არ მოსჩანდნენ მჭედლის ჩაქრი თუ მარწუხ-მაშა, თერძის მაკატელი, ქაფის კალატოზისა, არც არავითარი იარაღი სხვა ხელოსნისა; აღარა ჩანდა იქ დაკოეიატებული მარჯვენა ჯანით მშრომელისა. ნაკლულება და ზრუნვაც მოლად განდევნილიყო იმ არედან. ნათელი რამ მოჰკენოდა მის მომავალ სავანეს, უდარდელი ყოფის სიამე ყაყაჩის ფერი.

მის გვერდით მყოფი კაბუკის სახე დალონებული? მისი სურვილით გაელენთილი ვანოს სურათი?

— ექ, აღარა სჩანდა იქ. კვამლი ფარავდა იმას ანიკოს თვალთვავინ, ხშირი რამ ნისლი. ქალი იღარც კი იხედებოდა იმისენ, რომ აჩენილ ბოლს თვალები არ დაეწვა მისთვის, ცრემლი არ დაეუკრინა მათვან უამო.

ანიკო ნელ ლილინს აყოლებდა ფარის შრიალს და. შორიდან ულიმოდა ნანატრ სახეებს. დედა თვალს ადევნებდა თავის საყვარელ ქალის მომლერალ სახეს და გულში ალერსი უგუბდებოდა მლელვარე. ველარ გასძლო შორიდან მხერა! მიერთლა ფეხაკრეფით და ჩაჰკოცნა კისერში ნაწნავებ შუა.

— რა კარგი ხარ, ვენაცალე საამო, ტკბილი! უთხრა მოულოდნელი ალერსით შემქრთალ ქალწულს.

და ცხადად წარმოუდგა დედაკაცს ის ეშით საესე კოცნა. რომელსაც მისთვის ბევრჯერ დაეტკომ ტუჩ-ბაგე როცა ახალგაზრდობისას ვრძნობით დამთვრალი ჩაჭკონებია ქმრის სურათ ყელს მკვიდრად ნაგებს და ამოუწოვნია იქიდან ძალა ტკბილი. მაინც ხომ ავგბულობით ანიკო ძალიანა ჰყვანდა თავის მამას, როცა ის ჯერ ისევ ნორჩი იყო, აყიროსაჭით ტანშეყრილი, სავსებით საესე სიმკვირცებით თუ სიკისეისით ძლიერით. მხოლოდ ხელები გამოჰკუა დედისა.

6.

ანიკო რომ საკერავს ჩასჯდომოდა, სილამაზეს და თან თავის ოცნებებს შეჭხაროდ-შელილინებდა, თითქო კიდეც ცხადეჭმილ თა-

ეს ნატერებს, იმას რომ უკვე ნათლად წარმოედგინა თავისი მომავალი კეთილი ყოფა და სტეპებოდა იმითი თუნდ ჯერ ცხადად ასახულ ჰაზრთა ორეში: ამ დროს დტრივინეით მოცული ვანო ვერ შეძლებით ერთს ადგილს, ნიადაგი ფეხსა სწვავდა განაწამებს და არ აჩერებდა. დუქნილან წასული მუხლიაულრეკლად გადადიოდა ქუჩიდან ქრიში; მთელი ავლაბარი შემოიარა შეუფერხებლივ: ბოლმა ბუშტივით აწვებოდა ყელში, ჯავრი აქინებდა თავის შავ ტალღებზედ, როგორც მსუბუქ ნავს საკე მილენილს; მოზღვავებული გრძნობები გულის აფრებს პბერავდნენ გრიგალის ძალით და ლამის დაეშოთ იგინი, მთლად დაეგლოზნათ.

ეს დარღი ნელ-ნელა გუბდებოდა ვანოს გულში და ეხლა ბოლმად ქცეული აშავებდა იმის ნათელ ბუნებას ხალისიანს, ახშობ-აშთობდა. მას აქათ შედგა ფოლადის ბიჭი ცეცხლივით მწველი ჯავრის ბილიქშედ, რაც აშეარად შენიშნა, რომ მისმა ანიკომ პირი მთლად იბრუნა მისგან და ნდომის თვალით აშეარად მიაპყრო ვილაც სხვას, გარეგნულად მასზედ უფრო სუფთად ნაწროთობ-გამოწევეპილს, მაგრამ გულშეჭადას და გავტანელს. დიდი ვინმე არ იყო ანიკოს აწინდელი მეგობარი მირონა, ვილაც უბრალო მოხელე ღარიბ-ლატაკი, ხელისუფალთ ნაძირიალი გადარეცხილი, და თუ ქალი ცოტა მაინც ვამოუდილი ყოფილიყო ან დაკირვებული, მირონა მეტოქეობას ვერ ვაუწევდა ვანოს: ვერც საბოლოო ცხოვრების უნარში აჯობებდა, ვერც ვაუკაციაში, ვერც იმ ნაზ გრძნობათა საუნაჯში, ანიკოსთვის რომ ჰქონდა ვაკს ქამხა-ატლასივით ფრთხილად შეკვეცილი და სათუთად დაცულ-შენაბული.

— ეჲ, ვერაფერს ამისთანას ვერა ჰქედავს ცხოვრების ჯერეთ მთლად უცოდინარი ანიკო, ვერ არჩევს სირმა ჩაქოვილ მტკიცი აბრეშუმს ვარაუშეყრილ თვალმახარა ბამბეულიდან. ეს მიშრობს სისხლსა და მკლავს უდანოდ. როგორ რა ვამცნო ან ვაგრძნობინო?

მაინც რაღაცა იმედი ჰქონდა ვანოს, რომ ქალი საბოლოოდ არ ვასწირავდა იმას, ჩაუფიქრდებოდა გონებას და ლირსეულად დიაფასებდა იმის სიყვარულით დამწვარ ვაუკაცს, მოწყალე თვალით გადახედავდა იმას და არ ულალატებდა არც თავის ჩამომავლობას, არც თავის წოდებას: ხელოსნის ქალი ხელოსანისვე სახლში დაბინავდება ამქრის ლირსეული შვილის გულის ვარდად, თავისითვისაც სასიამოდ. იმედის შექი თავს დასთრთის ადამიანს თვით უკანასკნელ ამოსუნთქვამდის.



მართლა და რითი არ იყო ვანო მჭედელთა აქტის ღირსეული შეიღი და დამამშვენებელი? როსტომივით მხარ-ბეჭიანი სხარტი კა-ბუკი, მკლავ ლონიერი, ჰაზრიანი და პატიოსანი, საკირველად მარ-თალი. საცაა ოსტატად დალოცვენ მარჯვე ხელოსანს. დღეს ვერც ერთი ამქრიდან ვერ გამოვა ისეთი ყოჩალი ბაირალტარი. ამქრობის დროს ისე ათამაშებდა ცალი ხელით მჭედლების მძიმე დროშას, თი-თქმ ხუთ გირვანქიანი ჩაჭრი უჭირავსო მისთვის ჩალასავით მსუ-ბუქი.

— რითი მჯობიან ის ვიღაცა გაქსუებული ბიჭები? ღიტარას რომ მოიტანენ და აწყაპუნებენ იმითი? ან რომ ზედ საბრალოდ და-სჩხავიან მითომ მღერიან, იმითი? კარგი, ანიკოგან, გონის მოდი, სა-ქონელს ან ფხა გაუსინჯე, ან ნაკედობა და ისე დააფასე! მაგრამ თვალი სხვა გზისკენ გაქვს მიქცეული და რაღა გითხრა, რა გაგავ-ნო?! ჩაილაპარაკა ვაექმა

და მიიხედ-მოიხედა: ციციანთ თავქვეს წასდგომოდა უგზო-ულოდ სიარულში, სახლი კი მარცხნივა ჰქონდა, სირაჯხანის დალ-მართის თავში, ვიწრო ქუჩის სიღრმეში. მწარედ ვაელიმა და თვი გაიქნია: უაზროდ სიარულს არ იყო დაჩვეული და ეუცხოვა თავისი შეუწონელი მოძრაობა.

— ვონებას აპხდის კაცს ამისთანა არეული ყოფნა, მთავარ-ცნებას დაუბნევს! დუქანი უპატრონოდ გამიშვია და წამოვსულვარ; ისე უსაქმოდ დაედივარ, თითქმ თელეთობა იყოსო დღეს. აფხეს მუშა ჯეელო! ან რას იტყვის ოსტატი, ეხლა რომ დაბრუნდეს დუ-ქანში? ვინ იყის იმ ჰარამზადა ბიჭებმა თვი იპოვეს და ძირს და-ცეს იქაურობა, გაიფიქრა ახალგაზრდამ

და აღარ დაეშო თავქვეზედ, გამობრუნდა, დუქნისაკენა ქა პირი.

ვსთქვათ არ გიყვარებარ, სულაც არ მოგწონვარ, ის რაღა ცო-დვის კითხვაა, რომ ვიღაცების თვალში მამკრობ შენთვის თავდა-დებულ ვაეკაცს, შენს სახეზე მლოცველს და პირჯვრის მშერალს?: იცი, შე გულქვავო, რომ სისხლი გადამენთხა გულზედ, როცა იმ დღეს მიახარი, წადი, თუთუნი შემოუტანე იმ ყმაწვილებსათ. განა რა ისეთი დიდეკაცი გვონია ვიღაცა მირონა, რომ მე იმის მორჩილი ვიყო და მოსამსახურე?! არ ეკადრებოდა, თითონ გახირებულიყო და ეყიდნა? ზავ ქვას მოვართმევდი, თუ თითონ გაებედნა და დავესა-ქებინე! მაგრამ შენ...



— აბა რა მექნა ან როგორ მომექტებინა უარი, როცა ჩემ-კენ შეთხოვნით გაღმოატრიალე ეგ ავლაბრის მორევივით თვალები უძირო? ახ, დამსაქმე, შენი კირიმე, მიბძანე, რაც გინდოდეს! მეტყვი: ვანო, წალი ჯოჯოხეთში! წავილ. მეტყვი: ვანო, თავი მოიყალ! იმ წამს შენი კირის სანაცვლო გავხდები. მაგრამ ნუ კი დამამდაბლებ, გენაცვა: საწყალი ბიჭი რომ ვარ, მეც ჩემი თავმოყვარეობა მაქვს, ჩემი თავმომწონეობით ვამაყობ. შენ ხელში არის ჩემი სული. მაგრამ მაინც ნუ დამჩავრავ სხვის გასახარად, ნუ დამამცრობ: ძალიან მეწყინება. არა, აგისრულებ კი ყველაფერს, მეტი რა გზა მაქვს?! მაგრამ გულ, მომიკვდება, გავტყდები. ხომ მაშინაც აგისრულე ბრძანება, თუმცა თვალებში სისხლი მაშვებოდა, მუშტები თავისთვად მექუმშებოდა. საშინლად მეწყინა. აյი აღარც მოვედი მას აქეთ თქვენსა. ოსტატსაც კი ვეურჩე, აღარ დაუჯერე. იქნება ვერც კი შენიშვნე ეს, ჩემი თქვენთან მოსუსლელობა: გულცივი ხარ ძალიან, ჩემთვის გულგაყინული. მაგრამ ახლა ზოგიც მე მნახე, რა ყუცხლში ვარ და როგორ ვიტანჯები: ადგილი ველარ მიპოვნია, რომ დავისვენო ფეხი ჩაეიდრიკო. ნუ იზამ, გენაცვა მაგას! ამოიკვნესა ვაემა

და ფეხი აჩქარა. ფიქრმა გაჰქრა, შინ შებრუნებულიყო, თავის სახლში ესადილნა დედასთან, გაეცნო კიდეც იმისთვის თავისი დარდი, ძირდიდასავით რომ ამოჯდომოდა ზედ გულის წვერზედ და დაეიარავებინა ის საკოდავად. მაგრამ მაინც დასხლია მოვალეობამ და დუქნის გზას შეუყვნა.

ძალიან კარგი ქმნა ვაეკაცია, რომ შინ არ წაეიდა: ველარ მოითმენდა, თავის ხვაშიადს გაუზიარებდა დედას და მერმე სანაცრად გაუხდებოდა ეს. მისი დარდი მთლად პირადი იყო, საკუთრად მისგან მოსავლელი და სხვა ვერავინ გაიკებდა მას სავსებით, ვერც ჩასწვდებოდა. თანაც ერთობ სათუთი იყო მისი სევდის საგანი და სხვის თვალი თუ სხვის ხელი, თუნდ მოყვარული დედის შეხება, შეჰქმდება იმ უცხო ყვავილს, ფერს შეუშლიდა ციაგის მფრქვეველს.

იმისთვის აღარ მიბრუნდა ვანო შინ, რომ ცხადად წარმოუდგა ბიჭების ინაბარად უბატრონოდ დატოვებული დუქანი და იგრძნო რა შეუნდობელი ცოდვა იყო ეს იმის მხრიց.



და იუკაცურებდნენ დუქანს და სულ აპუტენიდნენ იქაურობას. წავალ, დავხედავ, საღილაც დუქანშივე ჩამოვატანინებ, გაიფიქრა იმან

და გასცდა ქუჩას, გადასჭრა მოედანი, შეუხვია მეტების თავ-ქვესაკენ მიმავალ ქუჩას: აქა ჰქონდა პატარის სამჭედლო გამართული. მართალი გამოდგა ვანოს გუმანი: უფროსსები რომ გაეგულებინათ დუქნის ბიქებს, დაუგდოთ საქმე ხელიდან და ჭიდაობა გაემართათ ვრდემლის გარშემო. ისე იყნენ გართულ-გალექებულნი, რომ ვერ შენიშვნეს ვანოს მისვლა, სიხამ არ დაპკივლა და მუშტი არ შეუმაღლა. უცრად გაიფანტნენ გაონავრებულები: გამოცდილებით იცოდნენ, რა მძიმე ხელი ჰქონდა პატარია ოსტატს. გადარჩენ ცელქები: ვანომ წყნარად დაუშვა მჯიდი, მიალავ-მოალავებინა იქაურობა და ჯელანი დააყენა სამუშაოზედ. ჩაუდგა სათავეში მძიმე საშრომს, რომ საქმისათვის გადაეყოლებინა გული და როგორმე გაეფანტა დამჩაგვრელი შავი ფიქრები; ისიც საჭირო იყო, რომ ხელებში წამდგარი ლონე გადაედულებინა სახელ-საკერად გახურებულ რკინაში, თორებ ბოლმა მორეულს ნალელვი ძალა მხარ-მკლავში უკლიდა ვრიგალის ტოტივით და ზრჩნიდა მას, უნებლიერ უსხნიდ-უძაგრავდა თითებს გამშევევარის სილის სატკეცად, დალად რომ დაესმის დუშმანის ლოყას და ზრიალ-შრიალით გაივლის ყურიდან ყურში.

— ჰა, მირონ, მიფრთხილდა! როგორლაც არ მომწონს შენი თვალები, არც შებლის აფხავა.

— ხომ არავინ გავაჯვარა, ოსტატო, რომ აგნოებია თვალები და თავს იქნევ, თითქო იმუქრებიო? შეეყითხა ტიღლა

და მოქნეული ხვედა ჰაერში გააჩერა. შედგნენ სხვა შემალლებული თუ დაშვებული ჩაქრებიც პასუხის მოლოდინში. ქშენა შეუკენა ფუქშაც, სული შეიგუბა. ვანო მოეგო თავს, მოავლო თვალი იქაურობას და დაპკივლა:

— ჰაი, თქვე ყურმუსალებო! ვაცივდა რკინა, დაჭაო! დაუბერე!

ხელისხლად აგრგვინ-ატკრციალდნენ ძალუმი ხეედა თუ კვერები, ხმა შეუწყო მათ გრდემლზედ არაკრაკებულმა ოსტატის ჩაქრებია, აქმინდა საბერველი, ქმუილით იმოქანდნენ ქურიდან ცეცხლის ენები, ეინელილად გადიშალა, ბუნჯვალ-ბუნჯვალ გადიფანტა ნავარვარევი რკინის ნაფერფული; ნაპერწყალთა ელვაში გაეხვია მთელი სამკედლო. ცოტა ხნის მუშაობის შემდეგ უშვეს ხელი საქმეს და ვანომ მიმშართა ტიღლას.

— წალი, დედაჩემს უთხარ. სადილი აქ გამომიგზავნოს. ჯერაც არა მიკამია რა. მე თითონ ვერ მოვალ, ოსტატი დუქანში არ არისთქმ.

— რაღა სადილის მოტანა გინდა, დიდმა ოსტატმა აკი გამოგიგზავნა კუელაფერი?!?

— დიდმა ოსტატმა გამომიგზავნა?: როდის, ბიჭო?

— შენ რომ მოხვედი, მეც ახალი მოსული ვიყავი იქიდან, თითონ ანიკომ ჩაალაგა კუელაფერიდა ხელსახოცები გამომიერა. ამენდე! ლვინოც გამომატანეს ხელადით; მოელი ტიკორა ლვინო მოეტანა ოსტატს მარკონიშავან. კახურიაო.

— ბაბალე რაღას აკეთებდა, რომ ანიკომ ჩაალაგა?

— ოსტატის ცოლი სუფრასა შლიდა და ანიკომ თითონ უთხა, ვანოსითვის მე ჩავალავებ, რაც საკირო არისო.

— რატომ მაშინვე არ მითხარი, ბიჭო, რა წამს შემოვედი?!

წარსთქვა ვანომ

და გახსნა ხელსახოცი, კუელაფერი წესზედ იყო ჩაწყობილი და კარგი; პურიც კი კოშტად იყო დაჭრილი; მოსიყვარულე ხელით შეითხილ მოსაკოხსა ჰგეანდა. ძალიან უამა გულდაჩაგრულს, გაეხარდა. სკამდა მოზღვნილ სანოვავეს და სასოებით იგსებოდა, იღუმალი რამ იმედი ლვივდებოდა მის სულმი, იზრდებოდა ნუგეში შორეული შუქით გამობარი, თუმცა ვერაფერ საფუძველს ვერა ჰქედავდა იმის ვონება ამ სასოებისთვის. მაინც აციავებდა იმის ბუნებას ეს მცირედი ნიშანი თანაგრძნობისა, თითქო ხსოვნისა, მხრუნველობისაც. შავ-ბნელად მოქუშულ ციდან რომ დაგურავს სხივი უჩინარებმნილი მზისა და გულს გაგიშექებს ზეციური მოციქული მაცოცხლებელის მნათობისა, იმ შუქის ძალა ჰქონდა ამ მცირედ ნიშან ყურადღებისას. სეფისკვერს ვერ მიიღებდა ვანო ისეთი წმიდა გულით, როგორც შეექცეოდა ეხლა ამ სანოვავეს, ლვინოსაც სწორედ ზედაშის გმო ჰქონდა და სიწმიდე. ანიკოსავან ხელნახლები იყო ეს კუელაფერი და იმისთვის იყო ესეთი კარგი მწვანილიც, გელაქნურიც, ხორციც, კუელიც, პურიც და ლვინოც. ვერ მიჰხედი?! მაშ თავისითავად როგორ შეიძლებოდა ესეთი გმრიელი ყოფილიყო ხორავი?! ისადილა, ბიჭებსაც მიუპყრო. ძალიან კარგ გუნებაზედ დადგა. ცოტა შეისვენა და ისეთიერშიანი მუშაობა გააჩალა დუქანში, მტერსაც კი უამებოდა. ატრიალებდა განურებულ რინხს მარწეულით, საოსტატო ჩაქუჩით უკვერავდა მას გვერდებს თუ წვერებს და თან ფიქრობდა თავის საფიქრებელს, ნატრობდა თუ ოცნებობდა ფერად-ფერადად



და ერთად-ერთი საგანი ამ ფრთიანი ფიქტებისა იყო მისი ოსტატის ქალი ანიკო.

ამაღლი არ იყო ეს ფიქტი ვანოსათვის. ამ ოცნებას ბალლობი-დანვე თავს ევლებოდა ის, მაგრამ ისე საიდუმლოდ ინახავდა თავის გულში, ისე სათუთად, როგორც ობოლი მარგალიტია დაცულ-და-ფარული ზღვის ფსევრზედ მტკიცე ნიერაში. რაი ვანოს დედამ თავისი ბიჭი მჭედლე პატარა მიაბარა და რაჯი ვაიცნო იმან ოსტატის პატარა ქალი ანიკო, თავისი გზის მაშუქებელ ნაპერწკლად და-სახა ის სუფთა და ჰაზრიანი გოგონა. ანიკო თამამად იყო სახლში აღსრული და მაშინვე თავის მორჩილ მორბედად ვაიხადა დუქნის ახალი შაგირდი. ხომ ქუჩის ბიჭი იყო ვინო, თითქმის უპატრონოდ მოწანწალე, მაგრამ გული მაინც წმინდა ჰქონდა, სიყვარულის წყარო უდიოდა იქ ანკარა და ყველა თავისი სუფთა გრძნობები, რო-მელიც კი ჯერ არ წაერეცხა ხელმიშვებულ ცხოვრებას, გარს შემო-ახვია ცქრიალას, თავს შემოავლო. ისე დაემორჩილა მას, როგორც ნასყიდი მონა ყურნაკვეთი. მეტადრე უხაროდა ბიჭს, როცა სკოლაში აცილებდა პატარას, ხომ თავის სახლში ეძინა, დედისას, მაგრამ არა-სოდეს არ დაუვიანდებოდა ოსტატისას მისელა, ბალლს ჯერ ჩაიც არ დაელივნა, როცა ვანო პაატანთა ვაჩნდებოდა, რომ ვაკყოლოდა ანიკოს სასწავლებელში. როგორი ამაყად მისდევდა! რაინდი იყო, მზეთუნახავის დარაჯად მიჩემებული. ბაყბაყს შეებრძოლებოდა. თუ გაპებედავდა სამ თავიანი და მრუდე თვალით შეპერდავდა პატაწას. ყოველთვის კი არა სკირდებოდა ქალს გაცილება, მაგრამ ზამთრო-ბით, როცა გვიანა თენდებოდა, ან წვიმა-ტალახში უთუოდ საჭირო იყო თანა ჰსლდებოდა მას ვანო. ბევრჯერ უკიდნია პატარა ან აუ-ყვანია, რომ ტალახისთვის აეცალებინა ის ან ქუჩაში მდინარედ წა-მოსულ ნიაღვარზედ გადაეყვანა.

— პატარაობიდანვე ძალიან შევეჩვიე! წვიმიან-თოვლიანი დღე უფრო მიხაროდა, რადგან მაშინ უთუოდ გამაყოლებდნენ შკოლაში და იქიდანაც მომაყვანინებდნენ. ბევრჯერ ვამიერინიანდებოდა გზა-ზედ; გაჭირვებულს მუხლებითაც ჩაუშეშებივარ, აკიდებული რომა შეცილდა. აყვანილიც ბევრჯერ მომიყვანია. რამდენჯერა მჯდომია ანიკო ამ მარჯვენაზედ! გაითიქრა მურაზ აშლილმა

და ძალუმად დაძაგრა რვალივით მკლავი, რომელსაც ისე გულ-დინჯად შეეძლო დაპირობოდა ანიკოს მთელი თავისი სიმძიმით, რო-გორც გვრიტი ღულუნა მუხის ტოტს კურრიანს.

— მიხაროდა, როცა მეტყოდა, ეს მიყიდე, ის მომიტანეო. პა-

ტარა ვიყავი და მეხალისებოდა. ეხლა ოლარ შემშვენის ისეთი მორჩილება დიდი ვარ, ოსტატად დასალოცი ვაეკაცი. არა! ეხლაც მიხარიან, თუ რასმე ვასიამოქნებ იმას, გული მელება, მაგრამ ეს მაშინ. თუ პირად იმას ვებმარები და ვაამებ. სხვის მორჩილება კი, თუნდ იმისი ბრძანებით სხვის საქმის კეთება და მერმე იმისთანისა, რომელიც ლირსიც არ არის იმის, კადას მოჰქიდოს ხელი...

— კარგი, ანიკოჯან, თავს ჩაუფიქტდი! ნუ კი წააგებ საქმეს, სანანურ რასმე ნუ გვაკეთებ! ნურც მე დამჩავრავ ისე ძლიერად! ეტ- ყოდა ახალგაზრდა თავის სატრიუოს სახეს

და დარწმუნებული იყო, რომ ანიკოს ესმოდა მისი თქმა, ადრე თუ გვიან ყურადღებას მიაქცევდა მის ამონაჟვნესს, შეიგნებდა მის წრფელ ნატყრის სიკეთეს თუ სილამაზეს.

(ରେମଲାଙ୍କି ଉତ୍ସନ୍ଧରା)



೨೮೫

ნაგებიანევი ყვავილი

6. 9 6.

მეონდა წალკოტი თვალშამტაცი თეისი შვენებით,
რაგინდრაფერი ვარდ-ყვავილით ნაქარაგევი,
ია. ჸამბახი, ვარდშროშანა, დედაულტკარა,
ნაზი სიტურფით მოქათქათე ონტოფა თეთრი,
მიხაელი, სეინტრი, ფეროსელლა, მორცხვი დატინე,
სისხლის წვეთივით ვაბურლული ქაშანის ვარდი,
მინდერის ყაყაჩი, მაკინელა. დედოფლისთვალი,
სუნქელოვანი ბარამბო და მერალი სუმბული.

რაც კი ცისქვეშეთს გულუხვონბით წირმოუმდია: ფერადი, ამაռ და სასიზმრო.

ყველა იქ მქონდა გადმონერვილი.

თავს კველებოდი ყოველ მათგანს იბილ შზრუნველობით,
ვიცოდი ენა სააზიკო, სალოლიავო,

ათასი სიტყვა ძოვიგონე შესალოცავი,

მურიახის ოვალს გარიდებდი გასათვალავალ.

დავით დასწოვლა ჩრდილოს ქართა სასულ

გათობილს ეკონდზე მიიხურა ბატულევები,

დაინიშნება სავალალოდ ძმოლოდ ჩირები.

და ამა, ეხლა, როს ძნის სხივი გაჩალისფერდა,

መስ ህንጻ ጽዜና ደአፊነስዎብዕስ ደአምሮች

ზაგვიახევად ალძოცენდა უცხო ყვავილი

და ლაბორატორიულ დაშინებულების დრო საწევ

მწერლის ბინდისას გაიფურჩქნა ანაზღეულად,

როგორც მიჯნურის სამარეშე მტირალი ქვრივა

მორცვალ იქმია სუნნელება თავბრუდაშვერ

საშემოდგომოდ გამზადებულ ბალის მიღამოს.

შევხარი თბოლს შიშნარევი გულისფანკუქალით,

არ ვიცი რა ვქნა, რა უწეშმლო ხანძოელეობას,
 რით დავითარო სახურველი ზამთრის სუსტისგან!..
 მითხარით, ბრძენნო, მარადობის მოტრფიალენო;
 სად გაქვთ თილისმა უკვდავების სანეტარეაშო,
 მინდა ვაპურო მის მეტალ ფურცლებს წმიდა იაზმად
 და ვახანგრძლივო წარმავალი წუთის სტუმარი.

ამათ იყო ჩემი ვედრება!

მაშინ ლარნაჯად გადვუშალე მყის ჩემი გული
 და იქ გადავრგე სანუკვარი, უცხო ყვავილი.
 განა მისწვდება მას აწ სიკვდილი?..

დედა-ქალაქი, 1918 წ. იანვარი.



აკაკი პაპავა

„სოდეიძლიდორ“

საოთხელს ამ მოთხრობას მისია და ჩემს სიყვარულზე მე ვაწერ. ეს ლირიკა ორთავესია, მაგრამ ჩემი სტრიქონები უფრო მკრთალია და მცირე. მისი კი უფრო ფერწასული, მაგრამ ვისაც უყვარს გაარჩევს. მე კი გავარჩიე, რამდენჯერმე გადამიკითხავს.

გადაიყითხეთ თქვენც.

„გულლია და შრეფელი მხოლოდ მაშინა ვარ, როცა სრულ მარტობას განვიცდი; ჩემს თავს არას ვუმალავ. მაგრამ ეხლა შემთხვევით ფანჯრიდან ბალში გადავიხედე და ხეივანზე აყოლილ იასამანის ყვავილიდან შენი თვალები შემომაცერდნენ, თითქოს მისაყველურებდნენ: „ნუ სწერ... სულ ერთია, რაც იყო იმას ვერ ვამოხახავ, დაამანიჯებ და დააწერილმანებ დიად სიყვარულს...“ თვალს აღარ მაშორებ და შენს გრძელ წამწამებზე ან კარა ცვარი კრთის – აღბად ჩემი ცრემლი თუა; რანაირად შემიძლია ამ ყოფაში რამესი თქმა, წერა? გამშორდი ცოტა ნინთ მაინც. სულო ჩემო! გადაიფარე მაგ ქოჩორა თავზე იასამანის ყვავილის ხავერდიანი ფოთლები... იყუჩე, ნუ მეტყველებენ შენი თვალები და ნუ და მიშლიან მწარე გრძნობებსა.

რა დიდი ხანია მას შემდეგ! არც იმდენი; მგონია მესამე წელია და ჩემთვის კი... ოითქოს მოეხუცდი, ოითქოს მთელმა საუკუნოებამ განველო, მაგრამ ამ ხანმა ოდნავადაც ვერ დაჩრდილა ჩემი სიყვარული, ვერ დაასუსტა იგი.

დღედაღამ შენზე ვილოცავ, ახალ ფსალმუნს შეგითხზავ, ოლონდ ცოტა ნინთ შეება მომგვარე, ნუ მიქერი ნაღვლიანის ლიმილით; ნუ დააქროლებ იალქანს ჩემის სულის ფსკერზე, ნუ მიწეწავ გულს; ვერა ხედავ ყველაფერი გათავდა? ჩვენ ჩვენის გზით წავედით და დაეშორდით ერთმანეთს სამუდამოდ. მაშ რაც არ მომეც ჩემი სულის ნატეხი შენმა თვალებმა რომ მომტაცა პირველ დანახევისთანავე... ნულარ მკლავ მეთქი...

მოეგონო ყველაფერი? გაეიხსენო ის ლამაზი ზლაპარი, რომლის

მზგავსი მე საწყალს არასოდეს მსმენია? კარგი, ოლონდ ერთი პირობა — ნუ მიცემო, ჩამოშორდი ჩემს თვალებს...

2

დიახ, ორი წლის წინად...

— ში სააგარაკოდ ჩამოვევე; ალბად ჯანმრთელი ვიყავ, მაგრამ გული მაინც იწევდა. იგი გრძნობდა რომ შენ შეგხვდებოდა და შენის ლიმილის სარკედ იქცეოდა. და როცა იმ მშვენიერ დილას სასეირნოდ გამოველ, ლრმად მწამდა რომ იმ კაյლის ხის ძირის გიხილავდი, სწორედ ისეთ კეპლუცა და მოუსვენარს, როგორიც გავოდე. რანაირად ჩამეჭდო გულში ევ სურათი.

— დილა მშვიდობისა, ქალბატონო!

— გმაღლობთ... თქვენც აქ ჩამოხვედით? რა კარგია, დაბრძანდით... არა, ცოტა აქეთ, ახლოს. მანდ ჩემი პაწია თაიგული დევს არ ვასრისოთ...

— მართლა, უკაცრავად! იფ, რა მშვენიერი თაიგულია!

— გახსოვთ, როცა გიმნაზიელი იყავით, საალდვომოდ რომ ის კონა მომიტანეთ?

— ჰო, მაგონდება.

— ჰაი, თქვე ცელქო; როგორ ჩამაციედით — ყურში მინდა გითხრათ რამეო და ჩუმათ ზედ უურშედ მაკოცეთ.

— მართლა? ევ ბავშური სისულელეა, ამგვარი ხშირად ჩამიღენია... კარგია, რომ ყველაფერი გახსოვთ. თითქოს მეკი არ მახსოვდა... აკი მარტო იმ ტებილის მოგონებით მედგა სული, აკი მუდამ მტანჯავდა ის კოცნა.

— ეხლა მე გადაგიხდით საშავიეროს. განაგრძე უზრუნველი ტიპტიყ და ცვარით ნაბანი თაიგული მხურვალე ლოყაზე შემოკარით.

— გმაღლობთ.

— არაფრის; ეხლა ეს თაიგული თქვენთვისვე მიჩუქნია.

ძეველ მათრასს მე არასოდეს ვხმარობ.

თაიგული ხელში ავიღე და მაღლობის ნიშნად ქუდი მოვიზადე.

კარგია, ლმერთმანი, რომ ჩამოღით... საშინელი მოწყენა იყო, თითქოს უველა ჩემთვის გარეშეა და არც არავის შეუძლია მეგობრობა გამიწიოს ოდნავ მაინც. მარტო ნიკოსთან ვმეგობრობ, თქვენ მას იცნობთ რ—დან.

— კოჭლ ნიკოსა?

— რა უუყოთ რომ კოჭლია... სამაგიეროდ მას მდიღარი, კარგი ხული აქვს, ფაქიზი გრძნობა. მე მომწონს.

— მეც მის წინააღმდეგ არაფერი მაქვს. მეტად ჰქვიანი და კეთილი ყმაშვილია. აი სწორედ თქვენ გისურეებდით მისებრ ქმარს.

— მართლა?

— მე გულწრფელად გერბნებით.

— მჯერა.

სიჩუმე.

— მე არა ვარ ღირსი...

— რათა? ვნებავთ მომანდვეთ ევ საქმე;

— ღვთის გულისათვის... რას ამბობთ, არაფერი წამოგცდეთ, მე რალაცას ენუმრობდი.

განა აგრე გეშინიათ თქვენი სიყვარულის შედეგისა?

შენ არაფერი მიპასუხე, მხოლოდ პირველად ხანგრძლივ ჩამანერდი თვალებში და... ეჭ, ვინ იცის რა არ მითხარი, რა ტილლები არ აატოკე მაგ უფსკრულში!

— აა! ავერ ნიკოც. როგორ გასწორებია ფეხი, თითქოს არც ამჩნევია კოჭლობა. მიცან ნიკო? სალამი... ხომ კარგადა ხარ? რას გაწითლდი, ჩამოჯეხ... რა ამბავია, აქ ჩალები გაგიგიებია, თავს იკლავენ. აი, ამ დილითაც ერთმა ბანოვანმა ეს თაიგული გადმომცა შენთვის.

— ვინა?

— ევ სულ ერთია, შემდეგ ვაიგებ, წაილე. ხომ მოგწონს?

— კარგია; დიდი ხნით ჩამოხვედი?

— არა.

სიჩუმე.

— უკაცრავად, მე ეხლა ხელს გიშლით და დროც არის წავიდე, აქ რამდენიმე მეგობარი ქალები მყანან, უფრო იმათ სანახავად ჩამოველ და აბა რას იტყვიან...

— თავიდანვე გატყობდით, რომ ვიღაცასთან მიიჩქაროდით, ნაღვლიანად დაიღულუნე და თმა შეისწორე, საშინლად ლელავდით და წასასვლელ მიზეზს ეძებდით.

— რასა ბრძანებთ ქალბატონო! იყო ჩემი თავაზიანი პასუხი. მე სიამოვნებით, მაგრამ... ან კი და სულ ერთი არ არის, ნიკო უკვე მოვიდა!!

— რასაკვირველია, ნახვამდის!! და შენ ხელიც კი არ გამომიწოდე.

- მშერდობით.
- სერგო, ჩამჩურჩულა ნიკომ, საღამოზე სახლში იქნები? სათხოები საქმე მაქვს ცოტა.
- სიამოვნებით.
- სადა ცხოვრობთ?
- 3—ს წუხაზე № 18. მშეიდობით!

შენი თვალები კი შორს გაიცირებოდნენ და მე მხოლოდ კურებს ვხედავდი, პაწია, ლამაზ ყურებს, და ვერ ამომებსხა: რომელ მათგანს გავანდევ პირველად ჩემი საიდუმლოება, რომელზე ალიბეჭდა ჩემი კოცნა? და მე ლრმად მწამდა, რომ ამ წუთას შენი თვალები ცრემლებით იყო სავსე.

ხელთათმანი დაგვიარდა დაიხარე და უცებ შენს წამწამს მოსწყდა ერთი ანკარა ცრემლი, ბალახს დაეცა და ცვრებში გაერთია.

თითქოს არა შემიმჩნევია რა და ჩემთვის ჩავილაპარაკე: „რა მშეენიერი დილაა, ნამდვილი სამოთხის დილაა“.

— ნიკო, გაისმა შენი ხმა, შენ მაინც არავის უცდი მგონებ, გავიაროთ იმ ხეივანისაკენ, კარგია.

— სიამოვნებით, მოვიგოთ მან და ჯოხითა და თაიგულით ამოგიდგა გვერდით.

- შენც წამოდი ცოტაზე. თუ მას ხარ. მოხოვა ნიკომ.
- გმადლობ, მაგრამ ხომ იცი, მიცდიან
- რად უნდა ხევწნა! ალბად ის მეგობარი ქალები უცდიან.
- რა თქმა უნდა. იყავით კარგად... და გაგშორდი.

3

„ალბად მგზავრობამ თუ მაწყინა; საშინელ დალლილობას ვერძნობდი, თანაც სიცხე მიმატებდა. სახლში მივედი, დავწეჭი და ფიქრებში წავედი; ვფიქრობდი ჩემს ავადმყოფობაზე. სიცვდილზე, ნიკოზე და მუდამ შენ მიდევი თვალწინ. საღამოზე ნიკოც შემოვიდა და რაკი ავადმყოფობა შემამჩნია, აღარაფერი მითხრა თავის საქმეზე, მხოლოდ სიცხე გამისინჯა და რაღაც წამლები გამომიწერა. მეორე დილითვე მესტუმრენ ჩემი ნაცნობი ქალები: სონა და ქეთო. მე თუმცა ისინი არ მომწონდენ, მაგრამ მეტად მებრალებოდნენ, რადგან ორთავეს მიზანს გათხოვება შეაღვენდა და მაინც ვერ თხოვდებოდნენ; უფ-



რო საცოდავი იყო უფროსი და ქეთო, რომელიც ყველას წინაშე დამნაშავედ სოვლიდა თავის თავს და მუდამ მიწაში იცქირებოდა, მისი გათხოვების იმედი თითქმის აღარავის ქონდა, რაღაც ხნიერად ითვლებოდა.

— რა დაგმართნიათ? არა გცხვენიათ, ჯერ არც კი ჩამოსულ-ხართ და დაწოლაც კი მოასწარით. არ ისეენებდა უცროსი და სონა, ოთახს მილაგებდა და სიცხეს მისიჯავდა, საზოგადოდ მეტის მეტ მხრუნველობას იჩენდნენ ორივე დები.

ეხლა შენ საჭმელი გინდა, ნიკომა სოქვა კამას დაეძალოს; რა გიამება?

— არაფერი.

როგორ იქნება, რამე უნდა სჭამოთ. ჩაერია ლაპარაკში ქეთო და მისი თვალები სიბრალულით აიქსო.

— ქეთო, მიმართა მას სონამ, მე აქვე პაწია წიწილას დავაკვ-ლევინებ და შევწვავ, თანაც ნიგვზის წვერს გავუკეთებ, შენ კი აირ-ბინე ახლოს და შევი ლუინო მოუტანე სერგოს, ნიკომ სოქვა მოუხ-დებაო, ყველაფერი კემებაო.

— ნუ სწუხდებით, არა მინდა რა ლმერთმა იცოდეს.

— არ შეიძლება! გაწყრა სონა.

— მე ვიცი, რომ თქვენ შემწევარი წიწილა გიყვართ ნიგოზის წვერითა და ძმრით, გახსოვთ ჩვენსა იმ ღამეს?

და ამ სიტყვაზე ქეთომ ჩაიცინა.

მე ვიცოდი არაფერი გამიერიდოდა მათთან და დაუჩუმდი. შემ-დეგ დალლილობა ვიგრძენ მუდმივის ფიქრებისაგან და თვალები დავხუჭე; თუმცა ვიცოდი არ დამეტინებოდა.

— აბა მე წავალ, წაიბურტუტა სონამ და ფეხის წვერებით, ჩუმად გავიდა სამზარეულოსაკენ.

გაისმა ნელი ხმა ზარისა; თითქოს ჩემს გულს მოსწიეს და და-რეკეს, ისე ძლიერად დამიწყო ტოკვა... არ ვიცი რად, მაგრამ მე დარწმუნებული ვიყავი, რომ შენ რეკლი; თვალები უფრო ძლიერ დავხუჭე; ქეთო ადგა და ნელა გააღო კარები.

— უკაცრავად, გაისმა შენი ხმის ძეირფასი რაწყუნი, სანდრო აქა სწევს, მგონია ავად არი?

— დიახ, მობძანდით.

კარები მიხურეს; რამდენიმე ნაბიჯი და მე ვვრძნობ, რომ შენ ჩემს ახლოს დგეხარ, შენი სუნთქვა მესმის, შენი გულის ცემა



სილტომეში მწევდება.

- სძინავს?
- ეხლა მიეძინა, დაქანცულია.
- იმ ადმინის, რომელსაც ყველაფერში სძულს ზომა, მუტამ ასე მოუვა. მოუსევნარია; ასეთი იყო მუდამ.
- დაბძანდით.
- გმადღლობთ.

სიჩუმე.

- სიცხე დიდი აქვს?
- არა; წელი 38 ქონდა. უკაცრავად, თქვენი სახელი?
- თიკო.

— თიკო... მე ეს სახელი ხშირად გამიგონია სერგოსაგან. მაშ, თიკო, მე ერთ წუთას აქვე ავიტრენ და ღვინოს სხვა რაიმეს ამო-
ვუტან სერგოს, თქვენ კი მანამდე უური ათხოვეთ; თუ გაიღვიძოს
და რაიმე დასჭირდეს, აქვე ჩემი დაა, სამშარეულოში. ქა-
რგი?

- სიამოუწებით.

ცოტა ხანი და მე და შენ მარტონი დავრჩით სულ ახლოს. ოჯ.
რამდენჯერ მინატრია წინადაც ეს წუთები; რა ბედნიერება იყო
ჩემთვის ერთი გამოხედვა, ერთი შენი დანახვა, ერთი სიტყვა; მაგ-
რამ მე უფრო ძლიერ დავხეჭე თვალები. თითქოს სულის თქმაც ჩა-
კვდა საღლაც შორს და სმენად ვიქეცა.

ოჯ, ერთი სიტყვა, მხოლოდ ერთი, ვფიქრობდი და თითქოს
შენია გულმაც იგრძნო ჩემი მწარი კვენსა: წამოდექ და ჩემ სას-
ტუმლონ გაჩერდი. შენი თვალის ისრები, ჩემს ჭუთუთოებს სჭრი-
დნენ და მეც თვალდახუჭული ვხედავდი მას... რა ჩქარი იყო შენი
სუნთქვა. და შენ უცებ დაიხარე, ცოტა შეჩერდი და თითქოს ჩემს
შუბლს ნაზი პეპელა დააფრინდა, წუთით ვიგრძენ ნაზი და ტკბი-
ლი ამბორი.

ოჯ, რა ძეირფასია ჩემთვის ეს ზღაპარი... ოჯ, რა საშინლად
მიცემდა გული, სული მეხუთემოდა. ვიზომობდი, მაგრამ მინც ქვად
ვიქეც და ავიტანე, ოდნავადაც კი არ შემირხევია თვალების ჭუ-
თოები.

- იძინე, ჩემო ძეირფასო. მომესმა შენი ნაზი ჩურჩული.
- სად შემიძლია ავჭერო ეს განცდანი, ჩემო სულო?

ნუ მიცექრი საყვედურის თვალით, თორემ კალამს ხელიდან გავაგდებ; ხომ ვახსოვს ჩვენი პირობა... და როცა ამ საიდუმლო, ნეტარ წუთების შემდეგ ჩემს ოთახში სონას და ქეთოს უზრუნველი კისკისი გაისმა, როცა ნიკოლ შემოვიდა და ავადმყოფს მორჩენა მოულოცა, როცა ყველაფერმა ჩვეულებრივი ხასიათი მიიღო, შენც მათში გაერიყ და იმგვარისავე უზრუნველობით ტიკტიკობდი, ხან ჩემს უძლურებას დასკინოდი და ხან ნიკოს აჯავრებდი.

მაგრამ იმ შენ კოცნას ვიღა მომტაცებდა ამის შემდეგ... და უზრუნველი სიცილის სილრმეში კელავ გაისმოდა სიყვარულის ლამაზი ძერა. მას ჩემს გარდა ვერვინ ამჩნევდა.

გმადლობ ამ წუთებისათვის, სულო ჩემო.

†

სამი დღე ისე გავიდა, რომ არ მენახე და კინაღამ გავვიფლი, მე ჯანმთელად ვიყავი, გარედაც ვამოვდიოდი, მაგრამ ბალში მაინც არ შემოვიარე სასეირნოდ, თუმცა ვიცოდი, რომ შენ უეპველად იქ გიმოვიდი, კაელის ხის ქვეშ. მეოთხე დღეს ქეთომ და სონამ ვახშამიდ მიმიპატიუეს, კარები შემოვალე და შევამჩნიე აგულ-აგულად მჯდარი სტუმრები... შენ ერთის წუთით შემავლე თვალი და ისევ ნიკოსკენ იმრუნე პირი—რაღაცას დაეინგებით უმტკიცებდი. სწორედ იმ კუთხეში, საცა შენ იჯექ, პატია ხატი ეკიდა ლეთის მშობლისა. ო, რა რიგად მინდოდა, მის წინაშე მუხლი მომედრიკა და ლოცვა აღმევლინა და ყოველი ახალი ლოცვა „ამინ!“-ის ნაცვლად შენის სახელით დამეთავებინა... საშინლად მომწყურდა მარტომბა და ლოცვა: ჩემმა მისელამ დიასახლისები გაამზიარულა. ორივენი ზრუნვით დამტრიალებდნენ თავს და დამსწრეებს მაცნობდნენ; როცა შენ მოვიახლოვდი, ქეთომ ჩაიცინა და სთქვა: „ამათ ჩემშე კარგად თქვენ იცნობთ მგონი“ მეც გავილიმე და მოწიწებით დავუქარ თავი: „სალამო მშვიდობისა, ქალბატონო!“

— სალამო მშვიდობისა, მაშინალურად და ცივად გაიძეორე შენაც და ისევ ნიკოს მოუბრუნდი; მე გაგშორდი. შენკენ გამოხედვისაც კი მეშინოდა და ძალა უნებურად ოთახს დაუჭყვ თვალიერება; იქ შესანიშნავი არაფერი იყო გარდა ორიოდე თაიგულის საინტერესო გაზებისა და ძეელ როიალისა; ჩამოვჯექ. წუთით სიჩუმე ჩამოვარდა.

უეცრივ შენ ბავშივით ზევით წამოიჭერ და დასხახე: „აბა რას მოგიწყვენიათ! დაუქარით, იმლერეთ რამე.“

— ତଥ୍ୟର ଦୋଷ୍ୟାରୀତ, ଗତିକ୍ଷାତ.

—თოიკ, დაუკარით, გთხოვდნენ ყველანი: შენც დარცვენილად
თავი დაბარე და ნელის ნაბიჯით მიუიხლოვდი როიალს, ნოტებს
თვალიერება დაუშევ და მე მჯეროდა, რომად მწამდა, რომ შენ ისეთ
არიას აპრენდი, რომელიც ჩემს ლოცვას იდუმალ ხმებში გამოაქან-
და კეთილ და, რომელსაც წმინდა ღალადისით და რელიგიოზურ ჰანგების
ხასიათი ექნებოდა; მე მჯეროდა, რომ აიღობდი ან ლისტის მშვე-
ნიერ სიმფონიებს „წმინდა ელისაბედი“ და ან ბეოთხოვენის შესანიშ-
ნავ „პიტრენ“-ს

და როცა სტუმრები გამოერკვიენ გაისძა დაუცხრომელი „ვაშა“ სხვებზე მეტ შენეობას ჩვენი ნიკო იჩენდა; როგორც იყო მიწყნარ-დნენ.

შენ ნელა წამოდექ, მობრუნდი და ჩვენი თვალები ერთმანეთს
შეხვდნენ... უცებ ორივე ხელები მხრებზე დამადე და უფრო ჩამა-
კიორდი, არც მე შეეძრო და წარბეშებრილი ზღვა თვალის ბსკერში
გიცქერდი; და მაშინ შევამჩნიო შენ გრძელ წარბებში ერთი თეთრი
ლერი... რა რიგად გიხდებოდა იგი.

ასე შეესცემოდით ერთმანეთს და ვდლებარებდით... ბოლოს ველაზ აიტანე ჩემი სასტიკი და შეუპოვარი გამოხედვა, თავი უკრიფ გაიწნიე, თითქოს ფიქრები გარეეც, ამოიობრე და ნელა გამზრდი.

დიდხანს ვიდექ გაშეშებული, სანამ არ შევამჩინიე, რომ ჩემი მფგობარი ნიკო, ჩვეულებრივად რბილი და ლმობიერი, ბრაზით სავ-ს თვალებით გამოიყურებოდა და წარბები უთროდა.

მე უსიტყვოდ მივედი მასთან, მკლავი გავუყარე და შენენ წა-
მოვიყენე, ისიც დამშორჩილდა.

— ქალბატონო, ნიკოზე მეტად უმოქმედნია თქვენს სიმღერას,
მას უნდა შთაბეჭდილება გაგიზიაროთ.

— გართლა? დაჯექ ნიკო... ნიკო ჩამოჯდა.

— ეხლა მე თქვენ ალარ შეგიშლით ხელსა. დასტკბით. და მე
უეცრივ მოგშორდი. ო, რა სასტიკი იყო მაშინ შენი გამომეტყველე-
ბა და რა ბრაზი იმალებოდა შენს გულში ჩემდამი; თითქოს არა შე-
მიმჩნევია რა; ქეთოს მიუახლოვდი და ჩვეულებრივ ოხუნჯობას მივ-
ყავი ხელი; ის იცინდა ყოველ სიტყვაზე და მეც მაცინებდა, საზო-
გადოდ არაჩვეულებრივ მხიარულებას ვიჩნდი, მაგრამ გული კი სა-
შინლად ლელავდა და მის მიდამოს ქარტეხილი აფორიაქებდა.

— ჯერ რა დროსია, მომესმა სონას ხმა; იგი ჩემს უკან ვი-
ღია კარაკარაკებოდა. მე თითქოს ვიგრძენ რაშიაც იყო საჭმე,
უფრო მოუმატე უზრუნველ სიცილსა და ხმამალლა ოხუნჯობას.

— მოითმინეთ, ღმერთმანი, ჯერ რა დროსია, აი ეხლავ ვახშმად —
დავჯდებით.

— გმადლობთ, არ შემიძლია 11 საათის პატარებლით ჩემს
უცროს დას მოველი, ისედაც არა ვარ კარგად.

— თუკო, ცოტა კიდევ დაიცადე.

— მოიცა, გენაცვალე, ერთი კიდევ დაუკარ.

მაგრამ შენ არავის უსმენდი, სათითაოდ ყველას გამოეთხოვე
და მეც ციფად მომახალე;

— შშეიდობით გრძანდებოდეთ!

— ნახვამდის! იყო ჩემი პასუხი და მე ისევ ქეთოს მიუბრუნ-
დი და ოხუნჯობა განვაკრძე.

— შენ აქ დამიცადე, მომმართა ნიკომ, საქმე მაქვს შენთან, მე
თიკოს მივაკილებ და მალე მოვალ; და როცა კარები გაალე გასა-
სკლელად მე საშინლად გადავიხიარხარე, თუმცა არ ვიცი — ვამბობ-
დი თუ არა მაშინ რაიმე სასაცილოს.

ვახშმად ბევრი ვსვი და სხვასაც დავატანე ძალა; როგორი მა-
მულისშვილები ხართ — ლვინოს ვერ დალევთ! განა ქართველ კაცს
ეგ შეშვენის? დასცალეთ აი, ასე, “ და მე ზედიზედ ვცლიდი კიქებს,
ლვინო მაინც არ მერეოდა.

ქეთო თვალს არ მაშორებდა და სწუხდა, რომ ბევრსა ვსვამ-
დი. მისი სადლევრელოც მოაწია.

„ქ-ნ ქეთოსთანა ძეირფას ადამიანის და სამაგალითო ქალის უცხოუკონა
დღეგრძელო განსაკუთრებულის სასმისით უნდა დაილიოს, ყანწია;
წამოვიდახე მე. ნიკოც მოვიდა, გვერდით მომიჯდა და ჩემთან ერ-
თად დაცალა ჭიქა.

მე დიდი ჭიქა ავავსე და წინ დაუდგი მას.

— ეს რისია? შემეკითხა მან.

— შენ რომ იცი, იმისი მიუგე და თვალ ვუყავი. ნიკი გაილ-
რიჭა და სიამოვნებით დაცალა.

— ასე, განუმარტე მე, მე შემიძლია ეგ არ დავლიო, მაგრამ
შენთვის კი მეტად სავალდებულო იყო თიკოს სადღეგრძელო მას
ამ სიტყვებმა მეტად აამეს.

5

— ეს ოხერი ენა ისე კი მიჭრის და მასთან სულ ერთიანად
ჩამივარდება, მეუბნებოდა გზაში ღვინით შეზარხოშებული ნიკო,
— კაცო, კვდები, ვიტანჯები, ლამის სული ამომძერეს და ენა კი არ
მემორჩილება. აი ეხლა სახლში მივაცილე ხომ დიღხამს ვიჯექ და
ჩუმად თვალებში შევსცეროდი, ის კი სადღაც შორს გაიყურებო-
და. ოჲ, სიკო, რომ იცოდე რა თვალებია. სული დაცხრილა მისმა
ელვარებამ.

— განა არ იცის, რომ გიყვარს?

— გრძნობს ალბად, მაგრამ ვერ მოხერხდა თქმა.

— რათა?

— როგორც კი დავიწყებ ლაპარაკს ჩემს იდუმალ განცდაზე,
მაშინვე შემაწყვეტინებს და ისეთ უმნიშვნელო რაიმეს მკითხავს,
რომ მე თვითონ შემრცხვება ჩემის სიტყვებისა.

— ამ სალამოთი არა გითქვამს რა?

— მინდოდა, მაგრამ ის სულ სხვა რაღაცებზე ფიქრობს; და
როცა დავიწყე: თიკო, მომისმინე, მინდა რამე გითხრა-თქო, ის წა-
მოდგა, თავზე ხელი გადმისვა და ნალვლიანის კილოთი ჩუმად ჩამ-
ჩურჩიულა: „ნუ, ნუ... არ არის საჭირო, ასე სჯობია“, შემდეგ სარკეს-
თან მივიდა. თბა შეისწორა და ჩაილაპარაკა: „კარგია, რომ სერ
გოს ქეთო უყვარს, ის მეტად კეთილი ადამიანია, მაგრამ მას თით-
ქოს უკელანი გაურბის, მე ძლიერ მოხარული ვარ, რომ სერგოს ასე-
თი კარგი მეგობარი ქალი ალმოუჩნდა“ მართლა? მე ჩავიცინე და

მიუსგა — „მართალია, მაგრამ ჯერ ჯვარის წერას ბევრი რამ უშლის ხელსა“.

— რას ამბობ, ხუმრობ? შემეცითხა განცვიფრებული ნიკო.

— სრულიადაც არა... მე ჯერ თქვენს ქორწინებას დავუცდი.

— სერგო!

— რას მეტყვი?

— გენაცვალე, მიდი ჩემ მაგიურ თიქოსთან, აუხსენ, რომ ეს აუტანელია, რომ მე... ერთის სიტყვით შენ თვითონ იცი, იცოდე მეტად დამავალებ. ნუ მეტყვი უარს. მას შენი დიდი ხათრი აქვს, მე ვატყობ, ვერ მოგატყვილებს... ოლონდ სიმართლე კი თქვას და რაც უნდა ის სულ ერთია; თუ არ უყვარვარ, პირდაპირ სთქვას; გენაცვა...

— სიამონებით... მე ყველაფერს აგისრულებ, კარგი.

— ოჲ, რა მადლობელი ვარ, შენი ჭირიმე ჩემო სერგო, და მან მაგრად ჩამჟორნა.

— შენ ეტყვი ყველაფერს, ჩემს გულის ტკივილს აუხსნი და ის უსაზღორდ კეთილი ადამიანია, ისიც მიხედება. ხვალ, მაშ სალამოთი მე შენთან მოვალ და პასუხს მიყილებ. კარგი?

— კარგი. და მან ხელახლა ჩამაჩერდა თვალებში და გამშორდა.

6

დაიწერა სული...

უშესელი და იღუმალი სიყვარული ცრემლის ზღვას შობდა, მაგრამ სიამაყე მათ გზას უკრავდა... ცრემლთა ოკეანემ დაიბუდა ჩემს გულში; საჭირო იყო ახალი ძალა სტრიქისა და მეც დილა აღრიანად ტყედ გავიჭერ. მაღალ ყელიანი ჩემები ჩავიცვი, თოფი შხარზე გადოკიდე და გზას გავუდევ.

და როცა ულრანმა ტყემ დამფარა, როცა ამწვანებულმა ხეებმა ფოთოლთ შრიალით ბუნების სიდიადის საიდუმლოება მიმხილეს, მყის დამიღევ თვალწინ... შენგან გაერბოდი და ისევ შენსკენ ვილ-ტვოდი. „მომასვენე წუთით“, ამაყად წამოვიძახე, ქუდი მოვიზადე და შორს გადვისროლე, სიომ იშალა გრძელი თმა, თოფი შოვიმარვე და მზეს ვუნიშნე; აյი არც ტყეში მტოვებდა და შენი ამბავი

იქაც მოქონდა; ფოთლებ შორის მოძერებოდა მისი სხივების შენადაზეა... გულში მესობოდა. გაისმა ვრიალი. „ესეც ასე“, ჩავილაპარაკე და თავი დავხარე, „აწი მაინც აღარ მოხვალ უდროოდ“ და ჩქარის ნაბიჯით გაუდექ გზას. დიდხანს ვიდოდი, დალლილობა ვიგრძენ და ჩამოვჯექ.

არ ვიცი მეძინა თუ არა... ისე, როგორც ავადმყოფობისას გამომეტადე; შენი აჩრდილის დაფრთხობის შემეშინა და თვალები დავხუჭე. ნელის ნაბიჯით მომიახლოვდი, დაიხარე, შუბლზე მაკოცე და გამშორდი, ოდნავ თვალი გავაღე.

— საით მიდიხარ, შევენიერო ასეულო?

ნალვლიანად ჩაიცინე და გამშორდი.

— რად მკლავ?

— იძინე, მე ყვავილებს მოგიტან.

საიდან?

— ჩემი გულის საფლავზე ხარობენ... უცხო ფერის ყვავილები...

რად შშორდებოდი, როცა ჩემს ირგვლივ შევენივრად ნაშენი ბალჩა იშლებოდა. რა ძვირფასი ყვავილები ხარობდნენ! წითელი ვარდები, თეთრი ზამბახი, ცის ფერი ია... რად მომშორდი!

ცოტა ხნის შემდეგ ისევ გამოჩნდი თმაგაშლილი, ხელთ წვრილად ნაწინავი ლამაზი კალათა გეპირა. მივხვდი — ყვავილებით იყო დატვირთული. თვალები დავხუჭე და ცოტა ხნის შემდეგ ყვავილები დამაყარე.

— „იქმარე, შენ აღარ დაგრჩება“, მაგრამ შენ ჯიუტი იყავ, როგორც ყოველთვის და არ იშლიდი, ისევ მაყრილი; და როცა გავახილე თვალები, გავნციფრდი: ჩემს ირგვლივ შავი ყვავილების ზღვა იდგა, მუხლებს მითარავდა, მაგრამ შენს კალათში მაინც ბევრი ეყარა.

— გეყოფა, ჩემო მშვენიერო.

— არა უნდა დაგფარონ შავმა ყვავილებმა.

— გმადლობ, რომ ადრე დამასამარე...

რაღაცამ ჩემს წინ გადმოირბინა და ჩირგვებში მიიმალა, გამოვირკვი.

— რა სისულელეა, თითქოს მე ჩემი საქმე არ მქონდეს, ვპუტბურებდი ჩემთვის, მალე რუსეთში უნდა წაეიდე, სახელმწიფო ეგზამენები ჩავიბარო და სამსახურს ხელი მივყო. ბავშების აღზრდა...

ეს ხომ ჩემ მიზნად მიმაჩნდა მუდამ. „ეს არის ჩემი საქმე“, ვბულ-ბუტყებდი მაშინაც და გაჩქარებით ვიდოდი დაბურულ ტყეში, მე სხვა წვრილმანებისათვის როდი მცალიან, ნუ ფიქრობ დამაკიტ-ყო ჟველაფერი, ჩამომეტესენი“.

ჩემს წინ ამაყად ამართულოყო მეტად დიდი და ლამაზი, სწორი ხე; თითქოს თავისკენ მიწვევდა, მივუახლოვდი, ცალი ხელი მო-ჟევიე და ვუთხარ: „აბა, მიმხილე შენი საიდუმლოება, მითხარ რას ჩურჩულებენ შენი ფოთლები“ და ისიც ამეტყველდა: „ჟველაფერი წარმავალია და უზრუნველი, მთელი ცხოვრება ადამიანებმა ვეძერ-თელა უშინაარსობად აქციეთ. თქვენ მუდამ ემზადებით ცხოვრები-სათვის და ისევ მოუმზადებელი მიღიხარო; უსიცოცხლიდ მიმღინა-რეობს თქვენი ცხოვრება. თქვენ მუდამ თქვენი სულის სიღიადეზე ლაპარაკობთ და დღიურ ზრუნვას ანდომებთ მთელ სიცოცხლეს; ვინ იზრუნა თქვენში უკადაგებისათვის, არადისობისათვის, იმ სუ-ლიერი სიძლიერისათვის, რომელიც ჩემს წიაღში ბუდობს; ერთად ერთი განძი, რომელიც ამ წვრილმანობიდან გიხსნით და ადამიანო-ბას განიჭებთ, სიყვარულია... თქვენ კი ისიც ტანჯვის საიდუმლოე-ბად აქციეთ. იყავით სიყვარულით შეპყრობილნი და ლმერთად იქ-ცევით, უარყოფთ წვრილმანურ ზრუნვას, რომელმაც თქვენი სახე-ლი შეურაცხყო.“

„სისულელეა“, მოკლედ მოვუჭერ ხეს პასუხი და ორივე ხელე-ბი მაგრა მოვხევიე. თითქოს მეშინოდა მისი დაკარგვის, თითქოს ეკრძნობდი იმ სიტყვების კეშმარიტებას. როგორც ბავშვობისას ჯვარს ისე ვემოხვევიე მის სწორ და ამაყ. ცივ ტანს.

— დაიხსნე ჩემი აქ ყოფა, ჩავილაპარაკე და ბასრი დანა ამო-ვილე. ცოტა ხნის შემდეგ ზედ მშვენიერის ასოებით ალიბეჭდა შენი სახელი. უკან მივიხედე და პატია ბუჩქთან უკანა ფეხებზე მჯდომი კურდლელი შევამჩნიო, სისწრატით აცმაცურებდა ტუჩებს; ოდნავ თოფი წამოვსწიო და მანაც თითქოს იგრძნოო, ყურები აცქიტა, გა-საქცევად მოვმზადა, მაგრამ გვიან იყო; ტყვიამ არ დაინდო საცო-დავი. ნანადირევი ზურგზე მოვიგდე და გზას გამოუდევე; „ჯერ აღ-რეა“, გავიფიქრე და ისევ დავბრუნდი, იმ ხის წინ გაუჩერდი, თოფი გავტენე და შენს სახელს ვუმიზნე. ტყვიამ ერთ ასოს თავი ავლიჯა. მივუახლოვდი, ჩავიცინე და იმავე დანით ჟველა ასოები ამოვფხიკე, ვის რად უნდოდა ულრან ტყეში შენა სახელი!

— აუ, სადა ხართ შემომეტება; მონადირევ!

გამოვერკვიე და მხოლოდ მაშინ მივხვდი — სალამომ მოატანა.

— ვინ მეძახის?

— ჩვენა ვართ...

ცოტა ხნის შემდეგ ჩემს წინ ქეთო და სონა გაჩიდნენ, ცელქიბი, მხიარულები, ხელში კალათი ეყირათ სოკით სავსე.

— გამარჯვება მონადირეს, უყურეთ, კურდლელი მოუკლაუს, ყოჩალ.

— თქვენ აქ როვორ მოაგენით? შევეკითხე ქეთოს.

— მე თალიკომ მითხრა. დილით დაუნახავართ თოფით და მოხვა წიმოვსულიყავ ნანადირევის წამოლებაზე დაგხმარებოდით.

— მე სადაური მონადირე ვარ, ქალბატონო... თალიკო ცელქიბდა ალბად.. მთელი დღეა ყურდლებსა დავდევ, ოცვერ მაინც ვესროლე და ერთიც ვერ მოვალ.

— მაშ ეს რა არი? შემეკითხა სონა.

— ეს აქაურმა ვლეხმა მომყიდა.. მცხვენოდა ხელცარიელი წამოსელა.

— ძალი არა ვყავო?

— არა.

— თქვენ არაფერი დაგჭარგვიათ? შემეკითხა ქეთო და თვალებში ჩამხედა.

— არაფერი

— არა, კარგად მოიგონეთ!

— არ მაგონდება.

— თავზე ხელი მოისვით!

თხოვნა ავასრულე, მაგრამ მაინც ვერაფერი გავიგე.

— ეს ქუდი ვისია? შემეკითხა ზრუნვით და ჩემი ქუდი ხშირ თმაზე წამოიდევა, ძალიან უხდებოდა. მგონია მაშინ დამებადა ეს აზრი და როცა აქეთ გამოვბრუნდით, მკლავი ხელში გავუყარე და ჩუმად ჩაფულავარავ:

ჩემო ძვირფასო...

იგი თითქოს შედრეა და უფრო ძლიერად მომეკრა.

უკვი ლამე იყო, როცა თიკოსთან შეველ. სარკესთან იდგა და თმას ისწორებდა. საზეიმოდ იყო მორთული; ეტუმოდა სადაც მიიჩქაროდა.

— „კარგი ქენით, რომ შემოიარეთ“, ხელი გამომიწოდა, სალამოზე მიმიწვიეს, ალარ მომასვენეს... არც ვიცი—ვინ იქნება და მარტო წასვლა მემძიმებოდა.

— ჯერ თქვენთან მცირედი დავალება მაქვს, სალამოზე შემდევ.

— რა დავალება? გაოცებით შემეტება.

— ნებას მომცემო?

— ბრძანებო... და ჩვენ ვით შეთქმულების წევრინი ჩუმად ჩამოსხედით პარია მაგიდასთან.

ბევრნაირად ვფიქრობდი ამ საქმიან ბაასის დაწყებას, მაგრამ ყველაფერი დამემსხვრო. ან რა საჭიროა აქ ბოდიში და ლირიკული ელემენტები. მე გადამცემი ცივი აპარატი ვარ და ვით შეშვენის ამ აპარატს პირდაპირ მოვსჭერ... ეს დეკლარაცია იყო, მშრალი და ცივი.

— მე გიახელით ბ-ნ ნიკოს დავალებით.

ოდნავ შეერთა და თავი შეარხია. უკაცრავად, ჩემთან ეს ვერ გავივათ... ნუ მორკობთ მე ვიცი თქვენი გულის ძეგრა, ან შეიძლება მას ელოდებოდი ამ სალამოთი და მიტომაც მოირთვეთ სახეიმოდ. აქ კი მოსტყუედით და მის მაგიერ ვიღაც მოხეტიალე მონაცირე შემოიჭრა. აპარატი განაკრძობს ლაკონიკურად: მე არ ვიცი თქვენი წარსული და დამეთანხმებით, არც საჭიროა ვიცოდე. მაგრამ თქვენი გრძნობა არც იმდენად ფარულია ჩემთვის და სწორედ ამან წამათამამა და მძიმე მოვალეობა ამაღლებინა თავზე. მე ვიცი გამარჯვებული დმტბრუნდებოდი ნიკოსთან და სიხარულით მივულოცა—.

მეტად გაფართოედნენ მისი თვალის კაკლები, წამწამებმა მალ-მალ დაიწყეს რხევა. რაღაც წვეთები ამჩნევია ამ თვალებს. ალბად წასვლის წინ ბლობად გადისხა ნელსაცხებელი და ეხლა წამწამებზე ჩამოდის. მაგრამ ეგ რა ჩემი საქმეა?

მე რომ მარტო აპარატი ვარ და ჩემ მოვალეობას ჯერ, მგონი, პირნათლად ვასრულებ, ფიქრი ნუ გაქვს ძმაო ნიკო... მე გამარჯვებული მოვალ შენთან; აი, ეხლავ... ვატყობ ჩემი საქმიან ბაასის კრიზისის ხანა დგება... რას დავუკადო, რა საჭიროა შორით მოვლა და დაივსძინე:—ნიკო ქორწინებას უჩქარის, მას არ შეუძლია შორეული-სათვის გადასდოს ბეფნიერების წუთები, მე არ ვიცი რა მიზეზით აგვიანებთ თქვენ, მაგრამ უნდა გამოვიტყდეთ, რომ კარგად ვერ იქცევით. ალბად ორთავეს გაკლიათ გამბედაობა, ამიტომ ნება მო-

მეცით მე თვითონ დაენიშნო ეს დღე. სხვა არ იყოს, მე მაღე წი-
ვალ აქედან და მგონია არც თქვენ და არც ნიკოს არ გესიამოვნებ-
ბათ, რომ თქვენი ლლესასწაულის მონაწილე არ გავხდე, ამას გარდა
სახიფათოა დაგვინძება, ხომ იცით — ახალგაზრდაა... მისი გული შე-
ძლება შეიცვალოს... თქვენ არ უნდა დაშორდეთ ასეთ ბერს.

მან ძალდატანებით გაილიმა, ეხლა ბლობად ეკიდა ცურები მის
წამწამებს, რალაცის თქმა დააპირა, მაგრამ მე ხმას აუწიო და მტკი-
ცედ შევაწყვეტინე.

— მე არ მინდა უეპველად ეხლავ დანიშნოთ ეს დღე, შესა-
ძლოა ცოტა რამ მოსაგვარებელი გაქვთ, ეხლავე გაითვალისწინეთ
ჟველა. ამიტომ გთხოვთ, ხვალ, ან ზეგ უეპველად დაგვინიშნოთ ეს
დღე. მასაც თადარიგი სჭირია.

სიჩუმე.

— მე რაშიაც საჭირო ვიქმნე, დამასახელეთ და ორთავეს გუ-
ლისათვის მზადა ვარ ჟველაფერი ვიკისრო...

— გმადლობთ, და ზევით წამოიჭრა.

— არათრის, მაშ ასე, განვაგრძე, შეგვიძლია ასეთი პასუხი გა-
დავსცეთ ნიკოს თქვენის თხოვნით: თანახმა ხართ ხვალ, ან ზეგ სა-
ბოლოოდ დანიშნოთ ქორწინების დღე და რაც შეიძლება საჩქაროდ.
სანამ მეც აქა ვარ. აქ ნელა ჩავიცინე, „დაიწეროთ ჯვარი“.

— მაშ თქვენი ხელიც და მე ავიღე მისი ცივი ხელი, და სა-
ქმეც მოჰკახრაკდა, ღმერთმანი ბედნიერი ვარ, რომ ასე კარგად დავა-
სრულე ჩემი მისია... ეხლა მეტს ამაზე ნურას ვიტყვით ჯერ-ჯე-
რობით. მაშ, ქეითიც კარგია ამ სალამოზე, წამობრძანდით...

— არა, დღეს თქვენ გთხოვთ უჩემოდ იქეითოთ როგორმე.

— ომ, თქვენ ძალიან ბეჯითობთ, აკი გინდოდათ სალამოზე
წამოსვლა? ვადიფიქრეთ?

— დიახ, ეხლა ალარ შემიძლიან, კიდევ გმადლობთ.

— მე უნდა ვიყო მადლიერი, რომ გაუწმილებელი არ დას-
ტოვეთ ჩემი დავალება და იმდენი ბეჯითობაც კი გამოიჩინეთ, რომ
სალამოზე ალარ მიბრძანდვით... ეხლავ გინდათ სამზადისს შეფლეთ“
ჩავიცინე.

— იქმარეთ, იქმარეთ! წამოიძახა მან და ვედრებით შემავლო
წყლით სავსე თვალები. ველარ ავიტანე.

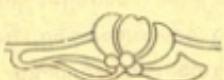
— მაშ როგორც გნებავთ, შეგვიძლიანთ დარჩეთ, სალამობს მრა-
ვალს მოვესწრებით, ეს საქმე კი საჩქაროა. ნახეამდის.

მან ხელი გულშე დაიდო, თავი დაბლა დამიკრა. რაღაცას თქმას აპირებდა, მაგრამ მე ქუდი ხელში ავიღე. იგი მოსწყდა და ჰეორე ოთაბში გავიდა საჩქაროდ, თვალებზე ცხვირსახოცი მიიდო და შერები უთროთოდა. ალბათ სიხალისით ცხვახებდა. უცნაური არიან ეს ქალები. თვითონ ვერ მოუგვარებიათ თავიანთი ბედნიერება და ვიღაც მონადირეებმა უნდა გააწყონ მათი საქმე. და ისინი იმდენად იბერებიან ბედნიერებით, რომ მადლობის გადახდაც კი აეიწყდებათ. არა უშავს, მონადირე უმადურობითაც კი არ იტკივებს თავს, შემდევ დაფასდება მისი ლვაწლი. მაშ.. ჩავიცინე და გზაზე ვიმეორებდი: „სანთელ საქმეელი თავის გზას არ დაკარგავს. მონადირეც ერთხელ მიიღებს ამ მადლობას.“

თანხმობა ნიკოს ბარათით ვაცნობე: ხვალ-ზეგ დაგინიშნავენ ქორწინების დღეს. ბოდიშს ვიხდი ვერ ვნახე- ვრჩქაროდი მეტად. მომილოუავს. შეგხედებით როგორმე მალე. ნახვამდის...

გაჩქარებით ვაღავებ ნიკოს. ეტლისათვის გავვზავნე, თითქმის საათია მატარებლამდე, თქმა არ უნდა მოვასწრებ. მადლობა ღმერთს, მივდივარ აქედან, მოვისვენებ და ჩემს საქმეს დროზე მივყოფ ხელს.

(შემდეგი იქნება)



კოწია გამსახურდია.

ქორწილი.

(ჩემს მეღუზას ვუძღვნი)

გათავდა ნადიმი. ბოთლები, თეფუშები,
დაულილი ჭიქები და აზარტეშები.
ყველანი წავლენ. გათავდა ნადიმი
მე აღარ გცილდები, მე აღარ გეშვები.
ირევა თვალები, ლიმილი, ჩოჩქოლი,
დუდუკის, ზუსუნი, დაფდაფი დაირის,
მომექმის ჩემ გულში სისხლი ვით ირევა
— ირევა ვით რითმა დამთვრალი შაირის.
მიღიან, მოღიან, ხუმრობენ, მღერიან,
ირევა ფერხული ჩვენ ორს გარშემო,
შენ ჩემ ხელს იპარავ ელექტროს რკალს მიჰერ
ხმა დაბლა, ჩურჩულით: „„მიყვარხარ ჩემო“.
მაგ ტანის აღვზნება ჩემ სხეულს მოედო,
მე აწ ეს საღამო არ დამავიწყდება.
გათავდა ნადიმი, ჩვენ ნადიმს დავიწყებთ,
როგორც კი სტუმრების ფეხის ხმა მისწყდება.

სანთიობო:

გათავდა ნადიმი, სიდედრი მოვიდა.
— „მოიცა გენაცვა, დაგლოცო დედი“!
არ მახსოვს ახლაც კი, ახლაც ვერ ვიგონებ,
ჩვენ სანთიობოში ვით შემოხვედი.
კოშმარში ბრწყინავენ ეგ შენი თვალები
კრთის შენი ლოყები მზით დანაფერი,
იშლება ჩემ გულში ლაულაეა ვარდები,
ვნებისა ვარდები, რა გინდ რა ფერი.
ჩემს ხელში ატოვდა ეგ ძეძუს კოქორი,
ეგ ძეძუს კოქორი ჯერ გაუშლელი.
არ ვიცი სადა ვარ, რა მქვიან, ვინა ვარ?

სადა გაქვს ტუჩები ან ლოყა ცხელი?
გულების ხმაური, ბაგეთა ამბორი.

ტოკავენ ძარღვები. კანკალებს ხელი
გავხლიჩე შენ ბაგის ძოწისა ფურცელი,
ავხიფ პერანგზე არშია თხელი.

ვარდები. ვარდები და კიდევ ვარდები.
სისხლ დაცვარული, სისხლ დანაპეური.
არ მეყო არც კოცნა, არც კოცნის შარბათი,
გადმომჩქეფარე შენ ტუჩის სურით.

მივდივართ, მიგჭერივართ სიერცეში უმიზნოდ,
ვიშვებით, მივჰყვებით. მოვრალ მემანქანეს.
ამ გრძნობას, ამ ტრფობას ვერავინ წამართმევს,
ამ ტებობას სატანაც ვერ შემანებს.
თვალები დავხუჭე. იმლება უფსკრული.
ეგ თვალთა უფსკრული მიფართოვდება
ჩავეშვი შენ სულში, ვით მზისა ორბიტრი,
ზღვაში რომ ინთება, ზღვაში რო კვდება.
გავსხენი თვალთ უპე... უდაბნო თვალლია,
ცხუნვარე ქვიშაზე ქალ-ვაეის სხეული,
ბაგეთა აპკებზე ორთავეს ატყვია,
ლვინო და შარბათი, ზედ გადაფრქვეული.
ჩამჭრალან სანთლები. ჩამჭრალან თვალები.—
—არ მინდა შეხება ძუძუთ კუკურის,
უფსკრულთან ვიწევით, და იქვე ეყარა,
დაცლილი ბოთლები შამპანიურის.
გათავდა ნადიმი, ზლაპარშიც ამ ნადიმს,
ვერავინ მიპაძივს, ვერ მიამზგავსებს.
გათავდა ნადიმი, აწ ველარ გადვიხდით,
ჩვენ ამგვარ ქორწილს ვნებით ალსაქსეს.



ქოწია გამხასახურდია

შიშანწრობი

არ მიყვარს ვარდი, აღარც მოვარე, მოვვი ციური.

ძველ პოეტებმა რომ გასთელეს და შემაძაგეს.

ბულბულს ორკუსტრი მირჩევნია სიმუონიური,

ღიმილის ნაცელად სიმულვილი მატყვია ბაგეს.

არ მიყვარს ღამე, სერენადა, შელლის მიმოზა.

არც უკვდავება — კაცთა მოდგმა გულმავიწყია.

სულ მდაბალ ბრძომ თუ შუბლი დაფნით არ შემიმოსა,

ჯერ სახელისთვის მათხოვნობა არ დამიწყია.

თავს არ ვიტყუებ არც ოცნებით, არც მოჩვენებით,

თუ ცის მნათობიც მომიძულებს და გამიმეტებს,

— ელექტროს შუქი ალსავსეა ახალ მშვენებით,

როს წინწერებს აფრქვევეს ძილ მორულ ღამის პლანეტებს.

მე თქვენთვის დამაჭვს კაცუნები ნიღაბი შავი,

აპოლოს რჩეულს თქვენ სალამიც არ ვამიმედოთ,

გვერდს ჩაგიარეთ და მიტომაც დაეხარე თავი,

შურით არეულ სახეებში რომ არ შეგხედოთ.

იღუმალ კოშეში ფანტაზია დავსვი დედოფლად

მას ჩემი ლანდი სასიძოდ ჰყავს, მისივ მხლებელი,

ვიცი გავირბენ შეუმჩნევლად ამ წუთი-სოფლად,

ვით მძინარ ტყეში შუა ღამის მატარებელი.



კ. ჭიჭინაძე.

II.

არ ვიცი ქალწულად იგი ვინ ჩასთვალა,—
ის უშობელაა თეთრი და შავთვალა.
მდელოზე დაჟყვება ის თავის დედასა,
ყიყაჩო ნატრულობს მის შემოხედვასა.

დედა მისს უხდება სკლა ღინჯი, ირმული,
თავხურა და კაბა გულ შემოსირმული,
ხან ლეჩაქს უსწორებს, ხან უგრებს კავებსა,
ხან წელზე დაქანცვით შემოხვევს მკლავებსა.
ჰასაკში შესული, გავსილი ვნებითა
მძინარე შემკრთალა ტკბილ მოზმანებითა.
ალერსი მოსწყურდა; სალამო ცხელია...
დედასაც ვერ ეტყვის.—რა გასამხელია!
თავდიხრით წინ მიღის მკერდ ამოწეული,
უთროთის და უტოკავს მგზნებარე სხეული.
ახ, ეს ხომ იოს ჰვავს! იოა მკონია!
ზლაპარი ბერძნული ვის გაუგონია?
შორიდან ვუმზერ და ვეძახი სიოსა:
„ტუჩებში აკოცე მშვენიერ იოსა!



პველი მჭერლობა.

ა. ჭაროველ მეფეთა და დიდებულთა ბეჭდების წარწერანი.

პატარა კახის ბეჭედზე:

„მე ფეხ განბანილთა მიერ ეკლესია ვადიდე“.

დედოფუალ დარეჯვანის:

„ვინ არს მიზეზი არსთა ფლობისა,
მან მცა წიალი დედოფულობისა“

მეფე გიორგი მე-XII:

„სიმდაბლით ჩენონთეის გარდმოსულსა.
იქსოს ვაქებ ღმერთყაცსა სრულსა“.

იულინ ირაკლის ძის:

„ტომ სქესით არ ნაკლისაგან
იულინ ირაკლისაგან“.

მეფისძის ვაჟთანგის:

„ტომად იუდათ ბაგეთათ,
ვაჟტანგ ირაკლის ნაკვეთად.

მეფე ერეკლეს ოძლის ქეთევანისა:

„ვის დასჯა სოფლად მეთვისა
ქეთევან რძალი მეფისა“.

სარდარ ქაიხოსრო ორბელიანის:

„სარდალთ, სახლთ ხუცეს მეფისა
მდივან ბეგი ვარ მეფისა“.

მანანა ორბელიანისა:

„უდრით მზის დასელით მაბნელა
სოფელმან ანაზდეულათ.

სარჩევ ში: აზოდებულია ექვთიმე თაყაიშვილის წიგნითგან, აღწევ
რა ქ. 1. წ. კ. გ. ს. ხელთნაწერებისა. ტ. 2 გვ. 438, 39, 40.

ამილახვართ გვარისა:

„მეფისა მტრისა ლახვარი
ვამტკიცებ ამილახვარი“

თ-დ ბაგრატიონ მუხრან ბატონისა:

„ერთი ღმერთი მწამს,
ერთი ბატონი
სარდალთ უხუცეს მუხრან-ბატონი“

ქსნის ერისთავის იესეს აზარფეშაზე:
„ირაკლის მონა იესე
ვისი არს სასმისი ესე“

კაცია დადია ნის:

„დადიან იმრგვლივ ვარსკელავნი ცისა.
გადრიკა ციალი შეისა“.

დიმიტრი თუმანოვის:

„ვარდი მიტრიალებს გულსა-

მაია მუხრან ბატონის ასულის
პირველი მეუღლის ვარდაცვალების შემდეგ:
„სოფელმა იავრობითა

დამტა ყვავილი ზრობითა“

მეორედ დაქორწილების შემდეგ მისივე
ბეჭედზე ეწერა:

„სოფელო შენმა იამა
შენივე ნახვა იამა!“



ავორიზები კილილა დაგანადან.

(ვაჭრანგ მეცის თარგმანის მიხედვით)

სიტყვა თვალია და მთქმელი გამთლელი და მაღიდები,

ბევრია ამ წიგნთ საღაფუაც ძვირფასი შარგალიტები.

- 1 ეყალს გაევგარ დაგლუჯილსა, კაცი ვერას გამოგრჩების.
 - 2 არ მოჰკეთდა კისერს ხმალი თუ შენს ენას კლიტე ბმოდა.
 - 3 ჭინც ჩინგიზ ბურთი გაიგდოს ხამს თავესა გატაროსა.
 - 4 ფიდ კაცსა ჰქითხეს: ერთგული რამდენი გეყოლებაო?
 - 5 თქვა ახლა ყველა კარგია, რა წავხდე, გამოჩინდებაო.
 - 6 მართლისა მთქმელს ყველა მტრობს, მაგრამ იგი არ წახდების.
 - 7 მტრუანი და არა წმინდა მიწა მტვერად გარდახდების.
 - 8 უვეროს მისკა სოფელმან სიღიდე მეფეთ დარობით.
 - 9 პირი უჩენა ბედმა და დასვა ყოვლთ ზემოთ ხარობით.
 - 10 გაარიანსა და მეცნიერს პური აჭამა ზარობით.
 - 11 არ შეაცილა კარსა და დარჩენ სულ გარის გარობით.
 - 12 ჩამყეა ჯავრი თემთა ჩემთა, არაოდეს დამელია.
 - 13 მინდა სოფელს ლარიბობა, საგზლადა მაჭვს ნალველია.
 - 14 ცოტას რასმეს გაუფრთხილდი, არ შეიქმნას ბოლოს ალი,
 - 15 დიდთა ხეთა მოერევის, მცირე დასწვავს ნაპერწკალი.
 - 16 თავის ირტვენს ბუზი, ფასკუნჯის ადგილსა ვერ დაიკრისა.
 - 17 ლომი არის ნაღირთ მეფე, თავის საქმეს თვით ირჯება.
 - 18 სჯობს სიჩქარესა ქებულსა, თქმულა სიწყნარე გმობილი.
 - 19 გაუსინჯად ნუ გაარბენ ცხენს ასპარეზს სიჩქარისას,
 - 20 თვარა ერთხელ წაგებულია, სარგოს ჰპოვებ მერმე რისას?
 - 21 თმა ამბარი შეგინასკვავს, დაგრუზვია პირსა შნათსა,
 - 22 ეს არ ვიცი დლუ და ღამე როგორ შერთევ ერთშენეოსა.

- 14 ვინცა სუსაეს მოსაელელად თესლსა სამე ანწლისასა,
ის ცრუ არის, თუ მოელის ლერწამს მისგან შაქრისასა
- 15 სადაც წავიდეს ჭკვიანი, არსად არ გაღარიბდესა.
- 16 მე ზომ ბალახი არა ვარ, მოვკვდე, კვლავ გავიხარო.
- 17 რადგან ძალ ვიძს ტკბილის თქმა, გაშ მწარესა რა და იტჭვი?
- 18 ვისცა უნდა ზამთარ ლხინი, ზაფხულს უნდა გაისაჯოს.
- 19 ნალვლის ზღვა არის სოფელი, ნიადაგ კიდე სავსობით,
ვინც ერიდების ჩავარდნას, ჭკუა აქვს არ დასავსობით.
- 20 მიწყივ იყო პირი მისი, გოლითა და შაქრით სავსე,
რას იტყოდა, სიტყვა მისი თვალ მარგალიტს დავამზგავსჟ.



ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსის ფორმა*

საზომი. მუხლი. მახვილი. რითმა.

დღეს უკვე საკმაოდ გამორკვეულია, და მეცნიერებაშიაც მიღებულია, ის კეშმარიტება რომ ქართულისა და მის მონათესავე ენა-თა წყობილსიტყვაობა ტონურ-სილაბურია, ე. ი. დამყარებულია როგორც მახვილზე ისე მარცვალთა რაოდენობაზე ყოველ სტრიქონში. ეს დასკვნა სავსებით ედასტურება ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექს-თაშვობასაც: მისი ლექსი ჩვეულებრივი ქართული ტონურ-სილაბური ლექსია ყველა მისი ლირებითა და ნაკლულოვანებით.

ნიკ. ბარათაშვილის უსაყვარლესი საზომი ანუ სალექსო გვარი ეგრეთ წოდებული „ბესიკური“ და „შავთელური“ ლექსებია. 38 ლექსიდან რომელთაც ბარათაშვილის სახელით ჩვენამდე მოუწვევია 13 ბესიკურია:

* ამ წერილის დამზადება შემოკვეთილი გვერნდა ნიკ. ბარათა-შვილის თხზულებათა გამომცემელი კომისიისაგან. რადგან დასახელებული გამოცემა შექრებულია, ეს წერილი აქ იძებელება.

ხ. გ—ძ.

1. ს. გორგაძე. ქართული წყობილსიტყვაობა. თურქისი. 1912.
გვ. 59. ქვემოთ საწყობილსიტყვაო ტერმინები (მახვილი, მუხლი, ტაე-პი, ხანა, ლექსის გვარები, რითმა და სხვ.) ყველგან ამ ; გამოკვლევის თანახმად გვექნება ნახმარი.

2. ი. ა. ჟიფშიძე. გრамматика мингрельского (иверского) языка. С.-Петербургъ. 1914. გვერდი 0146 (§ 157).

3., ბესიკური“ ლექსი ბარათაშვილის ნაწერებში ორგარია: მცირებებისკური და დიდბესიკური. პირველისა შემდეგი 11 ლექსია: „ფიქრინი მტკერის პირას“, „ნაპოლეონი“, „ჩემი ლოცვა“, „აღმოხდა მნათი“, „ჩემთ მეგობართ“, „გვპოვე ტაძარი“, „სუმბული და მწირი“, „რად ჰუცელი კაცა“, „საფუთავი შეფის ირაკლისა“, „სულო ბორიტო“ და „ლამე ყაბახზედ“. დიდბესიკურით დაწერილია ლექსები: „კნიაზ ბარათავეის აზარეე ზაზედ“ (რომელიც ნაბეჭდ გამოცემაში შინაგან რითმათა გამოსაჩენად მუხლებადაა დაყოფილი და სამ სტრი-

9 „შავთელური“, და ოთხიც ამ ორი საზომის შეერთებას წარმოადგენს: მაშასადამე ბარათაშვილის ლექსთა თითქმის 70 პროცენტი „ბესიკურისა“ და „შავთელური“ საზომისაა. დანარჩენი 12 ლექსი ასე ნაწილდება: 7 ლექსი დაწერილია „შაირათ“, 3—„თეჯლისითა“, ერთი არის „ბაიათია“, და ერთიც — „ბარათაშვილური“, ამ უკანასკნელი გვარის ლექსი პირველად ჩვენი პოეტის ნაწერებში გვხვდება და ამიტომ სახელიც მისი დავარქვით:

ქნად დაძეჭდილი) და „ფორტოკიანოზ მომღერალი“ (რომელიც აგრეთვე როთმების გამოსახენად მეტყვებად არის დაყოფილი, ნამდვილად კი სამუშალიანი ანუ 15-მარცვლოვანი ლექსია), დიდებსიკურითვეა დაწერილი პოეტის („ბედი ქართლისა“) შიძლვნაც „კანთა მიმართ“.

1 აი ეს ლექსები: „ემა იდუმალი“, „თავადის ჭ-ძის ასულს ვე—ას“, „ხაჭურე“, „ბედი ქართლისა“ (პოემა), „შენი დალალინი“, „შევიშრობ ცრემლსა“, ..ძია ვ—სთან“, „ჩინარი“ (რომელიც 20 მარცვლოვან სტრიქონებადა დაწერილი, თუმცა რიტმიულად იყი ათმარცვლოვანი ლექსია) და „როს ბედნიერ ვარ შენთან ყოფნითა“

2 მცირებესიკურისა და შავთელურის შეერთებას წარმოადგენს ორი ელეგია: „შემოღამება მთაწმინდაზედ“ და „მერანი“; ხოლო დიდებსიკურისა და შავთელურის შეერთება გვხვდება ლექსებში: „ჩონგურს“ და „მიყვარს თვალები“

3 ამათში ერთი ჩანრუხაული შეირთა (სახელდობრ ლექსი: „სატროვო მახსოვს თვალი შენინი“), ხუთი რუსთაველურია: „არ უკიჭინო სატროვო“, „ძრწოდე კავკასო“ (ანუ „ომი საქართველოს თავადაზნაურთა“), „მაღლი შენს გამჩენს“, „დამქროლა ქარმანი“ და „ვლოცავ დღეს ჩემის გაჩენის“; ერთიც ამ ორისავე გვარის შეირთა შეერთებას წარმოადგენს, სახელდობრ ლექსი „ქეთევან“ რომლის ორი პირველი და ორი უკანასკნელი ხანა რუსთაველურია, დანარჩენები — ჩანრუხაული.

4 ლექსები: „ჩემს ვარსკვლავს“, „ჩჩილი“ და „სული ობოლი“.

5 სახელდობრ ლექსი „ბულბული ვარდზედ“ რომელიც არსებოთად შეიღმარცვლოვანი ბაიათია, მაგრამ ავტორს მისი ორ-ორი მეზობელი ტაეპი თითო სტრიქონად შეუერთებია და 14-მარცვლოვან ტაეპებად დაუწერია.

6 ლექსი: „ცისა ფერს, ლურჯსა ფერს“.

7 იხ. ჩვენი „ქართული წყობილსიტუვაობა“, გვ. 39—40



შედარებითი სიმრავლე „ბესიკურისა“ და „შავთელური“ ლექ-
სებისა ნიკოლოზ ბარათაშვილის პოეზიაში, რასაკვირველია, შემთხ-
ვევითი მოვლენა არ არის: იგი მჭიდროდ დაქავშირებულია ამ პოე-
ზის შინაგან ხასიათთან, მის ძირითად კილოსთან, რომელიც ერთი
სიტყვით გამოიხატება: „ნაღველი“. ხოლო ნალველს ქართულ ლექს-
თა შორის ყველაზე უკეთ „ბესიკური“ და „შავთელური“ შეესაბა-
მება. ამას გარდა „შავთელური“ ლექსი საეპიკო ნაწარმოებთათვეი-
საც შესაფერისია; და ალბად ამით აისწება რომ ჩვენს ნიჭიერ მგო-
სანს თავისის ერთადერთის, ეროვნული ნალვლით გამსჭვალულის,
პოემისათვის სწორედ ეს საზომი შეურჩევია.

„შავთელურისა“ და „ბესიკური“ ლექსის ძირითადი რიტმიუ-
ლი ელემენტები, როგორც მოგეხსენებათ, ხუთმარცვლოვანი და ოთხ
მარცვლოვანი მუხლებია რომელთაც მახვილი ბოლოდ მესამე მარ-
ცვალზე აქვთ. დანარჩენის ოთხი გვარის ლექსები: „შაირი“, „თე-
ჯლისი“, „ბაიათი“, და „ბარათაშვილური“ რომელნიც ჩვენი მგო-
ნის ნაწერებში გვხვდებიან, სამმარცვლოვან მუხლებსაც ხმარობენ
რომელშიც მახვილი აგრეთვე ბოლოდან მესამე მარცვალზეა. და
ამგვარად ნიკოლოზ ბარათაშვილის საყვარელი მუხლები, მის ლექს-
თა საზომის მიხედვით, ხუთმარცვლოვანი, ოთხმარცვლოვანი და
სამმარცვლოვანი მუხლებია, ხოლო მისი საყვარელი მახვილი დაქ-
ტილურია.

მახვილიანი მარცვლები რომ მოგრძო ხაზებით (—) აღვნიშ-
ნოთ და უმახვილო მარცვლები პატარა რკალებით (—), მიეკიდებთ
ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსის გვართა (საზომთა), მუხლთა და
მახვილის შემდეგს სქემას (ჩამოსმული): ხაზები მუხლების საზღვარს
უჩვენებენ:

ა. ორმუხლიანი ლექსები:

1. „ბარათაშვილური“: — — | — — (6 მარცვალი).
2. „ბაიათი“: — — — | — — (7 მარცვალი).
3. „რუსთაველური“ (შაირი) — — — | — — (8 მარც.).
4. „ჩახრუხხალი“ (შაირი): — — | — — (8 მარც.).
5. „შავთელური“: — — — | — — — (10 მარც.)

აი მათი ნიშულები (შავი მსუქანი ასოებით აღნიშნული გვაქვს
მახვილიანი ხმოვანები):

1. ბარათაშვილური

„ცისა ფერს | ლურჯსა ფერს
პირველად | ჭმნილსა ფერს
და არ ამ | ქვეყნიერს
სიყრძიდგან | ვმტროდი“.

2. ბაიათი

„განთმიადით | ღამემდე
შევფრთმინვიდი | კოქონბას“.

3. რუსთაველური

„არ უკიდინო, | სატროოო,
შენსა მგრისანსა | გშლისთქმა“.

4. ჩახრუხაული

„თუ ვიჩ მცნობდი, | რად მეტყოდი:
მე შენი ვარ | საუკუნოდ!“.

5. შავთელური

„მორბის არავეი | არაგვიანი,
თან მოსძახიან | მთანი ტყმანნი“.

6. სამშუბლივი ლექსები:

1. „თეჯლისი“: ˘—˘— | ˘—˘— | —˘— (11 მარცვალი).
2. „მცირებესიკური“: ˘—˘—˘— | ˘—˘—˘— | ˘—˘—˘— (14 „).
3. „დიდბესიკური“: ˘—˘—˘— | ˘—˘—˘— | ˘—˘—˘— 15 „)

აი ამათი ნიმუშებიც:

1. თეჯლისი

„ნუ ვინ იტყვის | ობლობისა | ვპებას!“

₁. იხ. ლექსი: „ცისა ფერს, ლურჯსა ფერს..“.

₂. ლექსიდან: „ბულბული ვარდნედ“, რომელიც ავტორს I 4-შა-რცლოვან ტრიქონებად აქვს დაწერილი.

₃. ლექსი: „არ უკიდინო სატროოო“, რომელიც აშტორს 16 მა-რცლოვან სტრიქონებად აქვს დაწერილი, თუმცა არსებოთად ეს ლე-ქსი რვამარცვლოვანი შაირია.

₄. ლექსიდან „ქეთვევან“ მე-5-ე ხანა, 1—შ ტაეპები.

₅. პოემიდან: „ბედი ქართლისა“ მეორე კარის დასაწყისი.

₆. ლექსიდან: „სული ობოლი“ 1-ელი ტაეპი.

2. მცირებესიკური

„გასწი, მმრანო, | შენს კინებას | ორ აქვს საშძლვარი!“;

3. დიდბებეიკური

„ხმა საქრძისა | ნელნარნარისა | სულს განახარებს“;

ასეთია ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსთა გვარები

(საზომი), საყვარელი მუხლები და მახვილი. ოოვორც ვხედავთ, უფგრძესი მისი ლექსი 15-მარცვლოვანია, უმოკლესი—6-მარცვლოვანი. ოთმების გამოსაჩენად ბარათაშვილი ზოგჯერ მეზობელ ტაებებს აერთებს და ორ ტაებს ერთ სტრიქონად სწერს, პირიქით ზოგჯერ ერთ ტაებს მუხლებად ჰკვეთს და რამოდენსამე სტრიქონად აქცევს, არაიშეითად ერთსადამავე ნაწარმოებში სხვადასხვა საზომის (გვარის) ხანებსაც ხმარობს, მაგრამ მის 38 ნაწარმოებში

1 „მერანი“ 1-ლი ხანა, მე-3-ე ტაები.

2 ლექსილან: „ნა... ფორტოპიანოზ მომღერალი“ ოომელშიაც ეს 15-მარცვლოვანი ლექსი რითმების: გამოსაჩენად მუხლებადა დაკვეთოლი და ყოველი ტაები სამ-სამ სტრიქონადა დაწერილი. შეადარეთ პოემის („ბედი ქართლისა“) მიძღვნა „კახთა მიმართ, საღაც ეს დიდბებიკური ნორმალურადა დაწერილი.

3 მაგალითად ლექსებში: „ბულბული ვარდუედ“, „ქითევანის“ მეორე და უკანასკნელ ხანებში, „შემოლება მთაწმინდაზედ“-ის შევთელურ ხანებში, „არ უკიიჭინო სატრფოო“, „მერანის“ შავთელურ ხანებში, „ჩინარი“, „ძრწოდე კავკასიო“, „მადლი შენს გამჩენს“, „დამქროლა კარმან“, „ვლოცავ დღეს ჩემის გაჩენის“.

4 მაგალითად ლექსებში: „თავადის ჭ—ძის ასულს“ (თვითეული ხანის პირველი ორ-ორი სტრიქონი), „საყურე“ (აქაც პირველი ორ-ორი სტრ.). „კნიაზ ბარათავეეს აზარფეშახედ“ (ერთი ტაები. სამ სტრიქონადა დაბეჭდილი), „ფორტოპიანოზ მომღერალი“ (აქაც ყოველი ტაები სამ-სამ სტრიქონადა დაკვეთილი).

5 ასეთია მაგალითად ლექსები: „ქითევან“ (რომელშიაც ორი პირველი და ორი უკანასკნელი ხანა რუსთაველური შაირია, დანარჩენები — ჩახრუხაული), „შემოღამება მთაწმინდაზედ“ (რომელშიაც კენტი ხანები მცირე ბესიკური), ბრლი ლუშები—შავთელური), „მერანი“ (რომლის 1-ლი, მე 4-ე, მე-7-ე და მე-9 ე ხანები მცირე ბესიკურია, დანარჩენები შავთელური), „მიყვარს თვალები მიბნედილები“ (რომელშიაც 1-ლი და მე-3-ე ხანა შავთელურია, მეორე და მეოთხე კი დიდი ბესიკური). თუ რა არის „ჩანა“ და „ტაები“, ამაზე იხ. ჩვენი „ქართული წყობილი ტყვაობა“, გვ. 23—32.

ვერ უჩვენებთ ისეთ ლექსს (სამს გარდა*), რომლის ერთსადაიმავე ხანაში სხვადასხვა საზომის ტაქპები იყოს არეული. მმ მხრით ნიკოლოზ ბარათაშვილის წყობილისი ტყვევისაში ტაქპოა სამაგალითო თან ზომიერებაა დაცული და ეს თანაზომიერება მის ლექსთა თითვების 85 პროცენტში სრულს იგივეობამდე უწევს.

მაგრამ ვერ ვიტყვით—ტაქპთა და ხანათა ეს იდეალური სიმწყობრე. ლექსის ტეხნიკური სიმეტრია, ნიკოლოზ ბარათაშვილს იაფად უჯდებოდეს: მმ გარეგანს სიმწყობრეს მის ლექსში ხშირად შესვერპლად ეწერება ენის გრამატიკული სისწორე და ბუნებრივობა, რაც მოასწავებს სალექსო მუხლებისა და მახვილის ბუნებრივობის დარღვევას. აი ეს არანორმალური მოვლენანი ჯგუფებად დაყოფილი:

1. მარცვლის მიმატება. რომ მუხლი და ტაქპი შეავსოს, ავტორი ხოგჯერ იძულებული ხდება გრამატიკის წინააღმდეგ ზედმეტი ასო ჩაურთოს (ეს ასოები შავიად გვაქს აწყობილი: „უბიწოდ”

* ეს სამი შემთხვევა გვხვდება ლექსებში: „ჩონგური“ (რომლის ყოველ ხანაში ორი პირველი ტაქპი „შავთელურია და მესამე დიდებეიკური). „ფიტრი მტკვრის პირას“ (რომელიც მცირებესიკურითაა დაწერილი მაგრამ ერთი ტაქპი, სახელმობრ მ-ს-ე ტაქპი ბოლოდან, 15 მარცვლოვანია; მაგრამ შესაძლოა სიტყვა „უნდა“ აქ შეცდომით იყოს სრულად დაწერილი, ნაცვლად ბოლოვეცილის ფორმისა: „უნდა“) და „ძრწოდე კავკასია“ (ანუ „ომი საქართველოს თავად-აზნაურთა“) რომლის უკანასკნელ ხანაში პირველი სტრიქონის პირველი ნახევარი რუსთაველური შაირია, მეორე ნახევარი კი ჩანრუხაული (= „ღირსნი იქვენთა | წინა პართა“), დანარჩენი ტაქპები კი ამ ლექსისა ყველა რუსთაველურია.

ბარათაშვილის ლექსთა მეხუთე გამოცემაში (1895 წ.) ორს ლექსში ვკონებ კორექტურული შეცდომაა შეპარული. ეს ლექსებია: „ლამე ყაბახე“ (გვ. 67, მე-9-ე ტაქპში სწროია: „აქ-იქ“, უნდა იყოს „აქა-იქ“) და „ვლოცავ დღეს ჩემის გაჩენის“ (გვ. 80), რომლის პირველ ტაქპში წერია „ბედნიერ“, უნდა კი იყოს „ბედნიერი“ (შეადრეთ „ლამე ყაბახის“ მეორე ვარიანტი, იქვე გვ. 86, მე-11-ე ტაქპი, სადაც სიტყვა „აქა-იქ“ სისწორითაა დაწერილი). ვკონებთ ასეთისავე კორექტურული შეცდომის ნაყოფი უნდა იყო: ლექსში „ცისა ფერს“ მეშეიდე სტრიქონში: „ვფიცავ—არ ვეტრფო“, ნაცვლად სწორის ფორმისა: „ვიფიცავ არ მეტრფო“.

იყეარული“, „გალიაშიბ დატყვევებული“, —ნაცვლად სწორი ფორმებისა: „უბიშო სიყეარული“, „გალიაში დატყვევებული“. ამავე კატეგორიას ეკუთვნის უმარცვლოვნოს „მ“-ს გამარცვლოვანება (ე. ა. სრულშმოვან „ი“-დ გადაქცევა) სიტყვებში: „ჰო“; „ვად“, და ჭრობელაც „მდელოც“.

2. მარცვალთა დაკლება. პირიქით, როცა სიტყვის სწორი გრამატ. ფორმა მუხლისა და ტაეპის ზომის აღმატება, მაშინ აეტორი ასეთს სიტყვებს ასოებს აკვეცას: „მტანჯ ჩემო“ (ნაცვლად სწორი ფორმისა: „მტანჯო“ ან უკეთ „მტანჯამო ჩემო“), „მის მხვედრმა“ (ნაცვლად სწორი ფორმისა: „მისმა მხვედრმა“), „იდაყვ-დაყრდნო-

; ლექსი „ქეთევან“ ხან. 4, ტაეპ. 4.

, პოემიდან „ბედი ქართლისა“ (მეხუთე გამოცემა, გვ. 37, ბოლოდან მე-2-ე ტაეპი). — ასეთივე ზედმეტი ასო გეხვდება სიტყვაში: „ჩ-რდილშია“ (იხ. ლექსი „საყურე“, ხანა 3, ტაეპ. 3).

, იხ. „შემოღამება მთაწმინდაზედ“ ხანა 1 ტაეპი; იმავე ლექსი ხანა 9, ტაეპი 2 და ხანა 10, ტაეპი; ლექსი „ჩონგურს“ ხ. 2, ტ. 1; „ბედი ქართლისა“, კარი მეორე, ტაეპი მე-ა-ე; იმავე პოემაში (მახუთე გამოც. გვ. 38): „ჰო დედანო, მარად ნეტარნო“. ბარათა შეიღლის ლექსებში ეს სიტყვა თავისი ბუნებრივი ღონებრივური ხახითაც იჩინარება („ჰო“, თუმცა ანირებულად კი არის დაწერილი: „ჰო“ (უნდა კი იყოს „ჰო“ ან ერთი ასო „გ“ რომელიც უდრის ამავე სამს ასოს — „ჰო“, აი ეს შემთხვევანი: „საყურე“ ხ. 5 ტ. 1, („ჩი საყურეო“ — ჰო საყურეო), პოემა „ბედი ქართლისა“ (მეხუთე გამოც. გვ. 24 ბოლოდან მე-4-ე ტაეპი): „მაგრამ, ჭი გმირნო“ — „მაგრამ, ჰო გმირნო“; შეად. გვერდი 30, ტაეპის: „ჰი ღმერთო“ — „ჰო ღმერთო“); „ჩემი ლოცვა“ ხ. 2, ტ. 1; „ალმოპხდა წნათი“ ხ. 5, ტ. 1; „სულო ბოროტო“ ხ. 5, ტ. 1; „ჰი მაცდურო“ — ჰო მაცდურო.

, იხ. „სუმბული და მწირი“ უკანასკნელი ხანა, ტ. 3: „ვად თუ მასაც“, „ვად თუ მასაც“; ხოლო ლექსი „სულო ბოროტო“ უკანასკნელი ხანაში, ტ. 4: „ვად მას ვისაცა“ ეს სიტყვა სისწორითაა ნახმარი.

, ლექსი „არ უკიინო სატრფოო“, ხანა 8, ტაეპი 2 სადაც სწორია: „მდელოც“ როგორიც აქ უნდა გამოითქვას — „მდელო“, „რაღან ლექსი რუსთაველური ზაირათა დაწერილი და მთელი ეს სიტყვა, ამ ხაზომის მეორე მუხლს (— —) შეადგენს.

* „ბულბული ვარდზედ“ ხ. 1, ტ. 2.

: „ქეთევან“ უკანასკნელი ხანა, ტ. 2.

ბოლ“ (ნაცვლად ფორმისა: „იდაყვ-დაყრდნობილი“), „კითილ შეფე“ (ნაცვლად ფორმისა: „კეთილი მეფე“, „თვის სახელი“ (ნაცვლად ფორმისა: „თვისი სახელი“), „უბედურებაც ბედნიერ აქვნდეთ“ (ნაცვლად ფორმისა: „უბედურებაც ბედნიერ მაც აქვნდეთ“), „ყოველიც“ ნაცვლად სრული ფორმისა: „ყოველიც“), „გული ცხოველ“ (ნაცვლად ფორმისა: გული ცხოველი“), „ზოგნი ტრფიალ“ (ნაცვლად სრული ფორმისა: „ზოგნი ტრფიალი“), აქ ანგარიშში არ ჩავიტან იმ შემთხვევებს როცა ავტორი ძელქართულის ნორმების თანახმად ხმარობს სიტყვებს ბოლოკვეცილი ფორმებით (ეგრეთ წოდებულ შედგენილ შესმენილში), არც პირდაპირ კლასიკურ ფორმებს ზმნებისა: „მასუ“ (ძელად იწერებოდა: „მასუ“)⁹ და „მარქვ“ (ძელად: „მარქუ“)¹⁰.

3. სიტყვების არაბუნებრივი დანაწილება მუხლებში. არაიშვიათად ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსიგში სიტყვები არაბუნებრივად დაგლეჯილ-დანაწილებულია მეზობელ მუხლებში. ის პირველშეხვედრილი ორიოდე მავალითი (ასეთი სიტყვები შავი მსუქანი შრიფტით გვაქვს აწყობილი):

„ბულბული ვარდზედ მჯდარი“¹¹.

1 „ფიქრი მტკერის პირას“, ტაეპი 7.

2 „ფიქრი მტკერის პირას“. ხ. 4, ტ. 1.

3 იქვე ხ. 4, ტ. 5.

4 „ბედი ქართლის“ (მტხუთე გამოცემა), გვ. 31, ბოლოდან მესამე ტაეპი.

5 იქვე, გვ. 31, ბოლოდან 1-ლი ტაეპი

6 იქვე, გვ. 39, ტ. 4.

7 „ღამე ჭაბაზედ“ ხ. 2, ტ. 6.

8 ასეთია ფორმები: „ცუდ იყო“ („ბედი ქართლისა“, გვ. 26, ტ. 13), „საყვარელ არს“, „საყვარელ იყო“ (იქვე, გვ. 36, ტ. ტ. ზგ-მოდან 4 და ქვემოდან 5). ამავე კატეგორიას ეკუთვნის ფორმაც: „მალხინ ქმილ დაბინდულის სულას“ (იხ. „ჩემს ვარსკელავს“ ხ. 3, ტ. 4) და „ბედნიერ ვარ“ (ლექსში: „როს ბედნიერ ვარ შენთან ყოფილთა“, ხ. 1, ტ. 1).

9 „ჩემი ლოცვა“, ხ. 3, ტ. 1.

10 „სუმბული და მწირი“ ხ. 4, ტ. 1.

11 „ბულბული ვარდზედ“ ხ. 1 ტ. 1.

„ზეირთები მოდუ | დუნებენ,

კალები ბუჩქნა | რეობენ“

„მაინც გეტრფი | თუმცა ხშირადა მკლავო“.

4. არაბუნებრივი მახვილი. ბარათაშვილის ლექსში მახვილის ბუნებრივობაც არ არის ყოველთვის დაცული, სახელდობრ: მისი სალექსო მახვილი ყოველთვის არ უდრის ბუნებრივს საგრამატიკო მახვილს, რომელიც, როგორც მოვებსენებათ, ორმარცულოვან სიტ-უვებში ბოლოდან მეორე მარცვალზე ზის, ხოლო სამ-და-მეტმარცვლოვანებში, აგრეთვე ეგრეთ წოდებულ „სასინტაქსო ჯგუფებში“ ბოლოდან მესამე მარცვალზე¹. აი რამდენიმე მაგალითი ამ ბუნებრივი სამახვილო კანონის დარღვევისა ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსებიდან:

„მაგრამ მგოსან | სა თურმე“²

„თვალი ემ | სა ცრემლით“³,

„ქეთვებნ ნაქ | პი გულით“⁴,

„რომ ჩემიბრ ივიც | იყო მწერალ | და სევდიანი“⁵.

მაგრამ ჩვენი ნიკიერი მგოსნის სასახელოდ უნდა ითქვას რომ სამახვილო კანონის და მუხლის ბუნებრივობის დასახელებული დარღვევა უფრო მის პირვანდელ ნაწერებში გვხედება, შემდეგში კი პოეტმა ეს ნაკლი თანდათან იცილა და თავისი ლექსი მახვილისა და მუხლთა ბუნებრივობის მხრით მუსიკალობის საქმაოდ მაღალ ხარისხედ იყვანა, სინიმუშოდ საქმაო დავასახელოთ ისეთი ლექსები როგორნიც არიან: „ნათოლეონ“ (დაწერილია 1838 წელს), „თავადის ჭავჭავაძის ასულს ეკატერინას“ (დაწერილია 1839 წელს), „ჩემი ლოცვა“ (დაწერილია 1840 წელს), „არ უკიუინო სატრფოო“

¹ „ქეთვებნ“ ბ. 1, ტ. 1—2.

² „ჩემს ვარსკვლავს“ ბ. 1, ტ. 2.

³ იხ. ჩვენა „ქართული წყობილიტუვაობა“ თავი II, გვ. 10—15.

⁴ „ბულბული ვარდზედ“ ბ. 3, ტ. 1.

⁵ იქვე, ბ. 4, ტ. 1.

⁶ ლექსი „ქეთვებნ“, მე-8-ე ხანა, მე-3-ე ტაეპი. ამ ტაეპში ორივე მუხლის მახვილი არაბუნებრივია.

⁷ „შემოღამება მთაწმინდაზედ“, მე-3-ე ხანა, მე-4-ე ტაეპი. ამ ტაეპის პირველი ორი მუხლის მახვილი არაბუნებრივია, მესამე მუხლისა კი ბუნებრივი.



(1841 წ., „ვპპოვე ტაძარი“ (1841 წ.), „მერანი“ (1842 წ.) და „სულო ბოროტო“ (1843 წელს)*.

დაგვრჩია განსახილველი ნიკოლოზ ბარათაშვილის რითმა.

ქართული ლექსის ერთ საუკეთესო სამეცნიერო რითმა შეადგენს. შეტაც ვიტყვით: თუ მხედველობაში იმ გარემოებას მიეკილებთ, რომ ქართული ხალხური ლექსი მუდამ შერითმულია და ურთომოდ არასოდეს არა გვხვდება, იძლევებული ვიქნებით დავასკვნათ რომ რითმა ჩვენი ლექსის განუყრელს, თითქმის ორგანიულს კუთვნილებას წარმოადგენს. მართალია—ჩვენს მშერლობაში უშველესი დროდან ურითმო ლექსებიც გვხვდება, და კეთილხმოვანებით არც ერთი მათგანი

* არის კიდევ ენის ბუნებრივობის ერთი მხარე რომელსაც პოეტები ჩვეულებრივ არღვევენ ხოლმე, სახელდობრ სიტყვათა დაწულების წესი წინადადებაში. ეს წესი ქართულ სადასიტყვაობაში ჩვეულებრივ ასეთია: „წინადადების უპირატესი ნაწილი, სახელდობრ შემასმენელი ჩვეულებრივ ბოლოში დაისმის, ხოლო მასშე დამოკიდებული დამატებანი, გარემოებითი სიტყვები და პეტმდებარე შემასმენელის უახლოეს ადგილს ლოგიური უპირატესობის მიხედვით იქცერენ. რაც შევება წინადადების დანარჩენ ნაწილებს, იგინი იმ სიტყვების გვერდით (უფრო ბშირად წინ, იშვიათად უკან) დაისმიან რომელთაც ეკუთვნიან და განმარტებენ (იხ. ჩვენი გამოკვლევა: „ქართული სადასიტყვაობა“, თვეილისი. 1915. გვ. 37—38) და როგორც ჩანს, პროზაში ნიკოლოზ ბარათაშეილი საქმაო სისწორით ასრულებდა ამ წესს იქვე, გვ. 9, სხილით მე-2-ე, სადაც ნაჩვენები გვაქვს პარათაშეილის სამი წერილი: გრიგოლისადმი 1841 წლის თარიღით და მაიკოსადმი. 1842 და 1845 წლების თარიღებით; მაგრამ ამასვე ვერ ვიტყვით მისი პოეზიის შესახებ და არც გასაკვირალია: პოეტს და ისიც ლირიკოს-პოეტს ვერ მოესთხოვთ—წყობილისიტყვაობაში (ლექსში) არასაწყობილისიტყვათ (საპროზო) ნორმები უსათუოდ დაიცვას, თუმცა დიდად სასურველი კია—ენის ეს ბუნებრივი ნორმები, რამდენადაც კი შესაძლოა, პოეზიაშიც დაუშავ იქნას. როგორც ვიცით, ხალხი და რუსთაველი თავისუფლად ახერხებენ ქართული ენის ამ თვისების დაცვას (იხ. იქვე მაგალითები, გვ. 15—19), რის მეობებითაც მათი ლექსი საოცრად მსუბუქი და უმაღლესად მუსიკალურია. ბარათაშეილის ლექსს ეს სიმუშბუქე აკლია.

1 ასეთია მაგალითად მცველი ღრთხს „იამბიკოები“, გრ. ორბელიანის „მუშა ბოქულაძე“, ივ. მაჩაბლის მიერ ნათარგმნი შექსპირის ტრაგედიები და სხვანი.



ტონური სისტემის „თეთრ ლექსებს“ არ ჩამოუვარდება, — მაგრამ ქართველი კაცის ყური რითმიან ლექსს იმდენად შესჩევეთი რომ ურთომ ლექსი ლექსადაც არ მიაჩნია. და მართლაც რითმა ლექსის კეთილხმოვანების შექმნაში ერთს ახალ ფაქტორს წარმოადგენს: თუ ლექსში მუხლთა და ტაეპთა რიტმიული თანამიმდევრობის წყალბათ ენის კეთილხმოვანება უმაღლეს ხარისხის დაინიშნება, რითმის შემწეობით თვით ლექსის მუსიკალობა უმწვერვალესობამდე უწევს. რითმა ქართული ლექსის მუსიკალობის ერთი უუძლიერეს ფაქტორთაგანი და უსაკიროეს პირობათაგანია, ეს კარგად ჰქონიათ შეგნებული ჩვენს კლასიკოს მგოსნებს (შავთელს, ჩახრუხაძეს, რუსთაველს) და განახლების პერიოდის უნიჭირეს პოეტებს (გურამიშვილსა და ბესიქს), რომელთა უკედავი ქმნილებანი ყველანი შერითმულნი არიან და იმავე დროს რითმიანი ლექსის საუკეთესო ნიმუშებსაც წარმოადგენენ.

ეს შეგნებული ჰქონია ნიკოლოზ ბარათაშვილისაც, რომლის 38 ლექსში არც ერთი არ არის ურთობოდ დატოვებული, ოუმცა თითო-ორთოლა სტრიქონი კი ზოგიერთ ლექსშა ურთობოდაც გვხვდება.

მის 38 ნაწარმოებში სულ 1176 სტრიქონია: ამათში ურთობოდ დატოვებულია მხოლოდ 24 სტრიქონი, დანარჩენი 1152 სტრიქონი კი რითმიანია. მათსადამე რითმათა რიცხვიც ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსებში. 1152—ია: ამ რიცხვს უნდა მივუმატოთ ორი რითმი, რომელიც ერთი ლექსის „ჩონგურის“ ორი პირელი სტრიქონის შინაგან მუხლებში გვხვდება, და მიეიღობთ რითმათა საერთო რიცხვს, სახელდობრ 1154-ს. ამ რიცხვში „შინაგანი რი-

, ქართული ტითმის შესახებ საპონტოდ ა. „ქართული წყობილი ტყვაობა“ გვ. 28—36.

* აი ეს სტრიქონები: „ტიქრის მტკვრის პირას“—2 (მე-17-ე და მე-26-ე); „ჩონგურს“—3 (მესამე, მეექვეს და მეტრი); „ნაპოლეონ“—6 (ყოველი ხანის პირველი სტრიქონი); „ბედი ქართლისა“—2 (ერთი პირველ კარში): „ოდეს მოყმენი ვით მამას შეილი“ და ერთიც მეორე კარში: „რასა ვიპოვით ჩვენ სიცოცხლეში“); „მიყვარს თვალები“—2 (შავთელური ხანების მესამე ტაქვები); „შენი დალანცერილობენ გვილად“—2 (მესამე ტაქვების ხანაში); „ენია ბარათაცის ახარუებაზედ“—1 (მესამე); „ცისა დვრს“ 6 (მესამე და მეოთხე, მეშვიდე და მერვე, მე-17-ე და მე-19-ე).

ომა“ მხოლოდ 44-ია, დანარჩენი 1110 „გარევანი რითმაც უკარისია გარევანი რითმები ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსებში შემდეგი კომპინაციებათა გვხვდება:

1. ზოგიერთ ხანაში კველა სტრიქონი ერთისადაიმავე რითმითაა შეწყობილი. რაღაც ხანებში ჩვეულებრივ ოთხ-ოთხი სტრიქონია, ეს კომპინაცია სქემატიურად ასე შეიძლება გამოიხატოს: აააა-ამ კომპინაციით არის შერითმული მთელი ლექსი „ვპოვე ტაძარი“, ლექსის „ბულბული ვარდხედ“ კველა ხანა გარდა მეორისა და თითო ხანიც შემდევი ლექსებია: „ძრულე კაცკასო“ 1-ლი ხანა და „დამქროლა ქარბან“ 1-ლი ხანა.

2. ზოგჯერ ხანაში პირველი სტრიქონი ურითმოა, დანარჩენი სტრიქონები ერთისადაიმავე რითმას ატარებს. ურითმო სტრიქონი რომ ნულით(0)ალვნიშნოთ, მივიღებთ ამ კომპინაციის შემდეგს სქემას: იააა. ამ კომპინაციით შეწყობილია ერთადეროვი ლექსი: „ნაპოლეონ“.

3. ზოგჯერ ხანაში ურითმოდ მესამე სტრიქონია დატოვებული, დანარჩენებს კი ერთიდაიგივე რითმა აქვთ: აააა. ამ კომპინაციის რითმებს ატარებს მთელი ლექსი: „შენი დალალნი ყრილობენ გვილად“ და 1-ელი და მე-3-ე ხანა ლექსისა: „მიყვარს თვალები“.

4. კვხედება აგრეთვე ასეთი კომპინაციაც: აავა, ე. ი. შეა სტრიქონები ერთმანეთთანაა რითმით შეწყობილი და ნაპირა სტრიქონები—ერთმანეთთან. ასეთია მაგალითად რითმების კომპინაცია 1-ელ, მე-3-ე, მე-7-ე და მე-9-ე ხანებისა ლექსში: „შემოლამება მთაწმიდაზედ“ და ლექსის „როს ბედნიერ ვარ“ ყოველი ხანის პირველოთხ ტავპში.

, ეს რითმები: თ. კ—ძის ასულ, კა—ას“ 12 (ყოველი ტავპის პირველი ორ-ორი სტრიქონი); „საყურე“—12 (აგრეთვე); „თ. ბარათაშვილის აზარფეშაზედ“—2 (პირველი ორი სტრიქონისა); „ფორტოპიანოზ მომღერალი“—16 (ეს ლექსი დიდბეჭსიური საზომითაა დაწერილი, ე. ი. სამმუხლისა და ყოველი ტავპის პირველი ორ-ორი მუხლი ფრთმანეთთანაა შერითმული.) შინაგან რითმებად უნდა ჩაითვალოს ამათ ვარდა კიდევ „ჩონგურის“ პირველი ორი ტავპის პირველი ორი მუხლის დაბოლოებანი: „მოთქმანი“ და „ოხერანი“. ამ ლექსის დანარჩენ ტავპებს შინაგანი რითმები აღარა აქვს. და ამგვარადბართაშვილის რითმითა საფრთხო რიცხვი იქნება 1152 და 2—1154.

5. შედარებით უფრო ხშირია ასეთი კომბინაცია: ავან, ქ— უკანასკნები სტრიქონები ერთმანეთთანაა შეწყობილი და ლუწები ერთმანეთთან. მთლად ამ კომბინაციით შერითმულია ორი ლექსი: „სატრიუო მახსოვეს“ და „ძია გ—სთან“; ამას გარდა ამ კომბინაციის რითმებს ატარებს მე-ს-ე ხანა ლექსისა „შემოღამება მთაწმიდაზედ“, და პირველი ხანა პოემის მიმართვისა კახთა მიმართ, 1-ლი ხანა „ჩემი ლოცვისა“, „ქეთევანის“ ყველაზანები გარდა 1-ელისა და მე-8-ისა.

6. მაგრამ ბარათაშვილის საყარელი კომბინაცია ასეთია: ავანც და სხვანი, ე. ი. ყოველი ორი მეზობელი სტრიქონი ერთმანეთთანაა შერითმული. ამგვარად არის შეწყობილი მთელი პოემი „ბედი ქართლისა“ და მისი მიმართვის ორი უკანასკნელი ხანა: აგრძელებული მთლად შემდეგი ლექსები: „კა იდუმალი“, „ფიქრი მტკვრის პირას“, „ჩემს ვარსკვლავს“, „ჩემილი“, „სული ობოლი“, „აღმოპედა მნათი“, „ჩემთ მეგობართ“, „არ უკიდინო სატრიუო“, „სუმბული და მწირი“, „რად ჰყველრი კაცსა“, „მერანი“, „საფლავი მეფის ირაკლისა“, „სულო ბოროტო“, „შევიშრობ ცრემლსა“, „ლამე ყაბაზედ“, „ჩინარი“ და „მადლი შენს გამჩნს“. ამ კომბინაციის ხანები გვხვდება შემდეგს ლექსებშიაც: „ბულბული ვარდზედ“ (მე-2-ე, ხანა), „ქეთევან“ (1 და 8 ხ.), „შემოღამება მთაწმიდაზედ“ (მე-2 4, 6, 8, 10 ხ.), „ჩონგური“ (ყოველი ხანის პირველი ორ-ორი ტაქტი) „ჩემი ლოცვა“ (ყველა ხანაში გარდა 1-ელისა), „მიყვარს თვალები“ (2 და 4 ხ.), „ძრტოდე კავკასი“ (1-ელს გარდა ყველა ხანა: და „დამქროლ ქარმან“ (მე-2-ე ხანა).

გვხვდება ბარათაშვილის ლექსებში ამგვარი შეერთებაც შინაგანისა და გარეგანის რითმებისა: პირველი ორი მუხლი ერთმანეთთანაა შერითმული, ხოლო მესამე მუხლი შეწყობილია მეორე ტაქტის მესამე მუხლთან. ასე შერითმული მაგალითად ლექსი „ხმა საქრავისა“ (რასაკვირველია, როცა მას დავწერთ მისი საზომის თანახმად ასე):

„ხმა საქრავისა | ნელნარნარისა | სულს განახარებს
და მშვენიერის | ენა ამიშლის | გულისა ჭირებს“.

როგორც ვხედავთ, ამ კომბინაციაში გარეგანი რითმები ამავე (მე-ც-ე) კომბინაციისა არის.

7. დასასრულ რითმების კომბინაციათა შორის ყურადღებას იქცევს უუგარეგანესი რითმები, ე. ი. როცა წინა ხანის უკანასკნელი სტრიქონი რითმით უდრის შემდეგი ხანის უკანასკნელ სტრიქონს. ასე არის დაწერილი შემდეგი ლექსები: „თავ. ჭ—ძის ასულს

უკატერინას“, „საყურე“ და „როს ბედნიერ ვარ შენთან ყოფილითა“.

ამგვარად, როგორც კხედავთ, ბარათაშვილის ლექსი ღარიბი არ არის რითმით და არც რითმათა კომინაციებით, თუმცა ამ უკანასკნელის მხრით იგი დიდად ჩამორჩება ბესარიონ გაბაშვილის ლექსს (შეადარეთ მათი „ბესიკურები“). მაგრამ რითმაც არის და რითმაც.

ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსებში ჩვენ სამგვარი შედგენილობის რითმა გვხვდება: სამმარცვლოვანი, ორმარცვლოვანი და ერთმარცვლოვანი.

ამ პირველშეხვედრილი ნიმუში (რითმება შევი ასოებით გვაქვს აწყობილი):

1. სამმარცვლოვანი: „მორბის არაგვი არა-გვიანი
თან მოსხიან მთანი ტყიანნი“.

2 ორმარცვლოვანი: „და შეუპოვრად მოუთა-მაშებს
გარემო თვისსა ატეხილს ჭალებს“.

3. ერთმარცვლოვანი „როგორ იქნება არ განისუებოს?
საჯერ ხომ მაინც გადაპკრავს ლეი-ნოს“.

როგორც ზემოთ შევნიშნეთ, ნიკოლოზ ბარათაშვილის ლექსებში სულ 1154 რითმაა. ამ რიცხვში სამმარცვლოვანი რითმი მხოლოდ 276-ია, დანარჩენი ორმარცვლოვანი და ერთმარცვლოვანი რითმებია, სახელდობრ: ერთმარცვლოვანი არის 350,, ხოლო ორმარცვლოვანი – 528, როგორც კხედავთ, ბარათაშვილის უფრო საყვარელი რითმა ორმარცვლოვანი ყოფილა, შემდეგი ადგილი უჭირავს ერთმარცვლოვან რითმას და უკანასკნელი სამმარცვლოვანის. ამ ციფრებს დიდი მნიშვნელობა აქვს ბარათაშვილის ლექსის მუსიკოლობის აუკარგიანობის გამოსარკვევად.

როგორც თვის ალაგას შევნიშნეთ, ბარათაშვილის ჟავლალექსი იმგვარის საზომითაა დაწერილი რომ არცერთ ვათვანში სამმარცვლოვანზე ნაკლები მუხლი არ მოიპოვება, რისგამც ყოველი ტაეპის უკანასკნელი მუხლი იქ მუდამ დაქტილურ მახვილს

¹ ამაში 102 რითმა პოემა „ბედი ქართლისა“ და მისი მიმართვისაა.

² ამ რიცხვში მარტო პოემისა და მისი მიმართვისა 135 რითმაა.

³ აქედან მარტო პოემისა და შესავლისა არის 191 რითმა.

ატარებს (ე. ი. ბოლოდან მესამე მარცვალზე აქვს ხმის ამონტება). ამგვარს მუხლებში კი მუსიკალურად კეთილხმოვანი მხოლოდ სამარცვლოვანი რითმი გამოდის, ორმარცვლოვანი რითმი უფრო ნაკლებ მუსიკალურია, ხოლო ერთმარცვლოვანი პირდაპირ ქართული რითმის კარიყატურას წარმოადგენს, განსაკუთრებით იმათვის, ვისი სმენაც შავთელისა, ჩახრებაძისა, რუსთაველისა, გურამიშვილისა და ბესიკის ლექსის ლექსებრივს მუსიკის არის შეჩვეული^{*}.

მაგრამ ბარათაშვილის რითმებს სხვაგვარი ნაკლიც ახლავს. უმეტეს მათგანში ერთგვარობა მხოლოდ ხმოვან ბეჭერებსა და უკანასკნელი მარცვლის ერთს ან ორს თანხმოვანებშია დაცული, რითმის დანარჩენი ფონეტიური შედგენილობა კი ფრიად აჭრელებულია. ამ მაგლითები:

1 სამარცვლოვანი რითმებიდან: „სოფელი“ და „მოგელი“, „ვჰორიობდი“ და „ვიტყოდი“; „ანკარა“ და „კარარა“; „უძედურება“ და „თავი-სუფლება“; „შიში-ანობა და „ხახლო-

* როგორც უკვე შენიშვნულია (იხ. ჩემი „ქართული წყობილ-სიტყვაობა“, გვ. 31), ორმარცვლოვანი რითმი მაშინ არის კეთილხმოვანი როცა მუხლიც ორმარცვლოვანია, მაგრამ, როგორც ვსოდეთ ბარათაშვილის ლექსში ორმარცვლოვანი მუხლი არ მოიპოვება. ივრეთვე ერთმარცვლოვანი რითმიც კეთილხმოვანი მხოლოდ მაშინაა, როცა ქართული ლექსის ტაებთა უკანასკნელი მუხლები ერთ-მარცვლოვანი არიან, მაგრამ ამგვარი მუხლების შემოტანა ჩვენს წყობილსიტყვაობაში სულ ახალი საქმეა (იგი კ. მაყაშვილს კუთვნის) და ბარათაშვილის დროს ჯერ კიდევ ცნობილი არ იყო. ამიტომ ვერც „ვაეური“ (ერთმარცვლოვანი) და ვერც „ქალური“ (ორმარცვლოვანი) რითმი ბარათაშვილის ლექსის შესაფერისად ვერ ჩაითვლება: მისი შესაფერის მხოლოდ „დაქტილური“ (სამარცვლოვანი) რითმა— ბარათაშვილის ლექსებში აქა-იქ ხუთმარცვლოვანი და ოთხმარცვლოვანი რითმებიც გვხდება, მაგრამ ამათ მის ლექსში არსებითი მნიშვნელობა არა აქვს. რაღაც მისი საყარელი მახვილი დაქტილურია და მახვილის წინ მდგომ მარცვლებს მუსიკალობის შექმნაში არავითარი ძალა არა აქვსთ. მნიშვნელობა იქ მხოლოდ მახვილიანსა და მის მომდევნო მარცვლებს ეძლევათ.

¹ „ქეთვეან“, ხან. 7.

² „შემოლამება მთაწმინდაზედ“ ხან. 9

³ „ფიქრნი ძრეკერის პირს“ ტაებ. 5—6.

⁴ „ბედი ქართლისა“ გვ. 33, ტაებ. 3—4, მეხუთე გამოცემისა

ბა“; და მრავალნი სხვანი.

2. ორმარცვლოფანი რითმებიდან: „შემოქრ-ბითა“ და „წყლუ-ლითა“¹; „გასართ-ველად“ და „განსასვე-ნებლად“²; „მოუთა-მაშებს“ და „ქალებს“³; „ა-ტარა“ და „მოი-ხმარა“⁴; და სხვანი.

3. ერთმარცვლოფანი რითმებიდან: „ცით“ და სიამით“⁵; „სათქმე-ლად“ და „ლო-ცვად“⁶; „მე-ცეხს“⁷ და სხვანი. საზოგადოდ კი, რა-ღა თქმა უნდა, ბარათაშვილს ერთმარცვლოფან რითმაში უფრო სწი-რიდ აქვს დაული ფონეტიკური ერთვარობა ვინემ ორმარცვლოფა-ნსა და დაქტილურში.

ამით, რასაკირველია, ჩვენ იმის თქმა კი არ გვინდა ვითომეც ბარათაშვილის ლექსებში სრულიად არ მოიპოვებოდეს იდეალურიად სწორი რითმა. არა მუსაკალური რითმები აქა-იქ ბარათაშვილის ლექსშიაც გვხვდება, მაგრამ მათი რიცხვი ისე მცირეა და იმავე დროს ეს რითმები იმდენს უხეირო რითმებთან არიან არეც-ლნი, რომ მათს მუსიკალობას იქ არამცუ სარგვბლობა არ მოაქვს, პირიქით მსმენელისა და მკითხველის ფსიქიკაში ერთვაროს კონტრას-ტის გრძნობას იწვევს (დისონანსი) და სიამონების ნაცვლად უსია-მოვნებას ჰვერის.

მიუხედავად ამ ტეხნიკურ-მუსიკალურის ნაკლისა, როგორც მეოთხველ მოეხსენება, ბარათაშვილის ლექსი მაინც საყვარელია ქართველი კაცისათვის, მის ლექსს მაინც დიდი გატაცებით ვკითხუ-ლობთ და ვიზეპირებთ, როსთველის შემდგომ ბარათაშვილი მაინც პირველ მგონად მიგვაჩნია. იკითხება: რაშია დამარხული ამ მოე-ლენის სიადუმლობა? სად უნდა ვეძებოთ ბარათაშვილის ლექსის მომხიბლავობის მთავარი მიზეზი?

ჩვენი თემის თვალსაზრისით ამ კითხვაზე ჩვენ მხოლოდ შექ-დეგი უარყოფითი პასუხის მიცემა შევეძლია:

— ეს მიზეზი უნდა ვეძებოთ არა ბარათაშვილის ლექსის გვა-

¹ იქვე (გვ. პა, ტაეპ. 1—2).

² „ბულბული ვარდზედ“ ხან. 4.

³ „ფიქრნი მტკვრის პირის“ ტაეპ. 1—2.

⁴ „ბედი ქართლისა“, ვარი. II, ტაეპ. 3—4.

⁵ „ჩემთ მეგობართ“ ხან. 3.

⁶ „აღმოხდა მნათი“, ხ. 4.

⁷ „ჩემი ლოცვა“, ხან. 4.

⁸ „ბედი ქართლისა“, გვ. 25 სტრ. 13—14.

რთა სიმრავლესა და მრავალსახეობაში, არც მათს ორიგინალობაში მდესიქა და გურამიშვილს უფრო მეტი გვარისა და ქორიგინალური საზომების ლექსი მოეპოვებათ), არც მისი ლექსის სიმსუბუქესა და ბუნებრივობაში (რომელსაც, როგორც ვნახეთ, ბარათაშვილის ლექსი კერ დაიკვეწნის), არც რითმის მუსიკალობაში (რომელიც ბარათა-შვილს ტრიად სუსტი აქვს და შედგენილობითაც მისი რითმია ლექსის საზომს იშვიათად შეეფერება), — არამედ, უკეცველია, მისი პოეზიის სხვა ღირსებებში; თუ . სახელდობრ—რაში, ამისი გამორკვევა ჩვენი თემის ფარგლებს აღემატება და ამიტომ ჩვენც აქ სიტყვას აღარ გავაგრძელებთ; მხოლოდ შევნიშნავთ რომ სჩანს—კეშმარიტად, დიდი ყოფილა ეს ღირსებანი, თუკი ბარათაშვილის ლექსი, მიუხედავათ მისი ტეხნიკური დეფექტებისა, ასე ძლიერად იზიდავს, ქცი-დენ ძლიერად ჭიბლავს მკიოხველის გულსა და კონებას. და სალიტერატურო კრიტიკის მოვალეობას შეადგენს—ლრმად ჩასწვდეს ბარათაშვილის პოეზიის ამ უცტველ ღირსებებს და მისი ძლიერების საიდუმლოება ყველასათვის გასაგები გაპხადოს.

თფილის. 1917, I, 10.



მოლიტვები

3. ინგოროვა.

„პავპასიის“ ქვეყნის ცარიცონიული გამიჯნის გამო

ა თ ხ ს ი ნ დ ა

• საქართველოს საისტორიო და საეთნოგრაფიო საზოგადოების
სხდომაზე 7 ოქტომბერვალს 1918 წ.

შინაარსი პირველი მოხსენებისა: 1 შესავლის შაგიერ. 2 საქართველოს
საზღვრები. 3 საქართველო-სომხეთის გამიჯნის საკითხი.

1 შესავალის მაგიერ.

საუბარს პატარა მიმოხილვით, უფრო სწორედ მოგონებით,
დავიწყებ.

ამ ერთი წლის წინად, როდესაც ჩვენს საისტორიო საზოგა-
დოებაში პირველად წაიყითხე ნარკვევი: „რა ტერიტორიულ საზ-
ღვრებში უნდა განხორციელდეს თვით-მმართველობა საქართველო-
სი, სომხეთის, ადერბეჯანის და კავკასიის მთეულეობისა=, შემთხ-
ვევა მქონდა აღმნიშვნა—არსებულ პოლიტიკურ სქემათა განხილ-
ვის დროს—ერთი უცხო მოვლენა, რომელიც ინტელექტუალური პა-
ტოლოვის დარგს უწდა მიეკუთვნოს; მოვლენა—რომლისათვის
დღესაც ვერ მომინახავს სხვა სახელი თუ არა — სერევის ფეტიშიზმი.
და სჩანს, მართლაც არსებობს ასეთი ინტელექტუალური სენი, თო-
რემ სხვაგარათ შეუძლებელია აისხნას ის უცნაური ზეგა-
ვლენა, რომელიც ქართულ პოლიტიკურ აზროვნებაზე ჰქონდა სი-
ტუა-ფიქციებს: ამიერკავკასია, კავკასია. ამ სიტუა-ფიქციების
ნიშნის ქვეშ მიღიოდა უკანასკნელი ათეული წლების ჩვენი პოლი-
ტიკური აზროვნება; არ ყოფილა წარმოდგენილი არც ერთი სქემა

ჩვენი და მეზობელი ქვეყნების მომავალი წყობილებისა, სადაც უკავი თავისითავად არ ყოფილიყვეს ნაგულისხმევი ამ ფიქტური სახელების რეალობა: ბოლოს და ბოლოს აქ საუბარი იყო მარტოოდენ უნიტარულ, ან — თუნდა — ფედერატიულ ამიერკავკასიაზე (resp. კავკასიაზე).

მაგრამ ნამდვილად ხომ ქვეყანა ამიერკავკასია, კავკასია, არ არსებობს. თუ რაიმე არის ეს სახელები დაბოლოს, ეს მხოლოდ აღმინისტრატიული ტერმინოლოგია რუსეთის იმპერიისა. და საყორადლებოა არაეინ გულისხმაში არ ჩაგდო ჯერ მარტი ამ ტერმინების შინაარსის ცვალებამ წარსულ საუკუნის მანძილზე: 1801 წელს კავკასია შესდგებოდა მარტოოდენ ქართლ-კახეთისაგან, ხოლო 1813-ის წლიდან მოყიდებული აქ შედიოდა დასაცლეთი საქართველოცა, ჩრდილოეთი ადერბეჯანი, და კავკასიის მთეულეთის ზოგი აღვილები: 1828 წლამდე ერევნისა და ნახკევანის პროვინციები კავკასიად არ ითვლებოდა, ხოლო — 29 წლიდან კავკასიის შეადგენდა ჩრდილო-სომხეთთან ერთად ჩრდილო-მესხეთიც. 1878 წლამდე ყარსსა, ან ოლოისს ჯერ-კიდევ არ ეძახოდენ კავკასიას, ხოლო მიმდინარე ომების ბედი რომ სხვაგვარ წარმართებულიყო, ვინ იცის კავკასიად არ მოენათლათ ტრაპიზონი, და მასთან ერთად არ შეუმის, და, თავრიზიც...

ამ კონკლომერატს არაფერი აერთებდა დღემდე გარდა სამხედრო დიქტატურისა. ეგრეთ წოდებულ „კავკასიაში“ მხოლოდ ხმალის გრით არის შეერთებული სხვადასხვა ქვეყნები და ქვეყნების ჩამონაკრები; აქ შემთხვევეთი არის თავშემოქრებილი ერთ კერძიშ სხვადასხვა ერი, — რომელიც არ არის გადაჭარბება ამისი თქმა, სხვადასხვა ისტორიულ ფორმაციას ეკუთვნის:

მართლაც რა აერთებს კულტურულად სომხობას, მაგალითად, და მთეულეთის ლექ-ჩანჩებს?

ან რა აკავშირებს კულტურულ-ისტორიულად და რასსიულად — თურქ ადერბეჯანლებას, ინდო-გერმანელ სომხებას და რასსიულად განმარტოებით მდგომარე ქართველებს?

ანა-და თუნდა რა აქვს საერთო ჯერ მარტო ფიზიკო-გეოგრაფიულადაც-კი „ამიერკავკასიის“ ქვეყნებს: ადერბეჯანის ბარსა, სომხეთის პლატო — ზეგანს, და საქართველოს, ხეობათა ამ კავკასიურ ქვეყანას:

ანა-და რამდენად განსხვავებულია ურთიერთშორის ეს ქვეყნები როგორც სამეცნიერო ერთეულები: თვითეული მათგანი წარმო-

第六章

ადგენს სულ სხვა-და-სხვა ეკონომიურ-სამუშაოები, პროექტების, შემოფარგლულს ბუნებრივის საზღვრებით; და ამასთან საქართველოს, მაგალითად, გაცილებით მეტი ეკონომიური მიზნიდულობა აქვს უბანთან, უკრაინასთან, და დასავლეთ ევროპასთანაც. ვიდრე თუნდ მეზობელ სომხეთთან.

ცხადია, პოლოტიკური ქაშირი ასეთი კონგლომერა-
ტის, ამ განსხვავებული ქვეყნებისა და ამავე დროს
აქ მოსახლე კულტურულად ჰერერონომი ერების, შეუძლებელი იქნე-
ბოდა თავისთვალი, თანაბრად მიუღებელი თვითეული ერთეულის-
თვის, განსაკუთრებით კი საზიანო კულტურულად დაწინაურებული
ერისთვეს.

და ამასთან კიდევ ერთი პირობაც: უგრეთ-წოდებულ მიერ-კაფეასიაში ხომ შემოკრებილია არა მრთელი ქვეყნები, არამედ უმ-თავრესად ქვეყნების ჩამონაცრები; აღერბეჯანის—და სომხეთისა— ეროვნულ-ტერიტორიული მეტროპოლიტი „ამიერკავკასიის“ გარეთ მდებარეობენ; და რამე მუდმივსა და მტკიცე პოლიტიკურ ერთია-ნობას ასეთი ერთეულებისას შეუძლებელს გახდიდა ჯერ მარტო ეს გარემოება, რადგან აქ თავს იჩენდა ბუნებრივი მიზრუკილება ჩამო-ნაცრებისა თავის დედა-ერთეულებისაკენ, აქ ადგილი ექნებოდა მუ-დმივ რეგის—პოლიტიკური იდეალების წინააღმდევობის პიზეზით, და პირველსაც ხელსაყრელ შემთხვევაში დაირღვევოდა ეს კონ-კლიმერატი... ასეთი პოლიტიკური ორგანიზმი ემსაგასებოდა: ორ-სულ არსებას, რომელსაც მეცხრე თვეშე დედობრივი ტკიფილები მოჰყდა...

ერთობილი „ამიერკავკასიის“ შესახებ ესოდნენ ითქვას, აქ კი
ხაზი უნდა გაესვას ჩვენს პოლიტიკურ დილეტანტობას. ეს უცილე-
ბელი ფაქტი, რომ არ არსებობს ქვეყანა ამიერკავკასია (რესპექტ. კავ-
კასია) თითქმ ნათელი უნდა ყოფილიყო თავისთავად, მაგრამ—
სწორედ საოცრია—ეს ცხადლივი მოვლენა აღარ დარჩა ასე აღვილ
დასანახი, და დავრჩრშენდი, რომ ჩვენი პოლიტიკური აზრის ბევრმა
პასუხისმგებელნა მესვეურმა დასახელებული მოხსენებიდან მოისმინა
პირველად, სახელები კავკასია-ამიერკავკასია რომ ფიქცია არის, და
ეგრეთ შოდებული კავკასია ნამდვილად რომ ოთხი ჩხვადასხვა კულტუ-
რულ-ისტორიულიკოლექტივია, ოთხი ქვეყანა: საქართველო, სომხეთი,
ადრებეჯანი და კავკასიის მთეულეთი. ტსაინტერესოა აქ ერთი დეტალი:
მოხსენების დროს ერთხმა მოკამათები თითონ ტერმინი ადრებეჯანი-კა



მაშინ პირველად ნახმარი ჩვენს პოლიტიკურ ლიტერატურაში („ამი-ერკავიასის“ აღმოსავლეთი სექტორის შესახებ), ვამოგონილიდ შინ-ჩნია...

მაგრამ ფაქტები უფრო დამაჯერებელია, ვიდრე იდეები.

საქამაო იყო რომ ცხოვრების განვითარებას ბუნებრივი სარ-ბიელი მისცემდა, რათა ასე მოკლე მანძილზე ნათელი გამხდარიყო, რომ „კავკასია“ მხოლოდ მექანიკურ შეერთებას წარმოადგენს სხვადა-სხვა ორგანიული ერთეულებისას:

ადერბეჯანმა უკვი დაარღვია თავისი გაჩერება და ეხლა მის-თვის სახელის ძებნა ძეელს ანთალებში საჭირო აღარ არის; და ნუ თუ ისიც ცხადი არ უნდა იყვეს კველასათვის, ვისიც-კი პოლიტიკუ-რი დალტონიში საბოლოოდ განუკურნელი არ გამხდარა, რომ ადერ-ბეჯანი ამიტრკავკასიის ერთეულში ირრედენტა იქნებოდა თავისი ეროვნული მეტროპოლიის:

ან-კიდევ კავკასიის მთეულების კლანები, რომელთა პოლიტი-კურ მომავალზე არავინ ფიქრობდა (გარდა ზოგი შორსმხედველი ადამიანისა), განსაკუთრებით მას შემდეგ, როცა გაიცნობენ მთეუ-ლეთის ეთნოგრაფიულ რეკას, სადაც წარმოადგენილია ტომთა და ენათა ნამდვილი ხალიჩა, — კავკასიის მთეულებში თავი იჩინა ბუნე-ბრივმა რასსიულმა მიზიდულობამ და დღეს კავკასიის მთეულეთის კალკე პოლიტიკური ერთეულის ფაქტთან გვაქვს საქმე;

სომხეთში ეროვნული ძალების ინტენსიური შემოკრება ხდება, და თუ აქ დღემდე არ გადადგმულა გადამწყვეტი პოლიტიკური ნა-ბიჯი, ამისი მიხეხია ერთის მხრით ის მეტად გართულებული მდგო-მარეობა, რომელშიაც იმყოფება სომხის ერი, და ამასთან სომებთა ნაციონალისტების ანქასიონისტური პოლიტიკაც მიმართული ჩრდი-ლოეთისაკენ...

და ასე ერთის წლის მანძილზე კველა თვალხილულისთვის ნა-თელი უნდა იყვეს ცხოვრების განვითარების ტენდენცია. რუსეთის აღმინისტრატიული ტერმინოლოგიის მიერ შექმნილი მირაეკ თანდა-თან იფანტება და დღეს ვფიქრობ განთავისუფლებული კარ წინან-დელი მოვალეობისაგან კიდევ გავავრცელო სიტუა საანანო საჭ-ნებზე.

მაინცა და მაინც თუ ამ ერთი წლის წინად გაუგებრობად იყო მისნებული საუბარი იმის შესახებ, თუ რა ტერიტორიულ საზღვრებში უნდა შემოიფარგლოს თვითმყო პოლიტიკური ერთეულები: საქართ-

ველო, სომხეთი, ადერბეჯანი და კავკასიის მთეულეთი, — დღეს ეს ფახლოები პრაქტიკული პრობლემაა, რომელიც თითონ სინამდვილეში წამოაყენო გადასაჭრელად.

ჩვენი საუბრის სავანიც ეს დღეს უკვე მორიგი პოლიტიკური პრობლემა არის: გაშუქება „კავკასიის“ ქვეყნების ტერიტორიული გამიჯნის ძირეული საჭიროებისა.

* *

სანამ გადავიდოდეთ ჩვენი საუბრის პირდაპირს სავანზე, არ შევვიძლია არ აღნიშნოთ, რომ დღეს სულ სხვა პირობებში გვიხდება საუბრის გამართვა ვიდრე წარსულ წელს. დღეს იქნებ ახდეს კიდევ ჩვენი შერშანდელი ყორნისებული ჩხავილი და აյადემიური მსჯელობა ამ სავანზე ეხლა ზედმეტიც გამოდგეს. ფაქტი მაინც ის არის, რომ ჩვენი ქვეყანა დღეს კატასტროფის წინაშე სდგას. და ამისი პასუხისება არ აშორდება ჩვენი პოლიტიკის დილეტანტ მეს-ვეურებს.

მართლაც, ჩვენ სრულიად უქმად ჩავატარეთ წირსული საბედისწერი წელი. წელი—რომელსაც ინტენსივი შემოქმედების ნიშნის ქვეშ უნდა გაევლო. ჩვენ გადავაგვთ ჩვენი ეროვნული ენერგია ჯერ რუსეთუმცს, თუმცა უკვე ადრეც ნათელი გახდა ამისი უმიზნობა: ჩვენ ასევე გაკრეტინებულის სიმრკიცით შევრჩით იტრელიგატი ამიერკავკასიის მთლიანობის იდეას, მაშინ როდესაც „ამიერკავკასიის“ ხაზის გვერდით—ჩვენ გვმართებდა ეროვნული გრზის აღებაც, გვმართებდა არ დაყოვნება ეროვნული თვითონაზონზაციით, მით უფრო რომ ბედმა ვვარგუნა საბედისწერო გვოგრაფიულ მიჯნაზე ყოფნა და მცირეოდენი ცვალება საერთოშორისო განწყობილებაში ამ კატასტომების დროს ჩვენ გვიქადოდა სრული განადგურებას, ან ველური ურდოების წინ ქვედის მოხრას.

და ჩვენ დავიგვიანეთ კიდევ.

მაინც და მაინც თუ წარსული წლის მანილზე ატც ერთი დამორჩილებული ერთ რესეტის სახელმწიფოს ამ იმყოფებოდა ისეთის ხელსაყრელ პირობებში—როგორც ჩვენ ეროვნულ იდეალების უკლებლივ მისალწევად, დღეს ჩვენი ხელმძღვანელი დახმარის პოლიტიკური დილეტანტობის წყალობით სრულიად უორგანიზაციონ ეროვნულად და ყოველსავე რეალურ ძალას მოქლებული ვდგევართ უფსკრულის პირას. არასოდეს პანმონგოლიზმის საფრხე (ისტორიული—მე ვიტყოდი, როგორც წარსუ-

ლის ისე კიდევ უფრო სამერმისო საფრხე არ ყოფილა ისე მას ნების ჩემი რეალური ციფრი. ადგილად შესაძლოა ჩვენ შემოგვირტყოს კიდევ ის საბედისწერო რკალი, რომლისაგან თავის დაღწევას ჩვენა ჭინაპრები სცდილობდნენ, რკალი დაწყებული ბათომიდან, და იქნებ კათავებული აფხაზეთით (ბორჩალოს და საინგილოს მიჯნებზე შემოვლებული). ეს იგეთივე ფარალური რკალია, რომელშიაც მოექცა თმებთა ერთ წინა საუკუნოებში, და თუ ეს ახდა, შეგვეძლება ვთქვათ, რომ ჩვენც სომებთა ერთს შემდგომ „საბედისწერო რიგში ჩაედევჭით“ *)... და ამ კატასტროფას აგვაშორებდა, და თუ ვერა, — მის შედევებს მაინც გაანელებდა ჩვენი დროული თვითორებანიზაცია და ეროვნული ენერგიის ინტენსიური შემოქრება, და ამასთან — იმ საერთაშორისო განწყობილებაში რომელიც იყო წარსული წლის მანძილზე და თითქმის დღემდე, — წინდახედული ეროვნული პოლიტიკა მიმართული სამხრეთის კერძო**).

ასეთია დღეინდელი ვითარება.

ჩვენ არ ვიცით როგორ გადაივლის ეს საბედისწერო კრიზისი. იქნებ ავცდეს კიდევ ბედის რისხევა. მაგრამ ფაქტი კი ის არის, — ასეთი განსაცდელის დროს ჩვენ მართლაც რომ მარტონდნ მა ბედის ანაბარა ვართ მიშვებულნი, და გვიხდება მოიმედე ვიყვეთ იმ „ერთობილი“ ამიერკავკასიი ა. როდელსაც შესაძლოა სწორედ დღეს დაუდგეს ის შეცხრე თვე, რომელზედაც ზემოთ ვამბობდით. დღეს ჩვენ სავსებით დამოკიდებული ვართ ვარეშე ძალთა განწყობილებისაგან, რომლის განაჩენი სრულის მორჩილებით უნდა მივიღოთ. და თუ მოსალოდნელი განსაცდელი მართლაც ავცდილდა, შეგვეძლება ვთქვათ, რომ ჩვენ დიდი პოლიტიკური ავანტურა შევიწინეთ.

*) რეულჩევის თქვა (მისი ლექსიდან — უფროისი ძმის სიკვდილზე)

**) არა მარტო სამხრეთის, ასლო ჩრდილოეთის მხრითაც. ამ საბედისწერო რკალის გარევევის პოლიტიკა ჩვენ გვიკარნახებს ასლო კავკირს კავკასიის მთეულებთან, და საამისოდ მართლაც არის რეალური პირობები. მთიელებს ჩვენთან აერთებს არა მარტო ძმური რასიული ნათესაობა, არამედ — საარსო ინტერესებიც პანმონგოლიზმის საფრხე რომელიც ულის ქართულ — კავკასიურ რასასას: სამხრეთით — თურქებისა, ჩრდილოეთით — რუსების; ერთი — პირველ რიგში ემუქრება საქართველოს, მეორე — მთეულეთს. და თუ საქართველოს ავანგარდი მესხეთი კულტურულად თითქმის ჩამოგვაშორა ისმალეთმა წარსული საუკუნეებში, რესეთმა — ანასკნელ ას წელში სრულებით ამოშლა მთეულეთის რევი-

ასეთ პირობებში, როდესაც მოახლოებული კატასტროფა კი დაც ლანდფებს ისცრის წინ, გამართვა აკადემიური საუბრისათ უკავესისას „ეროვნული კოლექტივების საზღვრების შესახებ—უფლებისა და ადამიანური სამართლიანობის სახელით—მეტად სამძიმოა ჩვენთვის მორალურად; და ისედაც გორდის კვანძი აქ, ადვილად მოალოდნელია ალექსანდრეს ხმალმა გაცეკვეთის, და „ამიტორეგულის სეიმი“ (ეს ჯერჯერობით უკანასკნელი ეტაპი რუსეთის აღმინისტრატიული ტერმინის პოლიტიკური შეზღურობისა), რომელსაც მივალებული იქცს ამგზის ამ კითხვის გადაჭრა,—იქნებ ვერც-კი მოესწროს ამაზე მსჯელობას. მაანც, მე ვთიქმობ, ბაასი ამ საკანზე თავისთავადაც არ უნდა იყვნოს უმნიშვნელო, რადგან იშევათია სხვა ხალხი, რომელიც ასე ნაკლებ იცნობდეს თავის ქვეყნის ისტორიას და ეთნოგრაფიას, ვიდრე ჩვენ...

ამ წინადაღობით შეპყრობილი გადაუდივართ საუბრის საგანზე. პირველ რიგში განვიხილავთ საქართველოს საკითხს, მიმდევნოთ სხვა ქვეყნების კითხებს შევცხებით.

“შემოფუარგლოთ ჯერ საქართველოს ბუნებრივი (ამავე დროს ისტორიული) საზღვრები.

თვალი სახელქეშო. და ეთნოგრაფიულ კავკასიის კარჯებს მიებჯინა. ამ სამერმადოს პერსპექტივაზე მქონდა პატივი მელაპარაკანი კავკასიის მთისკლა პირველ ეროვნულ ყრილობაზე (წარსულ მაისს), ხოლო საქართველოში მარტიონდენ აკადემიურ წრეებში, რადკან ჩეცნში მხოლოდ აკადემიურ წრეში თუ შეიძლება ასეთ საგნებშე ლაპარაკი ..

ჩვენ აქაც დავიყოვნეთ, იქნებ სამუდამოდე... რომ არა ვთქვათ იმ კულტურული მისიის შესახებ, რომელიც ქართველობას ევალებოდა — და ეძღა ; ევალება — ქავებასიის მთეულეობი (ამ კულტურულ მისიაზე საუბრ რს ჩვენ გუექნება შემთხვევა კიდევ დაუბრუნდეთ). — აქ აღნიშნავდი მხოლოდ, რომ წარსელი წლის პაროლზე მართლაც იყო ნიადაგი შეფერხულებითან ახლო კაშშირისათვის : მთეულებში ბუნებრივი რასიერული მიზიდულობა არის ქართველობასთან („ჭედ, გადაღმა მთიცლებთან“ — როგორც სხვენებულ ყრილობაზე ითქ ა), და თითონ მთიცლების ხელ-შელვანები იწიარებენ კიდეც ქართულ ორნატაციას, ვიდრე უძრმედო არ ჯამორგა ჩვენი ეროვნული თვითგამორკვევისაუკი ; ლოდინი... და უნდა ვიცოდეთ, მომავალში ეს კაშშირი იქნებ შეც-ლებელიც გახდეს, რაღაც მთეულეობი მეთოდიურის თანდაონიათ თურქებია როგორც კულტურულად, ისე ლინგვისტიურად, და არც ისე შორეულ მერმისში საბოლოოდ გადაგვარდება, თუ—კი იგი თურქების უშუალო გავლენის ზონაში მოჰყება. და მაშინ ჩვენი ისტორიის მავისტროალი რასტულდება კიდევ...

2. საქართველოს ცერიფორი.

საქართველოს პოლიტიკური საზღვრები ხშირად იცვლებოდა წარსულში, მაგრამ საქართველო ყოველთვის ერთსა და იმავე ტერიტორიას ერქვა. ეს არის ის ოვა პროვინცია, რომელზედაც ქართველი ერი-მისახლეობს მთელი მისი მრავალ-საუკუნოვანი ისტორიის მანძილზე: ქართლი, კახეთი, ხამცხე-ხათაბაგო (—ეხლანდელი სამესულმანი საქართველო: მესხეთი—ლაზისტანით), იმერეთი, გურია, სამეგრელო, ხანეთი და აფხაზეთი.

ეს ტერიტორია, საქართველო, გარდა იმისა, რომ იგი ერთი მთლიანი კულტურულ-ისტორიული ერთეულია,—იგი ამავე დროს ერთი მთლიანი და განუყოფელი ფიზიკო-გეოგრაფიული პროვინცია არის, ერთი ჰეთი შემოფარგლული ბუნებრივი საზღვრებით. ჩრდილოეთით მას არტყია კავკასიონის ქედი; სამხრეთით მას აქრაეს სომეგის ზეგანი, რომლისაგან გამიჯნულია თოვლიანი მთების ერთი განუწყვეტელი სისტემით; დასავლეთით არტყია ზღვა; და მხოლოდ ერთი ვიწრო პირით—სამხრეთ-უმოსავლეთის მხრიდან—ეკვრის საქართველო ადერბეჯანის ბარსა, ზაგრამ აქედანაც მას ჰერეთის უდაბური ველები და საქართველოს ჩეინი მტკარი გამყოფს.

აი დეტალურად საქართველოს ისტორიული და ამავე დროს ბუნებრივი გეოგრაფიული ჟანგრები:

ა) ჩრდილოეთით: საზღვარი იწყება შავი ზღვის პირას გაგრის კარებიდან და მისდევს ჯერ კავკასიონიდან ჩამოსულ გაგრის მას-სიებს; აქედან მიჰყება კავკასიონის მთავარ ქედს გიდრე ხევამდე; ხევიდან საზღვარი გადადის კავკასიონის უმაღლეს მთაგრჩებილზე—პირიქითელ შტოზე — რომელიც შემოფარგლავს ხევს, ხევსურეთსა და თუშეთს; თუშეთიდან საზღვარი ხელახლა მიჰყება კავკასიონის მთავარ წყალთა-გამყოფ ქედს გიდრე კიბის (ქურმუხის) თავამდე საინგილოს ბოლოში;

ბ) აღმოსავლეთი საზღვარი—ჩაზი კავკასიონის ქედიდან ვირ მტკვარ-ალაზნის შესართავამდე (ქურმუხის ხეობის აღმოსავლელი მიჯნა).

გ) სამხრეთით: ჯერ მტკვარი — ალაზნის შესართავიდან ქცია-ხრამის

შესართავამდე, შემდევ მთების ერთი მთლიანი წყება: ყაზახ-ბორისალის ქედი, სომ ხეთის ქედი, აბოც-ჩილდრის ზეგანის ხემხრეთი კვერნაჯი, მესხეთის (ირიჯლუს) ქედი, საქართველოს ყელის (გურჯი-ბორაზის) შტო, ლაზისტანის ქედი და აქედან ჩამოსული კვერნაჯი რომელიც მიაღვება შავ ზღვას რკინის-პალოს კარებთან რიზეს სამხრეთით.

და დასავლეთი საზღვარია — შეგი ზღვა რკინის-პალოს კარებიდან მოკიდებული ვიდრე გაგრის კარებამდე.

ამ ტერიტორიის დლევანდელის აღმინისტრატიულის დანაწილებით შეიცავს: ტფილისისა და ქუთაისის გუბერნიები, ბათომის მხარე, სოხუმისა, ზაქათალის, არტაანის და ოლთისის ოლქები და ამათ გარდა ოთხი ჩამონაქერი მიწერილი არა ქართულ აღმინისტრატიულ ერთეულებზე: გაგრის უბანი, ქვემო-ყარაიას 30-ლები, ბამბაკი და აბოცი*).

ეს რუსეთის საქართველო. ოსმალეთის საქართველოს ტერიტორიის შეიცავს: კისკიმის, თურქუმის და ისპირის ყოფილი კაზები და ლაზისტანის ყოფილი ხანჯახი.

ასეთი საქართველოს ტერიტორიის ფარგლები. ეს ტერიტორია არის ხაქართველო ამ სიტყვის პირდაპირი მნიშვნელომით, ქართველი ერის მიწა-წყალი, სადაც მას უწარმოებია თავისი ისტორია, და რომლის ყოველი მიდამო მოფენილია ქართული შრავალფეროვანი კულტურის მონუმენტებით. აქ არ არის მითვლილი არც ერთი ნაკერი მიწა, რომელიც დაპყრობით ან სხვა რაიმე გზით ყოფილიყვეს შემოერთებული (ასეთი პროვინციებიც — როგორც ცნობილია — არა ერთი და ორი შედიოდა საქართველოს სახელმწიფოში, თვით რუსეთთან შეერთების დროსაც), აქ შემოფარგლულია მარტოოდნ ძირების ფირფიტი ქართული ქვეყნები.

*) გაგრის უბანი — ეს აფხაზეთის ჩრდილოეთი სექტორი არის, შიწერილი დღეს სოჭის ოლქზე; ქვემო-ყარაია — კახეთის ნაწილია (შირაქივის კუების პირდაპირი გაგრძელება მტკვრამდე), რომელიც შხოლოდ მეტრამეტრ საუკუნეში აღმინისტრატიული გადამიჯნების დროს მიაწერეს აღტრბეჯანის მაზრებს (ყაზახსა და განჯას); ბამბაკი და აბოციკართლის სამხრეთი ოლქებია, რომლებიც აღრეთვე მეტრამეტრ საუკუნეში შეუერთეს სომხეთის მაზრებს (ალექსანდროპოლისა და ყარსს).

ამათ გარდა საჭიროა კიდევ ორგან შესწორდეს დღევანდველი აღმინისტრატიული საზღვრები. სახელდობ, ხევის განაპირა ნაწილი — მიწერილია დღეს თერგის მხარეზე (— სოფელ ლარსის რაიონი), ხოლო ქ სტერის რაზენიმე სოფელი შემოერთებულია ჩვენს სევსურეთზე (— სახანის საზოგადოება).



* *

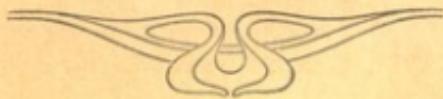
მთელი ეს ტერიტორია, საქართველო, სულ უკანასკნელ დრო-
მდე დასახლებული იყო ერთიან ქართველობით. მოლო დროებში, სა-
ქართველოს პოლიტიკურად დასუსტების ხანაში ,ზოგ ვანაპირი
ოლქში უცხო ელემენტი გაძლიერდა. გამსაკუთრებით საშიანო იყო
საქართველოს ეთნოგრაფიული მთლიანობისთვის წარსული საუკუნე.
საუკუნე რესთა მფლობელობის დამკვიდრებისა კავკასიის ქედს გაღმოღ-
მა. რესთოის პოლიტიკა აშკარად იყო მიმართული
იქითენ, რომ საქართველოს ტერიტორია, ყველაზე კომპაქტი
და ეროვნულად ერთფეროვანი ერთეული ამიერ - კავკა-
სიის სამფლობელოში ეთნოგრაფიულად აერელებია და ამით
გამოეწვია დასუსტება ქართველობის, როგორც ყველაზე კულტუ-
რული და სახელმწიფოებრივი ერისა ტრანს-კავკასიაში. სწო-
რედ ამ პოლიტიკის წყალობით მოხდა მასსიური ემიგრაცია
მაპმადიანი ქართველებისა მესხეთის ოლქებიდან, და მათ ნაოხარზე
გადმოსახლებული იქმნა უცხოელობა, ასე — ჯავახეთში; ამავე მიზნით
ვე ყოველნაირად ხელს უწყობდენ სამშობლოში დარჩენილ მაპმადიან
ქართველების ლინგვისტიურად გათურქებას, რასაც შედეგად ის მო-
ჰყავა, რომ თუ შეცხრამეტე საუკუნის კარებამდე თით-
ქმის მრთელი მესხეთი ქართულ დედა-ენაზე ლაპარაკობდა, წარსული
საუკუნის მანძილზე აქ ბევრგან თურქული ენა გავრცელდა; ასეთისავე
პირობებში გაძლიერდა უცხოელთა მოსახლეობა ქსრთლის სამხრეთ
სანაპიროებზე, ასე წალკაზე და სამხრით, სადაც წარსულ საუკუნეთა
ხშირი მოიანობისა გამო ძირებული ქართული მოსახლეობა მეტად მე-
ტად შემცირებული იყო და სადაც მხა-მხარეებული საკოლონიზაციო
მიწის ფონდი მოიპოვებოდა.

დღეს საქართველოს ტერიტორიული ავანგარდები, ნარევ-მო-
სახლეობიანი ოლქები, სადაოდ არის ალიარებული ზოგი პოლიტიკუ-
რი წრეების მიერ. ეროვნული მაქსიმალისტები მომიჯნავე ერებისა
მოითხოვენ ბოლო დროს შექმნილი ეთნოგრაფიული ურთიერთობის
მიხედვით შეცვლას ისტორიული საზღვრებისას, თუმცა ეს უკანასკნელი
საზღვრები-როგორც ვნახეთ — თითონ ბუნებისაგან გამოკვეთილ მი-
ჯნებს გასდევს.

რეალური მოსახლეობის პრინციპი, რომელითაც ამაოთლებები თივის პრეტენზიებს ეროვნული მაქსიმალისტები, საზოგადოდ დღეს შეტად პოპულარულია ჩვენში. ბევრი მხად არის კიდევ, მარტოთ ნა ამ საზომით მიღებებს „კავკასიის“ გამიჯნების კითხვას. მართლაც ეს პრინციპიც უსაყილოდ მისაღებია სახელმძღვანელოდ, მაგრამ სხვა ფაქტორების ვევრდით, რომლებზედაც ქვემოდ გვქონდა საუბარი და მასთან რეალური მოსახლეობის პრინციპს თან უნდა ახლდეს ისტორიულა კრიტერიუმი. წამოყენება რეალური მოსახლეობის პრინციპისა სამართლიანი იქნება მხოლოდ იქ. საზაც, ეს სამართლიანობა დარღვეული არ ყოფილა მოსახლეობის ეზლაბდელი სახის შექმნის დროს. მაგრამ თუ დღეინდელი მოსახლეობის მიხედვით გადავწყვეტოთ ისეთ მხარეთა ბედს, რომელიც, კოლონიზაციისა და ძალმომრეობის განით არის გადარჯულებული, ეს კვლებაზე ნაკლებ შეიძლება გამართლებულ იქმნას სამართლიანობის სახელით. გაზომვა აქ „რეალური“ მოსახლეობის შეტრით, ეს ბოლოს და ბოლოს „რეალური“ უსამართლობა იქნება და ძალმომრეობის დაკანონება. და მოკლედ, რომ მოვჭრად რეალური მოსახლეობის პრინციპით ხელმძღვანელობის დროს ჩვენ მხედველობაში უნდა გვქონდეს არა მარტო დღეინდელი მოსახლეობა, არამედ მოსახლეობა მრთელი ისტორიის მანძილზე, — უნდა ვითვალისწინებდეთ არა მარტოთ დღეის დღეს. არამედ წარსულსაც და მომავლის პერსპექტივას, ერთი სამერმისო საქიროებას... და ჩაშოროთ ქართველი ერთიანობის ძირეული ქართული ქვეყნებისა იმიტომ მხოლოდ, რომ აქ მისი პოლიტიკურად უფლება-ახდილობის ხანაში გაძლიერდა უცხო ელემენტი, — ქვეყნებისა, რომელიც მორწყულია მისი ოფიციალი და სისხლით, რომელთანაც გადაშეულია იგი თანამედროვე და სამერმისო რეალური საქიროებით, ეს იქნებოდა უკველგვარი სამართლიანობის დათრგუნვა და ქართველი ერთი თფლებათა აბუზიდ ავდება. ქართველობა ვერ შევრიგდებოდა ამ ძელადობას, — და ეს იაკლების უფლებით, ვიდრე ჩეხები ბოჭემის ოლქების დაკარგვას. პოლონელები პოზნანის სანაპიროების ჩამოშორებას, და ან ჩვენი მეზობელი სომხები სამხრეთი-სომხეთის მოტაცებას.

საქართველოს ტერიტორიულ ავანპოსტებზე — ზემოთ რომ უახ
სჭირდეთ, — არა ერთი და ორი პრეტსენდენტი აცხადებს უფლებას. და
აյგ კიდეც საქართველოს სახელმწიფო გერბზე თითქო წინასარმეტყ-
ველებით წარწერილი იყო სიტყვები: „განიყვეს სამოსელი ჩემი და
კვართსა ჩემსა ზედა იყარეს წილი“....

P.S. ჩვენ აქ აღარ ვამთავრებთ წინადადებასაც... ეს გვერდები
უკვე დაბეჭდილი იყო, როდესაც მდგომარეობა შეიცვალა და ჯერ-
ხნობით ზედმეტად მიგვასწია გამოვაჭვეყნოთ ამ მოხსენების დანარ-
ჩენი ნაწილი საქართველოსი და მეზობელი ქვეყნების სადაო ტერი-
ტორიული საკითხების პრეციზული განხილვა. ჩვენი წინადგრძნობა
მართლდება. 17 ამ თვეს ტელეგრაფმა მოგვიტანა სამწუხარო ცნო-
ბა, რომლის განმეორება აქ გვიძენელდება და არც არის საჭირო...
და ეს იქნებ მხოლოდ პრელეუდია იყვეს კატასტროფის... მაინცა და
მაინც, თუ ძალთა განწყობილება არ შეიცვალა, ბათომთან იჭედება
პირველი რგოლი იმ რეალისა, რომელზედაც ზემოთ ვამბობდით, პი-
რველი რგოლი ჯაჭვისა, რომლითაც პრომეთე კავკასიონზე უნდა
მიღურსმონ.



ურანგული აზროვნება და ომი.

დაწერილია უურნალ „პრომეთესათვის“^(*))

მეცელის ფრანგული ხელთნაწერით თარგმნილი.

საფრანგეთს თავის ისტორიულ წარსულში ყოველთვის ჰყავდა ისეთი პირები, რომელთაც შეეძლოთ ხოლმე ერის ენერგიის დაელექტრონება და მისი შემთადება იმ დიადი მოვალეობისათვის, რომელიც მას უნდა შეესრულებინა მსოფლიოს წინაშე. თავისუფლებით გატაცებულმა ფრანგებმა კარგად შეიგნეს ის მძიმე მოვალეობა, რომელიც მათ ევალებოდა, როგორც მოწინავე ერს, შესძლეს კიდევ თავიანთი მოვალეობისა და უფლების შეთანხმება, და იმ აღტაცებული მოწოდების გაყოლა, რომელსაც უძლენიდა მათ მათის ნდობით აღჭურვილი გენიოსთა კრებული.

მინდგრეთ მოვიგონო იმ გამოჩენილ ფრანგთა სიტყვები, რომელთაც აღიარეს დაუძლეველი რწმენა ერისა საუთარ ბედის გადაჭრაში და ავირჩიე ჩემ კავასიელ მეგობართა გასაცნობად უფრო საყრადლებო ნაწყვეტები, მკერძერჯველების დიადი ხელოვნების ღირსნი, რამაც გამარჯვების სურვილის კეთილშობილურ გატაცებისთან ერთად სამ-შობლოსადმი სიყვარულის ნიადაგზე, შეუწყო ხელი იმას რომ საფრანგეთში დიდიდგან მოკიდებული პატარამდე. ყველანი ერთად აღსდგნენ მტრის წინააღმდეგ.

ეს სიტყვები ახასიათებენ ერის დაუძლეველ ენერგიისა და თანაც პსენიან იმ მნიშვნელს, თუ მტრისაგან სამშეიღობო გზას ძალად აშორებული საფრანგეთი რატომ ეძევრა ერთის შეტევით ზრდოლის ველს, გამარჯვების მოსაპოებლად!

ჯერ მოვისხენებ რამდენიმე სიტყვას ადამიანთა ზე-აღმტაც განსაციფრებელ პიროვნებისას, როგორიც იყო ნაპოლეონი. ეს არა-ჩეულებრივი კაცი, რომელსაც ყოველთვის ასულდგმულებდა თვისის ერისადმი სიყვარული და ვისიც დედა-აზრი იყო შემდეგი: -ყველა-ფერი საფრანგეთის ერისათვის!“

„ეროვნული ლიტერატურის გრძნობა ფრანგებს მხთლოდ მითვლემილი აქვთ. საჭიროა მარტონდენ ერთი ნაპეოლიტანი მის ასანთებად.“

* პატიცებული ავტორის მრავალ მოსაზრებათ რედაქტირა სავსე ბით ვერ გაისიარებს.

პრომეთეს რედაქცია

ეს ნაპერშეკალი იყო გერმანელების შემოტევა; საფრანგეთი გაერთიანდა მტრის წინაშე და გამოვიდა გამძრჯვებული, რითაც ვამართლა დიდებული ფრანგის აზრი.

„შეერთებული საფრანგეთის ერი არასოდეს არ იყო ძლეული.“ „პირველი ღირსება, ეს სამშობლოსადმი თავის დადგებაა-ო“ სიჭვა მან.

საფრანგეთში მხოლოდ შეუძლებელი მოსწონთო, „ამბობდა იგი. დასასრულ კიდევ მოვიხსენებ ამ დიდებულ კაცის სამს აზრს, რომელიც ნამდვილ სიმართლეს წარმოადგენს:

„ფრანგები შეიძლება ერთად ერთი ერია, რომელიც საზოგადოების ყოველ წრეში ასე მძლავრად შეირჩევა ხოლმე პატიოსნების სახელით.“

„გულწრფელ მოქავშირესთან ერთად საფრანგეთს შეუძლია მთელი მსოფლიოს უფროსობა.“

ნაპოლეონმა იკრიდა, რომ საფრანგეთში უკვდავი იყო და ამიტომაც ადასტურებდა: „საფრანგეთი ყოველთვის დიდებული ერი აქნება-ო.“

ვიქტორ ჰიუგომაც, რომელმაც მთელი თავისი მოღვაწეობა თავის ქვეყანას შესწირა, თავის სულისკვეთებით, დაახასიათა, თუ რა არის უხერხების საფრანგეთის სამშობლოში. იგი იმ ფრანგთაგანი იყო, რომელთაც შეეძლოთ ყოველთვის მთელი საფრანგეთის გათვალისწინება, როგორც განსაკუდელის, აგრეთვე დიდების დროს. იგი იყო საფრანგეთის ეროვნული დიდების მკონანი.

თითქოს წინასწარმეტყველივით მიხედა იგი მარნის სასწაულს და პარიზის შესანიშნავ ღვაწლს, როდესაც იგი უბმობს საფრანგეთის დედა-ქალაქს: „ჩი ქალაქ, შენ ისტორიას მუხლით მოაყრენინდე!“

ვ. ჰიუგო, სამაგიეროს გადახდას (რევანშის) აზრით გატაცებული, რომლის ძალითაც საფრანგეთს მისი ბუნებრივი საზღვრები უნდა დაბრუნებოდა, თითქოს გამარჯვების მოახლოვების წინადგრძნობით წინასწარმეტყველობს:

ვაი რომ ჰიუგომ ვერ იხილა უფლებისა და სამართლის დღე, მაგრამ წინასწარ კი განიცადა იგი. მან იგრძნო რომ ყველა ცივილიზაციის შებრძოლებით, განაწარმები ერები, ნაწვალები და ჯვრუმული, როგორც ალზას-ლორრენი, საქართველო პოლონეთი, ბოვემია, ადრიატიკის სლავები, სომხეთი და სხვანი—ყველა პატარა დაჩიგრული ერები მოესწრებიან თავის მხრით სამაგიეროს (რევანშს).

ვიქტორ ჰიუგომ გერმანიას შესტუორცნა დიდებული გაბრთხილება ამ სიტყვებით:

„ელზასია და ლორენჯის საფრანგეთად დარჩენა ჰქონდათ. ესენი, რაც უნდა იყოს, საფრანგეთად დარჩებიან, რაღაც საფრანგეთს რესპუბლიკა ქვითა, ხოლო ცივილიზაცია და საფრანგეთი თავის მხრით არასოდეს არ უდალატებს თავის მოვალეობას ალზასისა და ლორენჯისადმი, თავის თავისადმი და მცირნირებისადმი.“

ვიქტორ ჰიუგომ შეუთვალია პრესსის წყველა—კრულვა, ომელიც არ უნდა დაავიწყდესთ სხვა ერებს, თუ არა პსურო გაწმილებული და დამარტინებული იყვნენ.

„კმანჭო პრეზიდენტი!

ერთ საუკუნეზე მეტია, რაც ამ პროცესის ჩანადენის მოწამენი ვართ...
პროცესია კი განაგრძნობდა!

3. პუგო გოლუწოდებს საფრანგეთს შეიარაღებისაკენ; რომ შეიკმნას ჯარი, რომელიც მთელი ერისაგან უნდა შესდგებოდეს, აშენდეს სიმაგრეები, გამავრდეს ხალხი, აღორძინდეს, ხელახლად გახდეს დიდ საფრანგეთად, 92 წლის საფრანგეთად, აზროვნების საფრანგეთად, მანკილის საფრანგეთად.

ომიანობის განმავლობაში შესანიშნავ სიტყვებს საფრანგეთის მთავრობის პირებისას ვინ მოსთვლის, და ვერც მოვიხსენებ აქ. მაგრამ საფრანგეთის აზროვნებას შეიძლება აღლო აერთვას რამდენიმე ნაწყვეტს ბ-ნ რ. პუანქარეს სიტყვებიდან, რომელიც უკროპის წინაშე წარმოადგენს დადგებულ საფრანგეთის ხალხს ასეთი მაღალის ლირსებით და კეთილშობილურის სიდარბაისლით.

ამ დიდებულის და თანაც ლრმა გამომეტველებით, რომელიც გაისმის როგორც ბუკის ხმა, რესპუბლიკის პრეზიდენტმა დაგვარწმუნა, როგორ წამოდგა მთელი ერი ერთის მოძრაობით საფრანგეთის დაშორებული კუთხებიდანაც-ი გვირჩევის მოქმედებისათვის.

„მ გაჩიალებულ ოში საფრანგეთის ხევდრია უფლება, რომი-
ლის სამარადისო ზნეობრივ სიძლიერეს დაუსჯელად ვერავინ უარ-
ყოფს, ვერც ერები და ვერც ცალკე პიროვნებანი.“ „ის ერი, რო-
მელსაც არა ჰქონდა თავის დალუპვა და რომელიც ასებობდისათვის
არ გაექცევა არც ტანჯვა, და არც მსხვერპლს, დარწმუნებული უნ-
და იყოს, რომ გაიმარჯვებას“.

„საფრანგეთი პოლიტიკურმდე განავრმობს, თავის შეილთა შეუდრეველის ერთობით, თავის მოქავშირეთა შეუსუსტებელის დახმარებულობის განთავისუფლების საჭმეს, რომელიც უკვე დაწყებულია“.

„განა მხოლოდ ფრანგებისათვის აქვს მარსელიეზის დირექტორის მნიშვნელობა. მისი ბრწყინვალე ხმები მსოფლიო ენით ლალადებენ და დღეს მთელ დედამიწაზედ ყველას ესმის“.

„საფრანგეთში არ არის არც ერთი ჯარისკაცი, არც ერთი მოქალაქე, არც ერთი ქალი, რომ აშეარად არ ესმოდეს რომ ჩვენი ერის მთელი მომავალი, და არა თუ მარტო ლიტება, არამედ თვით არსებობაც-კი დამოკიდებულია ამ შეუბრალებელ ომის მძიმე წუთებ ზედ“.

„ეს ომი არც ერთ ფრანგს არ უნდოდა, არავინ ინატრებდა ასეთ ბოროტებას. 1871 წლიდან საფრანგეთის ყველა მთავრობა ამას ვაურმოდა. ეხლა როდესაც ჩვენდა უნებურად ომი გამოვიყენდადეს, უნდა განვაგრძოთ იგი ჩვენ ერთეულ მოკავშირებთან ერთად გამარჯვებამდე“.

„არც ჩვენ, არც ჩვენი მოკავშირენი არავითარ სიძულეილს ან ფარულ აზრს არ ვგრძნობთ ნეიტრალად დარჩენილ ერთა მიმართ პირიქით მათ ყველას უნდა ეშინოდეს დამპყრობელ და ვერაგ სახელმწიფოებისა, რომელნიც თავისი მიერ ხელმოწერილ პირობებსაც კი უბრალო ქალალდის ნაგლეჯად სთვლიან და პატარა ერების გასრესაში რაღაც ველურ სიამონებას ჰპოვებენ.

ეს სიტყვები ყველას გულის სილრმეში გამოძახილს 33ოულობენ და უთვალისწინებენ სამშობლოისა და კაცობრიობას სამარადისო დანიშნულებას.

ბ-ნმა რენე ვიკიანჩა თავისი აღზნებული ენა, სურათოვანი აზრი განსაციიფრებლად შეუფარდა ეხლანდელ დროის მოთხოვნილებას. მის სიტყვებიდან გამოვკრებ ხაუკეთეს ადგილებს, იმ გრძნობის დასახასიათებლად, რომლითაც გაერთიანებული არიან ყველა ფრანგები.

„გერმანია ვერას გვისაუყედურებს. შშეიდობიანობას შეუდარებელი მსხვერპლი შეესწირეთ და ნახევარი საუკუნე ვატარებდით ამის მიზეზით ჩვენი გვერდის ლია ჭრილობას“.

„ამა გაითვალისწინეთ მომავალი: თქვენ ნახავთ ეკროპას ყოვლად საზიზლარი მონობისაგან განთავისულებულს, შშეიდობიანობას საიმედოს, და შრომას აღდგენილს ბედნიერებასა და სიყვარულში“.

„გერმანული მილიტარიზმი მოითხოვს, იმათი პირით, ვისაც დავალებული აქვს მისოვის აზროვნება, ძალის კულტის. ჩვენ არა ფუჭი ოცნების ხალხი, ჩვენ არ ვერიდებით ძალას, ოლონდ

მიუჩენთ ხოლმე მას თავის ადგილს, ესე იგი ვხმარ იბთ მას ჯულიუსიზე სასამსახუროდ“.

საფრანგეთი არ არის მტაცებელი ქვეყანა: მას არ გაუწევდენია თავისი ხარბი ხელი ქვეყნის დასაპყრობად. რადგანაც თავს მოახევის ომი, იგიც ეწევა მას... კაცობრიობის განსათავისუფლებლად შეერთებულნი, როგორც ომში ავრეოვე შშვილობიანობაში, მოვავ-შირენი და ჩევნ ვივლით ერთად, სანამ არ შევმუსრავთ პრუსიის მილიტარიზმს და ადამიანთა მმუსრავ მახვილს განმათავისუფლებელის მახვილით“.

„ამდენი გმირი რისთვის ეწირებოდა და ეწირება ამ ომს რაღაც მისტიურ გმირობის იერიშით? იციან რომ მათი მსხვერპლი უსახელო იქნება, თავის დაზება საიდუმლო, თუ დაიხოცებინ, გარდა ახლო მეზობლისა მათი სიკედილის მოწამე ხშირად არენი იქნება. ჭა იციან. მაგრამ ისიც იციან, რომ სიცოცხლე კი არ არის უხენაესი ბედნიერება, არამედ აღამიანისათვის უხენაესი ბედნიერება არის პატიოსნება, და ერთსათვის დამოუკიდებლობა“.

„საკუთარმა წესიერებამ, სიმედგრემ, ნების-ყოფამ, თავისუფლების თანმიმდევრობა სიყვარულმა, ან ძლიერი ერის ჰველა ღირსებამ შეაძლებინეს ომის არა მონატრულთ მისი ატანა შეუბრალებელის მეთოდით, გულცივის გამჭლეობით, და იმ გმირობით, რომლის სიხალისე და მხიარულება თვით სიკვდილის ზღურპლამდე არ შორიდება მათ“.

„მოვავშირენი ალსდგნენ ველური შემოსევების საპასუხოდ; სუსტი ერების დამოუკიდებლობის დასაცელებლად. რომელთა შემუსერაც სწადდა უღონიერესის კანონის; იმ ხელშეკრულების უზრუნველყოსაყოფლად, რომელთაც ძალმომრეობის მახვილი ჰქვდა: ხალხთა სიცოცხლისა და თავისუფლებისაკენ მისახლებლად; რათა საბოლოოდ თავისუფლად აღმოესწნოთქა მოელს ევროპას!..“

„თვისი წარსულის ერთგულმა საფრანგეთმა თავის შთამომაცლობას შეანარჩუნებია სამართლიანობის ჟულტი, უფლების პარივის-ცემა, უძლურთა სიყვარული, მონობის ზიზლი. ასე რომ განსაცდელის დღეს, ამ აზრების ერთგულნი საფრანგეთის შეილნი ჰველანი ერთად შეთანხმდენ მაღალი იდეალის სახელით, ურომლისოდაც ბრძოლის ველზე მხოლოდ დაჭირავებულნი არიან და არა თავისუფალნი ადამიანინ!..“

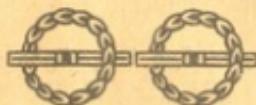
აი რისთვისაც ვერ დაუთმობდა საფრანგეთი გერმანელ სტუმართ,



აი რისთვის იტანჯება საფრანგეთი, იბრძვის საფრანგეთი. საფრანგების მერ გაათავებს ომს თუ არ გამარჯვებით!

დღეს, როგორც გუშინ, როგორც ხვალ, საფრანგეთს, ვივიანის სიტყვით, მხოლოდ ერთი ამოძახილი აქვს:

გამარჯვება; მხოლოდ ერთი ზრახვა: სამშობლა; მხოლოდ ქრისტი იდეალი: უფლება!



ო. ტერ-გრიგორიანი (ვანო).

„მშეკ“ და სომებს-ქართველთა ურთიერთობა

(ფურცლები ჩემ მოგონებათაგან)

(გაგრძელება*)

IV

ბოზარჯიგიანის ქარხანა.

იმ ხანებში ქეითობდენ მტკვრის მარცხენა ნაპირის „მონპლე-ზირში“ „სან სუსში და მუშტაილში ხოლო მარჯვენა ნაპირის ტერ-შელიქვეის ბალში, ჯვრის ახლოს, სადაც ახლა ბოზარჯინების თამ-ბაქოს ქარხანა გამოკიმული და სადაც იმ დროს ყოველგვარი სიავ-კარგე ხდებოდა. ბაღს ორი შესავალი ჰქონდა: ერთი ჯვრის მხრიდან და მეორე ნამდვილად გამოსავალი სხვა და სხვა შემთხვევის დროს. ვერის წყლის პირად, სადაც ახლა ქალაქის პარკი გაშენებული-ბალსა ჰქონდა ერთ სართულიანი შენობა ბუფეტისათვის და პაწია სენაკები, ხოლო შენობის წინ ფართე ვაკე იყო. სადაც შეიძლებოდა მოთავსებულიყო ორმოცდა ათ კაცე მეტი.

ნიკოლაძეს ეს ბაღი იმიტომ ამოერინია, რომ იცოდა რომ ამ დღეს უნდა წარმოეთქვათ მრავალშინაარსიანი სიტყვები, რომელთა მოსმენა (ვერ უნდა შესძლებოდა იმ დროინდელი მთავრობის მახვილ ყურებს).

ნადიშე სასმელ-საჭმელი ისე იყო, როგორც ეს შეპშენის ნა-მდვილ ქართულ სიუხვესა და სტუმარმოყვარეობას. სუფრა დაფარული იყო შევენიერი სუნნელოვანი ყვავილებით და გარშემო კი შემოკრე-ბილიყო ქრისტიანული ვარსკელი ვარსკელი ეტლი. აქ იყნენ: თავისი სამშობლოს ტკივილების მომლერალი და მისი ვაზა-ფხულის მოუთმელნად მომლოდინეე ხმა-ტებილი პოეტი აკაკი წერე-თელი, მოშორებით მოაზროვანე ნიკო ნიკოლაძე, ანტონ ლორთვი-ფას-ძე, შემდეგში ნიკიერი თეატრალი ყიფიანის მეუღლე ელენე, ქუთაისის ქალაქის თავი, სერგეი მესხი, გიორგი წერეთელი, სტეფანე მელიქვეი, ანტონ ფურცელაძე, გაზ-ტიფლ. ვესტინიეს = რედაქტორი

*; იხილე „პრომეთე“ № 1.

კოსტანტინე ბებუთოვი, ვ. ჩიმიშვილი, გრიგოლ არწრუნი და შე რომელიც არ ეყუთენოდი, თუმცამა ამ ეტლს, მაგრამ მაინც „ოთხრ მის“ თამაშობის დროს ყველას ვაჯობე და ერთხელაც კი არ ჩაიკერ მე ძალიან მაქებდენ ჩემი „ოთხრმის“ თამაშობისათვის და მეტის მე-ტად აუგებდენ ნაფიც ვექილს ეგორ დანილოვს, რომელსაც მისი ოლმა მატერის“ ტრადიციების ლალატს სწამებდენ.

V

სომხურ-ქართული ხასიათო სამეურნე ა გაზეთი.

ჯერ კიდევ 1873 წელს გ. არწრუნიმ კავკასიის სასოფლო-სამეურნეო საზოგადოებაში. რომლის გამართველად იყო კავკასიაში ცველას მიერ პატივურმული ქალაქის თავად ივანე სტეფანისძე ხატისიანი (ტფილისის ნაყოფის ან. ხატისიანის მამა), კითხვა აღძრა და დასა-ბუთებული მოხსენებაც წაიკითხა, რომელშიაც ის წინადადებას იძლეოდა, რომ სომხურ-ქართული სასოფლო სამეურნეო ეურნალი გამოიყაო და ამ ფურნალისათვის შემწეობა აღმოჩენიათ. საზოგადო-ებამ ხელ-მოკლეობის გამო დახმარებაზე უარი თქვა და წინადადება მისცა ასწრუნის საზოგადოების მასალებით მასალები გაშეოუყნებინა-თავისი გაზეთისათვის. იმავ 1873 წელს თავისი გაზეთის ერთ-ერთ ნომერში არწრუნშია უპასუხა, რომ მისი გაზეთი სულ სხვა მიზნებს ემსახურება, რომ იგი სპეციალურად სასოფლო-სამეურნეო გაზეთი როდია და მწუხარებას გამოსთქვამდა, რომ სომხურ-ქართული გაზეთი არ მოხერხდა.

სწორედ ამხანავები. წარმოდგენები იმართებოდა სომხურ-ქართულ ენაზე მაგალითად, წარმოადგინეს ტრაგედია „შეშანიკი“ ნახევარი სომხურად და ნახევარი ქართულად და ამის გამო მე სათე-ტრო რეცენზია დავბეჭდე „შშაკში“, სადაც მე სომხურ-ქართულ წარმოდგენების მართვას მივესალმე, მაგრამ მოთამაშე არტისტების მიერ ქართული ენის უცოდინარობას მათრახა გადავჭეარ.

და აი ასეთ მეგობრულ სომებ-ქართველთა განწყობილების შემდგომ უცბად ჰაერში მტრული ნაპერწელები ჩნდება, რაცა ნ. ნიკოლაძეს პატრიოტულ გულს უწყდულებს და ის სცდილობს მტრობა მეგობრობად აქციოს და ამას ახერხებს კიდევათ.

VI

6. ნიკოლაძი სიტყვა.

და ერთხელაც კიდევ მელირსოს ასეთ რჩეულ მამულისშვილ-

ქართველ და სომებ მოღვაწეთა შორის ყოფნა, დაე ჩემს ჟულიუს მოუხეშავ და გაუთლელ წინადაღებათა სმენით გამოყრუებულებს, კლავ ელიტის ერთხელ ასეთი მაღალი და შინაარსიანი სიტყვების მოსმენა და შერე თუნდაც სული განვუტო.

ამ დღის შემდეგ 42 წელია გასული და ამოდენა ხნის განმავლობაში რამდენჯერ დაწყლულებულა საწყალი ჩემი გული, როცა სომებს ქართველი ან და ქართველს სომები ავად მოუხესენებია... ასეთ შემთხვევებში თვალწინ მეხატებოდა ნ. ნიკოლაძისა და აკაკი წერტლის მაღალი პიროვნება 1875 წელს ნიკოლაძის სადილზე; და როცა შემდეგში გვეუბნებოდენ რომ მჭერმეტყველი და ნც კიერი პოეტი აკაკი ხანდახან ავად ლაპარაკობს სომხების შესახებაო, მე მაინც თავს ვიდრევდი მისი დიდებულებისა და მაღალი ზნეობის წინაშე და ვფიქრობდი, რომ შეცდომით სხვა ვისმეს ამზგავსტენ მეთქი. ასეთი დიდებული კაცი შეუძლებელია ორპირი იყოს მეთქი.

კონსტანტინე ბებუთოვის მიერ ერთი სადლეგრძელოს თქმის შემდეგ (თამაღა ის გახლდა) წამოდგა ნიკო ნიკოლაძე და დაიწყო თვეისი სიტყვა. კუელანი განსაკუთრებული ყურადღებით ვუსმენთ. მისი სიტყვა უბრალოა და ადვილად გასაგები, ბრტყელ-ბრტყელ სიტყვებსა და ცარიელ რახა-რუსს ადგილი არა აქვს. თვითეული აზრიანი წინადაღებით საქმეს არსებითად უახლოვდება. ის თამამად პირის პირბადეს რომელსაც სომებ-ქართველთა ურთიერთობა დაუფარავს. მას ზედ-მეტად მიაჩნია მიმისი მტკიცება, რომ კავკასიის ერთა სოლიდარობა აუცილებელი საკიროებაა. ეს უკვე პეშმარიტებაა... არა, ის ამათრაკებს იმათ, რომელთაც კავშირი გაწყვიტეს; ის მათრახსა სცემს მარჯვნივ თუ მარცხნივ სომებთა და ქართველთა ინტელიგენციას ურჩევს ერთად შემოკრძნენ, და მოუწოდებს მხარი-მხარს მისცენ ხელი ხელსა და ერთად მიშვაონ. აი მაშინ გამობრწყინდებაო, აშშობს იგი, ქართველთა და სომებთა მისწრავების ცაზე მოციმციმე ცისკარი, რომელსაც ჩვენ ვნატრობთო, რომელიც ჩენი აღთქმის ჰქიანა არის. მის სიტყვას ტაშს უკრავენ გაცხარებულად და ხელით აჰყავთ მაღლა.

ვ. არწონის სიტყვა ამ ნადიმზე იმგვარადვე ალფროვანებული. იყო და დიდებული. ერთა სოლიდარობა და სომებ-ქართველთა სიყვარული მას იდეალურ აჰყავდა. ის ამტკიცებდა, რომ სომხები და ქართველები აუცილებლად ერთად და მეგობრულად უნდა იყვნენო, რომ საერთო ინტერესები და მტრები ჰყავსო, რომელთა წინააღმდეგ



მათ გააფიქრებით უნდა იბრძოლონ მე... მე ხშირად მსმენია ვ. ორწყუნის სიტყვა, მაგრამ ასეთი მჭევრი მეტყველება მას არასოდეს არ გამოუჩენია.

შემდეგში ორწყუნთან ერთად ხშირად მოგვიგონებია ეს ბალი, ეს ნადიმი. ეგ მშვენიერი პატრიოტიზმით აღტყუნებული სახეები და ყოველთვის გაგვწყვეტია საუბარი და ლრმად წავსულვართ მშვენიერი წარსულის საამურ ფიქრებში.

ახლა კელავ დამყარდა სოლიდარობა კავკასიაში მცხოვრებ ერებს შორის. და, ის საუკუნო და უკვდავი იყოს და მარად თავის ლეხებს ქვეშ გასრისოს მდაბალი პროვოკაცია.

გრ. ორწყუნის საფლავშე, მის მტვრად ქცეულ გვამთან მისი გარდაცვალების 15 წლის თავზე მე ხმა-მალლა კლალადებ: „საუკუნოდ იყოს კავკასიის ერთა სოლიდარობა, გაუმარჯოს სომეხ-ქართველთა სიკუარულსა და მეგობრულ განწყობილებას!“



სარჩევი:

1 ვაჟა ფშაველა.	ბუნების გლოვა.	გვერდი	3—6
2 ვ. ბარნოვი.	ამქრის მშვენება.		7—27
3 ა. ჭუმბაძე.	ნაგვიანევი ყფავილი.		28—29
4 აკაკი პაპავა.	„სოლეილდორ“.		30—46
5 ქოწია	გამსახურდია.		47—48
6 კოწია	გამსახურდია.		—49
7 კ. ჭიჭინაძე.	იო.		—50
8 ძველი მწერლობა			
ა. ქართველ მეუეთა	და ღილებულთა ბეჭდების ზეღუარ- წერანი.	51—52	
ბ. აფორიზმები	ქილილა და დამანადან.	53—54	
9 ს. გორგაძე.	ნ. ბარათაშვილის ლექსის ფორმა.	55—71	
10 პავლე ინგოროვა.	„კავკასიის“ ქვეყნების ტერიტო- რიული გამიჯნვის გამო	72—83	
11 ჩენე მეველი.	ფრანგული აზროვნება და ომი	83—89	
12 ი. ტერგორიონცი.	„მშაკი“ და სომებ-ქართველ- თა ურთიერთობა.	90—93	

სარედაქტო კოლეგია

ქოწია გამსახურდია
აკაკი პაპავა
იონები ყიფშიძე
პავლე ინგოროვა

გამოშემუშავები ისიდორე სტურუა.

უმთავრესი შეცდომებს გახსნორება

1. აკაკი პაპავას მ-თხრობაში გვ.40, სტრიქ. 20, დაბეჭდილია: „მან,“ უნდა იყოს „იგი.“—გვ. 43, სტრიქონები 9 და 11: დაბეჭდილია: „თალიქ,“ უნდა იყოს: „თიქო.“
2. ქილილა და დამანადან ამოლებულ აფორიზმებში სწერია: „ეკალს გავგარ“ უნდა იყოს: „ეკალს ჰგავხარ.“
3. მ. ინგოროვას წერილში (გვ. 78) მე-33-ე სტრიქონში ზემოდან სწერია: „ეროვნული თვითგამორკვევისათვის,“ უნდა იყოს: „პოლიტიკური თვით გამორჩვევის.“

მიმღება ხელის მოწერა

ყოველდღიურ გაზეთ

„საქართველო“

შელიწადი მეოთხე

გაზეთის ფასი: 1 წლით 50 მან. 6 თვით 27 მან. 3 თვით 13 მან.
50 კ. 2 თვით 4 მან. 50 კ.

ერთის თვით გაზეთის დაცვეთა შეიძლება მხოლოდ თბილისში,
ფოსტით გაზეთის დაცვეთა შეიძლება შემდეგი მისამართით: თიფ-
ლის, კონტა გაზ., „სიკარტველი“, პოტ. 76.
კანტორაში ხელის მოწერა მიიღება დილის 9 საათიდან 3 საათამდე
საღამოთი: 6—7 საათამდე:

მისამართი: სასახლის ქ. 7 ა, ქართული ქარვასლა 15—76

1918 წლის ხელის მომწერთა საკურად- ენიგრდ

„ალიონი“ გამოდის კვირაში ორჯერ ხუთშაბათობით და კვი-
რაობით.

გაზეთის ფასი: ერთი წ. 20 მანეთი, ნახევარი წლით 10 მან. 50 კ.
სამი თვით 5 მან. 50 კაპ. თვეში 1 მან. 60 კაპ.

ცალკე ნომერი იანვრიდან უველგან 20 კაპეიკი.

ხელის მოწერა და განცხადება მიიღება „ალიონის“ კანტორაში უ-
ცილდეთ კვირა-უშმების გარდა დილის 11 საათიდან 3 საათამდე
და საღამოს 7 საათიდან 8 საათამდი.

რედაქციის და კანტორის მისამართი: თბილისი, სასახლის ქუჩა № 5
ფული მიიღება მხოლოდ შემდეგი მისამართით: თიფლის, ჭავში-
ვა ქ. № 5, რელ. „ალიონი“ ლავრენტიუ სანაძე

